

BOMBKI

18 szt.

9,89 zł
opakowanie

Auchan

Wiceprezes Jagiellonii Wersal Podlaski skazany na karę pozbawienia wolności

Za atak na dziennikarza

Na osiem miesięcy pozbawienia wolności, w zawieszeniu na dwa lata, został skazany Stanisław Bańkowski, wiceprezes Sportowej Spółki Akcyjnej Jagiellonia Wersal Podlaski, który grożąc i używając przemocy, chciał wymusić na dziennikarzu „Gazety Współczesnej”, aby ten przestał krytykować drużynę Jagiellonii. Wydany w piątek przez Sąd Okręgowy wyrok jest finałem pierwszego w Białymstoku procesu o łamanie prawa prasowego, o co oskarżony był Stanisław Bańkowski.

Do zdarzenia doszło 20 marca br. Po meczu Jagiellonii z Górnikiem Łęczna Przemysław Sarosiek, dziennikarz „Gazety Współczesnej” rozmawiał z jednym z białostockich piłkarzy. Nagle podszedł do nich wiceprezes Stanisław Bańkowski i używając obelżywych słów wyprosił dziennikarza z klubu. Popychając go, krzyczał, że zniszczy go i nie dopuści do tego, aby napisał on jeszcze coś złego o Jagiellonii. Zdaniem oskarżenia, zakazał też piłkarzowi udzielania wywiadu. W końcu uderzył dziennikarza w twarz.

Sąd nie miał wątpliwości co do winy oskarżonego, który nie przyznał się do zarzutów. Stanisław Bańkowski wyjaśniał, że nie uderzył dziennikarza, chciał go jedynie wyprosić z bankietu, na który przedstawiciele prasy nie byli zaproszeni. Przyznał jednak, iż wyzywał dziennikarza, a powodem wybuchu były zbyt krytyczne, jego zdaniem, artykuły na temat gry Jagiellonii, a zwłaszcza dokonania jego syna w tej drużynie.

Sąd uznał, że fakt uderzenia dziennikarza przez Stanisława Bańkowskiego znalazł potwierdzenie w zeznaniach świadków. Skazując wiceprezesa Jagiellonii Wersal Pod-



laski na osiem miesięcy więzienia, w zawieszeniu na dwa lata, sędzia Jan Sidoruk podkreślał:

– Można zgodzić się, że krytyka dziennikarza była zbyt ostra, jednak oskarżony zbyt mocno zareagował. Ten wyrok ma powstrzymać jego zapędy.

Wiceprezes Stanisław Bańkowski był bardzo zaskoczony tak wysokim wyrokiem.

– Prędzej bym się spodziewał, że Jagiellonia zagra w pucharach, niż że zapadnie taki wyrok. Nie zabraniałem ani udzielania wywiadu, ani pisanie o klubie. Tylko powiedziałem, żeby pisał obiektywnie. Nie tylko ja, ale



Wydany w piątek przez Sąd Okręgowy w Białymstoku wyrok jest pierwszym w tym roku w Polsce wyrokiem za atak na dziennikarza. Przed kilku laty głośna była sprawa ministra, który na korytarzu ministerstwa uderzył teczką fotoreportera. Za łamanie prawa prasowego na wokandy najczęściej trafiają sprawy wyrzucania przedstawicieli mediów z miejsc, w których zbierają materiały prasowe.

i wszyscy w klubie są zaszokowani tym wyrokiem.

Wiceprezes nie zamierza rezygnować z funkcji. Według prawa, jeśli sąd nie zakazał sprawowania

stanowisk kierowniczych, decyzję o tym podejmują władze klubu. Prezes Jagiellonii Mirosław Mojsiuszko powiedział, że sprawa odwołania Stanisława Bańkowskiego z pełnionej funkcji na razie nie będzie rozpatrywana.

– To bardzo wysoki wyrok. Dziwię się, że sprawa potoczyła się w takim kierunku. My to traktowaliśmy jako słowną wymianę zdań. Dopóki wyrok nie będzie prawomocny, nie będziemy decydować o dalszym pełnieniu funkcji wiceprezesa przez Stanisława Bańkowskiego – powiedział M. Mojsiuszko.

Wyrok nie jest prawomocny. Wiceprezes Stanisław Bańkowski zapowiedział apelację. (mr)

**SKOMPLETUJ 22
POWIATY POLSKI
PÓŁNOCNO-WSCHODNIEJ**

– od Białowieży, przez Suwalszczyznę, po Mazury

**JUTRO
POWIAT
SEJNEŃSKI
ŚRODA
POWIAT
PISKI**



YGRANE

ipol Malow Suwałki
oinwest 32 Białystok
admintonowej
kstraklasie



SPORTOWA STR. 9.-16.

atnik łaci

znia 2003 r. będziemy płacili więcej
eczenie zdrowotne. W nocy z soboty
ię Sejmu podwyższył wysokość skład-
do 8 proc. Zdaniem ministra zdrowia
łapińskiego, każdy podatnik zapłaci
z miesięcznie więcej – osoby najbie-
ok. 95 gr więcej, a najbogatsi – 6 zł.

Czytaj na str. 8.

ik ata budżet

n przyjął w sobotę budżet na 2003 r.
uradował Narodowy Bank Polski,
nad miliard zł zwiększy wpływ bu-

Inne źródło zasilenia przyszło-

o budżetu to zyski z cel i akcyzy na

Czytaj na str. 8.

tro dodatek

DOMY

ystko o dociepleniach
omów i mieszkań
oraz płytach
psowo-kartonowych
nek nowych mieszkań

zujesz wykonawcy?

o tydzień polecamy
rygodnych, solidnych
fachowców!

Majsterkujesz?

ibryka „Zrób to sam”

to coś dla Ciebie!

Współczesne

Domy i Wnętra

o Twój poradnik!

Kartka z kalendarza

25
LISTOPADAIMIENINY: Katarzyny
i Erazma1795 r. – abdykował ostatni król
Rzeczypospolitej Stanisław August
Poniatowski1960 r. – W Richland (USA) rozpoczął
pracę pierwszy reaktor atomowy do celów
badawczo-rozwojowychWalne Zgromadzenie Akcjonariuszy
Bison-Biału w piątek

Są pieniądze

Wszyscy pracownicy białostockiego Bison-Biału otrzymali w piątek wynagrodzenia za kolejny miesiąc. Nie oznacza to jednak końca kłopotów tego zakładu. Produkcja nadal jest prowadzona w ograniczonym stopniu – jedynie na zlecenia kontrahentów, którzy wpłacają zaliczki. Taki sposób realizacji zamówień od kilku miesięcy umożliwia wypłacanie pensji załóżdze.

Ciągle nie rozwiązana pozostaje sprawa zadłużenia Bison-Biału wobec największych wierzycieli, czyli banków, którym zakład winien jest w sumie około 90 mln zł. Zarząd i pracownicy czekają na postanowienie sądu w sprawie o otwarcie postępowania układowego z wierzycielami.

W najbliższy piątek odbędzie się Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Bison-Biału. Przypomnijmy, że ostatnie zostało przeprowadzone bez żadnych rozstrzygnięć.

(MG)

PO DYŻURZE

– Złożyłem w białostockim Biurze Paszportów wniosek o wyrobienie paszportu mojemu synowi, który aktualnie przebywa w okolicach Zielonej Góry. Chciałem, aby ów dokument przesłano mu listem poleconym do Biura Paszportów w Zielonej Górze, żeby tam mógł go osobiście odebrać. Okazało się to niemożliwe. Dlaczego? – pyta nasz Czytelnik z Białegostoku.

Kierownik białostockiego Biura Paszportów Marek Korbut wyjaśnia, że w lipcu ub.r. zmieniły się przepisy i teraz paszporty trzeba odbierać osobiście w miejscu, gdzie się składało wnioski paszportowe.

– Możemy ewentualnie przewieźć dokument do którejś z naszych delegatur na terenie województwa podlaskiego, ale nie do wydziału, znajdującego się na drugim końcu Polski – do lubuskiego Biura Paszportów, bo to zupełnie inna jednostka. A wysłać paszport w inne miejsce może tylko konsul.

(dona)

Lekarze coraz częściej mają do czynienia z nietypowymi objawami infekcji

Sezon na wirusy

Zapalenie spojówek, grypa jelitowa czy nietypowe objawy przeziębienia dotyczą w ostatnim czasie większość podopiecznych podlaskich lekarzy. Specjaliści uspokajają jednak, że są to normalne, sezonowe wirusowe zachorowania.

Od kilku tygodni pełne ręce roboty mają okuliści. Do poradni w regionie codziennie trafiają pacjenci z przekrwionymi białkami oczu, światłowstrętem, bólem oczu i problemami z widzeniem.

– To objawy epidemicznego wirusowego zapalenia siatkówki – mówią okuliści z poradni przy ul. Bema w Białymstoku. – Jeśli do tych objawów dojdzie uczucie uwierania w gałce ocznej, rozpoznajemy groźniejsze zapalenie rogówki. To bardzo uciążliwe dla pacjenta schorzenie, leczenie trwa przynajmniej trzy tygodnie, a gdy dojdą powikłania – nawet kilka miesięcy.

– Z objawami zapalenia spojówek trafia do nas teraz co najmniej

kilka osób tygodniowo, zarówno dzieci jak i dorosłych – ocenia Krystyna Patakis-Basa, okulista z przychodni przy ul. Transportowej w Białymstoku. – Niestety, wirus, tak jak każdy, rozprzestrzenia się bardzo szybko, zarażać się nim jest równie łatwo jak katarem.

W sezonie jesienno-zimowym w powietrzu jest takie namnożenie różnych wirusów, że trudno ich uniknąć. Do tego zdarza się, że lokują się w nietypowym miejscu w organizmie, nie tylko w oku.

– We wrześniu i październiku mieliśmy sporo przypadków tzw. grypy jelitowej, czyli osób z silnym bólem brzucha, połączonym



Zapalenie spojówek występuje ostatnio coraz częściej. Nie wiadomo jednak do końca, skąd bierze się akurat wirus zapalenia spojówek czy rogówek.

z wymiotami i biegunką – mówi Joanna Zabielska-Cieciuch, lekarz rodzinny z gabinetu przy ul. Gajowej w Białymstoku. – Teraz dominują bardzo silne bóle żołądka, którym czasem towarzyszy gorączka, a niekiedy wymioty. Są pacjenci którzy narzekają na silne bóle kostno-stawowe, jak mówią, odrywają się w nich wszelkie stare urazy. Inni są zmęczeni czy skarżą się na długo utrzymujący się kaszel. Taki stan rzeczy trwa 2-3 tygodnie, a przyczynę trudno do końca zidentyfikować. Bardzo często pacjenci chorują zupełnie inaczej, niż jest to opisane w książkach.

(luk)

Joanna Zabielska-Cieciuch, lekarz rodzinny:

– Znamy sposoby na walkę z bakteriami – antybiotyki, ale do dzisiaj medycyna nie uporała się z wirusami. Jest ich wszędzie mnóstwo i naprawdę trudno ich uniknąć. Można jednak próbować, odpowiednio dbając o swój organizm – unikać zadymionych pomieszczeń, a także takich w których grzeją kaloryfery, a nie ma żadnej klimatyzacji czy wentylacji. Warto też wzmacniać odporność naturalnymi środkami: echinaceą, propolisem czy czosnkiem.



Czy nauczyciele mianowani stracili po 12 tys. zł?

Pensje z błędami

Od trzech lat ministerstwo edukacji zaniża nauczycielskie wynagrodzenia – twierdzą związkowcy z oświatowej „Solidarności”. Niektórzy pedagodzy wystąpili już do rzecznika praw obywatelskich w sprawie błędów w naliczaniu nauczycielskich podwyżek. Także MEN, do którego dotarły pretensje i roszczenia nauczycieli, zaczęło sprawdzać dotychczasowe wyliczenia.

Zgodnie z obietnicami ministerstwa edukacji, nauczycielskie pensje po październikowych podwyżkach powinny być znacznie wyższe. Nauczyciel kontraktowy miał otrzymywać 1.644 zł miesięcznej pensji, mianowany – 2.301 zł, a dyplomo-

wany – 2.959 zł. Okazało się, że podwyższone wynagrodzenia są znacznie niższe niż pierwotnie obiecywano. Resort edukacji wyjaśniał, że obiecywane kwoty były obliczane ze wszystkimi dodatkami, nagrodami, a nawet „trzynastkami”.

– Coś nam tu nie grało, więc postanowiliśmy to sami przeliczyć – mówi Ryszard Urbańczyk, wiceprzewodniczący Regionalnej Sekcji Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność” w Białymstoku. – I okazało się, że ministerialne rachunki są pełne błędów. Błędy zaczynają się już w tabelach minimalnych stawek wynagrodzenia zasadniczego, które są regularnie zaniżane, od trzech lat!

A skutkuje to zaniżaniem pozostałych składników wynagrodzenia, czyli różnego typu dodatków.

Błędów w ministerialnych rachunkach doszukanali się też związkowcy z lubelskiej i bydgoskiej „Solidarności”. Ich zdaniem, nauczyciele mianowani stracili w wyniku ministerialnych błędów popełnianych przez ostatnie trzy lata po 12 tys. zł.

– Stracili też najlepiej wykształceni nauczyciele, czyli dyplomowani – dodaje Ryszard Urbańczyk. – Ministerstwo w swoich danych ponaddwukrotnie zawyżyło liczbę tych nauczycieli, co spowodowało, że dostali oni niższe płace zasadnicze, niż im się należały. (dona)

EKSPRESEM

■ W sobotę straż pożarna otrzymała zgłoszenie, że na terenie budowy przy ul. 27 lipca w Białymstoku w studzienice kanalizacyjnej znajduje się pies. Był on uwięziony na głębokości około 3 metrów. Wyciągnięto go go tzw. grupa wysokościowa. (koci)

POGODA

Temperatury powietrza
w Polsce

Gdańsk	9/6
Szczecin	10/7
Poznań	12/8
Wrocław	14/8
Śnieżka	8/4
Olsztyn	8/5
Warszawa	10/7
Kraków	13/8
Zakopane	12/8
Lublin	10/6

DZIŚ 25.11.2002

7.08 15.20



Zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami. Z rana zamglenia i mgły. W nocy okresami opady deszczu lub mżawki. W nocy ponownie mgły i zamglenia. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, południowo-wschodni.

JUTRO 26.11.2002

7.10 15.10

998 hPa ↓
Zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami, miejscami opady. Wiatr słaby, południowo-wschodni.

Z3379029505

Panu
LESZKOWI CIEŚLIKOWI
Burmistrzowi Miasta Augustowa
wyrazy serdecznego współczucia
z powodu śmierci

MAMY

składają

Radni Rady Miasta Augustowa

na Podlasiu narasta fala protestów. Swoje niezadowolenie wyrażają kolejne grupy zawodowe.

Wybuch coraz bliżej?

ednego dnia – w ubiegły – w Białymstoku protestowali z północno-dniej Polski, członkowie sportowego „Włókniarz” taksówkarze. Liczba prote- stów w całej Polsce. Co- zsze są też wskaźniki nie- pienia społecznego wśród

piątek, w godzinach popoł- ch około 100 TIR-ów prze- przez Białystok, blokując ny ruch. W ten sposób prze- y domagali się zmiany, obo- ych przepisów i obniżenia iętnych nakładanych przez orów Inspekcji Transportu ego.

ajważniejszym naszym po- m jest zmiana ustawy z 6 ia 2001 r. Nakłada ona na nas wysokie kary, które mogą c nawet 15 tys. zł – wyjaśniał aw Brzozowski, przewo- Suwałk, wiceprzewodni- egionii Podlaskiego Ogólno- go Związku Pracodawców ortu Drogowego.

ściciele firm przewozowych a, że jeśli przepisy się nie a, będą zmuszeni do zwal- pracowników i zawie- działalności.

am trzech pracowni- e będę ich trzymał tyl- ęściat. A od stycznia będzie pracować na Trzeba jasno powie- io czego prowadzi ta- tyka państwa – mówił andowski, przewoźnik ęki.

– Znajdujemy się na granicy opła- calności. Wykańczają nas gigantycz- ne podatki i kary. A za winiety płacimy już od dawna! – wyja- śniał Jan Hryniewicki, przewo- żnik z Moniek.

Nie był to jedyny piątkowy pro- test. Pracownicy klubu „Włókniarz Białystok” zamknęli się na hali spor- towej i nie wpuszczali do środka na- wet uczniów, którzy mają tam zaję- cia WF-u. Przed drzwiami hali postawi- li taczki z nazwiskami członków odwo- łanego zarządu klubu. Przerwali oku- pację pomieszczeń, gdy Urząd Miejski obiecał przesłanie pieniędzy. (Szerzej o sytuacji we „Włókniar- zu” – w „Gazecie Sportowej”)

Wciąż trwa protest białostoc- kich taksówkarzy, którzy zbierają podpisy pod apelem przeciwko wprowadzeniu w taksówkach kas fiskalnych. Zaledwie tydzień temu zakończył się strajk pra- cowników białostockiej Huty Szkła Biaglass.

Pytanie dnia

Czy protesty są dobrym sposobem walki o swoje prawa?

Czekamy na Państwa opinie pod bezpłat- nym nr. telefonu 0-800-127-067 oraz pod adresami: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok i na forum internetowym: www.wspolczesna.pl

Fala protestów od kilku miesię- cy narasta. Na razie nie powtórzyła się jeszcze sytuacja sprzed kilku lat, kiedy w całej Polsce strajkowały ty- siące osób z różnych grup zawodo- wych. Jednak w ubiegłym tygodniu pod Sejmem po raz pierwszy w demokratycznej Polsce demon- strowali niezadowoleni policjanci.

– Wysokie bezrobocie, zła sy- tuacja gospodarcza i pogarszające się nastroje społeczne zawsze zwięk- szają możliwość wybuchu konflik- tu społecznego – twierdzi Włod- mierz Derczyński z Centrum Badań Opinii Społecznej w Warszawie. – W

2002 r. wszystkie te czynniki sku- mulowały się. Na początku mar- ca aż 70 proc. ankietowanych uwa- żało, że sytuacja w naszym kraju zmierza w złym kierunku.

Z badań CBOS-u wynika, że po- nad połowa ankietowanych jest przekonana, że strajki i protesty bę- dą się nasilać. Aż 21 proc. obawia się, że dojdzie do wybuchu kon- fliktu społecznego. Jednocześnie jednak 58 proc. sądzi, że w obecnej sytuacji podejmowanie strajków nic nie daje. W skuteczność pro- testów wierzy jedynie elektorat Sa- moobrony. Dlaczego więc jest ich coraz więcej?

– Chcemy, żeby ci na górze wre- szcie nas usłyszeli i zauważyli – mówił jeden z przewoźników pro- testujących w Białymstoku. – Po- za tym prze- cież mamy demokrację i możemy pro- testować w słusznej spra- wie.

(ka)



11 Zgiet, P. Niemczynowicz

aracz za odwiedziny

ckim szpitalu na os. Baran- bscy muszą korzystać z płat- ni. Dyrektor placówki twier- o konieczność. ppierw wydają prawie 2 zł d do szpitala, a później mu- ze zapłacić za zostawienie skarży się nasz Czytelnik. rzedziano mi, że jeśli tego ę, ochrona nie wpuści mnie. a miał przyjeżdżać przez dni w tygodniu, na bilety i wydałbym ponad 35 zł. k Bujnowski, dyrektor Spół- edica w Elku tłumaczy, ystanie z usług szatni to

konieczność. – Związane jest to ze względami sanitarnymi i ekono- micznymi – mówi. – Wiele osób po wejściu na oddział kładło ubrania wierzchnie na łóżkach. Teraz jest szatnia, która należy do osoby pry- watnej i szpital nie ponosi kosztów jej funkcjonowania.

Jak podkreślił dyrektor, moż- na cieszyć się, że nie ma koniecz- ności wchodzenia do placówki w ochraniaczach na buty. Jednak już wkrótce pojawiają się specjalne automaty. Wówczas, aby wejść na oddział, trzeba będzie wysupłać z kieszeni kolejną złotówkę. (kuk)

Andrzej Lepper zaakceptował koalicję podlaskiej Samoobrony z SLD-UP i PSL

Tort został podzielony

Andrzej Lepper, przewodniczą- cy Samoobrony RP, poparł koali- cję SLD-UP, PSL i Samoobrony w sejmiku woj. podlaskiego. Do piąt- ku wieczorem i lewica, i ludowcy z niepokojem czekali na opinię Lep- pera. Jeśli byłaby ona negatywna, Samoobrona wycofałaby się z po- rozumienia.

– Ja akceptuję taką koalicję, jeśli podlascy radni Samoobrony się na nią zgadzają i chcą iść z Sojuszem Lewicy Demokratycznej i PSL-em – powiedział w piątek wie-

czorem „Współczesnej” Andrzej Lepper. – Co do układu stanowisk w zarządzie, to już jest dowol- ność – oby tylko była zgoda wśród koalicjantów.

Lepper podkreślał także, że par- tie, które nie uczestniczą w rządze- niu, popełniają błąd.

– Nieobecni racji nie mają. Moż- na sobie w opozycji siedzieć i sie- dzieć, ale nic się nie dzieje.

Przewodniczący zapowiedział jednak, że Samoobrona będzie w koalicji pod warunkiem realizowa-

OPINIE CZYTELNIKÓW

Artykuł w czwartkowej „Współczesnej” (21 listopada) „Prawosławni wołają sę” spotkał się z dużym zainteresowaniem Czytelników. Swoje zdanie na temat: **Czy liturgia w Cer- kwi prawosławnej powinna być odprawiana w języku polskim?** wyrażali w rozmowach telefonicznych, e-mailach, a także na naszym forum internetowym (www.wspolczesna.pl). Oto niektóre z wypowiedzi.

– Liturgia w Kościele prawosławnym po- winna być w języku polskim. Mam ka- sety z nagraniami z cerkwi we Wrocławiu, gdzie wygłaszana jest po polsku. Liturgia nic nie traci ze swego piękna, można ją zrozumieć i przez to bardziej aktyw- nie uczestniczyć we mszy – **R.Z.**

– Uważam, że liturgia powinna być wy- głaszana po polsku. Jestem katoliczką, a mój mąż – wyznania prawosławnego. Uczestnicząc w mszach w Cerkwi zau- ważyłam, że wiele osób nie rozumie liturgii. Przypomina mi to czasy, kiedy msza w Kościele katolickim odprawiana była po łacinie. Moim zdaniem, aby uczest- niczyć we mszy odprawianej w języku staro-cerkiewno-słowiańskim trzeba naj- pierw nauczyć się całego obrzędu po polsku. Odprawianie liturgii po polsku byłoby z pewnością przede wszystkim dla młodzieży – **Irena B. z Białegostoku**

– Jestem prawosławnym Polakiem. Kie- dyś ktoś powiedział mi, że nie można być prawosławnym Polakiem. A ja jestem nim. Chodzę do cerkwi i... prawie nic nie rozumiem, bo język, którego się używa w liturgii, nie jest dla Polaków. Chciał- bym bardzo, wręcz marzę o tym, aby które- goś dnia usłyszeć liturgię po polsku. In- na sprawa to język kazań. Tam gdzie chodzę, tj. do cerkwi na Antoniukowskiej wygła- szane one są po rosyjsku-białorusku – nie wiem dokładnie co to za język, jakiś taki łączony. (...) Chciałbym, aby mój kapłan mówił do mnie po polsku, bo jestem Po- lakiem, prawosławnym, ale Polakiem. Że- by było jeszcze śmieszniej – nawet ja- kies krótkie ogłoszenia i wiadomości parafialne są ogłaszane w języku rosyj- sko-białoruskim. (...) Chcę iść do Cerkwi z radością, że Bóg będzie do mnie mówił zrozumiałym przeze mnie językiem. Po- zdrawiam wszystkich prawosławnych Po- laków. Czy możecie dołączyć się do mnie, tu w Internecie. – **Kordian**

– Język obecnie używany w cerkwi jest pięk- ny i.. niezastąpiony. Nie wiem, skąd na- głe ta dyskusja. Nie wierzę, że dzieci nie rozumieją prawosławnych rodziców. – **AA.**

– Mam 60 lat, jestem prawosławny. Przy- kro to stwierdzić, ale z języka używa- nego w cerkwi rozumiem przysłowio- we „piąte przez dziesiąte”. Dlatego opowia- dam się z odprawianiem nabożeństw w języku polskim – **Włodzimierz Szup- ca z Białegostoku.**

– Jestem katoliczką. Liturgia cerkiew- na jest piękna. Sprzeciwiam się pro- pozycjom zmian – **B. A. z Białegostoku.**

– Liturgia w cerkwi powinna być w języ- ku polskim. Co do ewentualnej zmiany na rosyjski, to obecnie młodzież nie zna tego języka, a tym bardziej staro-cer- kiewno-słowiańskiego. Niewiele więc ro- zumie z liturgii – **Anna S., mieszkanka Bielska Podlaskiego.** (MG, h)

KRÓTKO

Wizyta
w redakcji

Naszą redakcję odwiedzili w ubiegłym tygodniu uczniowie z Zespołu Szkół Odzieżowych w Białymstoku. Nie była to jednak zwykła wycieczka. W spotkaniu uczestniczyli bowiem członkowie zespołu redakcyjnego gazety uczniowskiej „Nowinki szkolnej skrzynki”. Celem wizyty było poznanie tajników wydawania profesjonalnej gazety. Szkolni dziennikarze interesowali się nie tylko tym jak pisze się dobre teksty, ale również jak uatrakcyjnić wydanie, by po każdy egzemplarz gazetki ustawiała się kolejka uczniów.

(sed)

Święto
twórców ludowych

Jubileusz 30-lecia obchodził wczoraj Białostocki Oddział Stowarzyszenia Twórców Ludowych. Z tej okazji w salach Wojewódzkiego Ośrodka Animacji Kultury przy ul. Kilińskiego w Białymstoku odbywał się kiermasz sztuki ludowej, występował zespół regionalny „Lipsk” i śpiewaczy „Klepaczanki”.

Na kiermaszu kupić można było wyroby rzemiosła artystycznego, piękne tkaniny, garnki, wyroby kowalskie, rzeźby, także tradycyjne ozdoby choinkowe. Była ponadto degustacja potraw regionalnych.

(a)

Harcerska
piosenka

Ponad 600 harcerzy i zuchów z Białegostoku, Bielska Podlaskiego i pow. białostockiego uczestniczyło w V „Jesiennym spotkaniu z piosenką”. W sobotę, w Szkole Podstawowej nr 2 w Białymstoku wystąpili soliści oraz zespoły artystyczne i chóralne.

W końcowej klasyfikacji najlepszym zespołem wuchowym została gromada wuchowa „Białe jastrzębie” z Białegostoku, a najlepszym spośród harcerzy okazała się 69 drużyna harcerska w Żalukach (pow. białostocki). Wyróżnieni wykonawcy i ich drużynowi otrzymali upominki od „Współczesnej”, która sprawowała patronat nad „Jesiennymi spotkaniami z piosenką”.

(h)

Na skrzyżowaniu ul. Baranowickiej z Plażową

Światła za pieniądze Unii

Od plątku na skrzyżowaniu ul. Dubois i Rzymowskiego działa nowa sygnalizacja świetlna. Światła mają usprawnić ruch na tej ruchliwej „krzyżówce”. Tymczasem Urząd Miejski szykuje się już do budowy kolejnego takiego urządzenia na skrzyżowaniu ulic Plażowej i Baranowickiej.

Skrzyżowanie ul. Dubois i Rzymowskiego na osiedlu Nowe Miasto staje się coraz bardziej niebezpieczne, szczególnie dla pieszych. Okazało się też, że jest ono zbyt wąskie dla jeżdżących po nim autobusów komunikacji miejskiej. Na łukach samochody przegubowe miały problemy ze zmieszczeniem się.

– Zdecydowaliśmy, że łuki trzeba poszerzyć, tak aby autobusy mogły się tamtędy bez problemu poruszać – mówi **Czesław Jakubowicz**, naczelnik Zarządu Dróg w Białymstoku.

Na skrzyżowaniu zamontowano także sygnalizację świetlną. Jest to już druga taka instalacja zbudowana na osiedlu Nowe Miasto w ostatnim okresie. Podobnie stało się na zmodernizowanym przed tygodniem skrzyżowaniu ulic Pogodnej, Składowej i Żeromskiego.

To nie koniec miejskich inwestycji związanych z przebudową skrzyżowań w tym roku. W grudniu rozpocznie się modernizacja skrzyżowania ul. Baranowickiej z Plażową.

W ramach robót, na odcinku około 100 metrów wokół skrzyżowania ul. Baranowicka będzie miała asfaltową, a nie brukową na-



Sygnalizacja świetlna na skrzyżowaniu ulic Dubois i Rzymowskiego działa od plątku

wierzchnię o szerokości 9 metrów. Obok powstaną chodniki. Przy okazji wykonane zostanie też dokończenie przebiegu ul. Plażowej do ul. Ciołkowskiego. Na skrzyżowaniu pojawią się także sygnalizatory na semaforach. Sygnalizacja świetlna znacznie ułatwi wyjazd z ul. Plażowej w ul. Baranowicką, na której jest duży ruch

w kierunku przejścia drogowego w Bobrownikach.

– W tym roku wykonane zostanie uzbrojenie oraz droga stanowiąca objazd tego skrzyżowania. Powstanie ona na dość szerokim poboczu ul. Baranowickiej. Przez skrzyżowanie odbywać się będzie bowiem normalny ruch pojazdów – mówi naczelnik Wydziału Budow-

nictwa i Inwestycji **Janusz Ostrowski**. Zdaniem Ostrowskiego, w 75 proc. sfinansowany będzie ok. 70

Bezpłatne badania spirometryczne i rtg

Poznaj stan swoich płuc

W poniedziałek w Specjalistycznym ZOZ Gruźlicy i Chorób Płuc w Białymstoku rozpocznie się akcja bezpłatnych badań spirometrycznych i rtg płuc. Jest ona prowadzona w ramach obchodzonego w ubiegłym tygodniu Światowego Dnia Przewlekłej Obturacyjnej Choroby Płuc.

POCHP jest skrótem pochodzącym od nazwy dwóch chorób: przewlekłego zapalenia oskrzeli i rozedmy płuc. Obie choroby występują jednocześnie u chorego i obie spowodowane są paleniem tytoniu. Choroba rozwija się podstępnie, przez wiele lat nie powodując żadnych niepokojących objawów.

– POCHP można bardzo łatwo rozpoznać – mówi **Teresa Ka-**

mińska, dyrektor Specjalistycznego ZOZ Gruźlicy i Chorób Płuc w Białymstoku. – Wystarczy proste, bezbolesne badanie spirometryczne. Jeśli palacz papierosów, ze świeżo wykrytą POCHP przestanie palić, choroba nie nasila się.

Dzięki sponsorom SZOZ może wykonać 100 bezpłatnych spirometrii. Podlaska Kasa Chorych sfinansowała natomiast tysiąc badań rtg płuc.

– Będziemy je wykonywać codzienne, do wyczerpania limitów – mówi dyrektor Kamińska.

Badania można będzie wykonywać w godz. 8-15 przy ul. Warszawskiej 18 w Białymstoku.

(luk)

Aresztowani cudzoziemcy to prawdopodobnie
gangu złodziei samochodówBiałorusini
z narkotykami

Białostocki sąd rejonowy w piątek aresztował tymczasowo dwóch Białorusinów w wieku 31 i 25 lat, u których znaleziono narkotyki w postaci kodeiny i morfiny, a także dokumenty i kilka kompletów kluczyków do volkswagena. Policja podejrzewa, że mężczyźni zamieszani są w kradzieże samochodów dokonywanych na terenie Białegostoku.

Białorusinów zatrzymał policyjny patrol na ul. Wasilkowskiej.

– Funkcjonariusze zwrócili na nich uwagę, gdyż cudzoziemcy dziwnie się zachowywali – mówi kom. **Maria Kubajewska**, rzecznik prasowy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Białymstoku. – Prawdopodobnie znajdowali się pod wpływem narkotyków.

Podczas kontroli u Białorusinów znaleziono nietypową mieszankę narkotyków – morfiny i kodeiny. W ich samochodzie było też szereg narzędzi służących do dokonywania włamań – tzw. łamaki do drzwi samochodowych.

Mężczyźni mieli też kluczyków od volkswagena. Po audycji tej marki. Po audycji okazało się, że wódów był fałszywy. Był co prawda oryginalny, ale skradziono w Białymstoku. Z audycji wynikało, że część Białymstoku.

Na razie policja nie wie zbyt wiele o całej sprawie. Jednak, że funkcjonariusze rzekawą mężczyznami w ostatnim tygodniu w Białymstoku kradzieży genów.

Jak się dowiedzieli, Białorusini dopodobniej ludzieli „prawa”, jak członkowie zorganizowanych grup przestępczych. W ich samochodzie była też jedna z nich jest milczącym „wpadki”.

RADIO - TAXI
Komfort
744 44 44
TYLKO MERCEDESY

Oferujemy transport bagażowy

TELEFON BEZPŁATNY 0800 111 111

wystawiamy faktury VAT

Zadzwoń także pod 96-44

rtkomfort.w.interia.pl

RADIO TAXI
BIALYSTOK
96-26

BEZPŁATNIE ZAMÓWISZ TAXI

0-800 400 400

MAKSIMUM WYGODY

szczegóły
wewnątrz
numera

GDZIE, KIEDY?

SZPITALE

Wzrostowy i Zespoły im. J. Śniadeckiego, ul. Dąbrowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-74-88, zajmuje rehabilitację oraz oddziały: chirurgię, reanimację, laryngologię.

Wzrostowy i Zespoły im. K. Dłuskiego, ul. 14, tel. 7409-500 dysponuje oddziałami: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), alergii (tel. 7409-471); dla dzieci - chorób zakaźnych (tel. 7409-471).

Wzrostowy i Zespoły SPSK AM, ul. Dąbrowskiej-Curie 24, tel. 742-11-48, zajmuje położnictwo.

Wzrostowy i Zespoły Dermatologiczny ZOZ, ul. Św. Józefa, tel. 7425-301, 7420-206.

Wzrostowy i Zespoły Onkologiczny, ul. Ogrodowej, tel. 7320-116.

Wzrostowy i Zespoły

Wzrostowy i Zespoły, ul. Dąbrowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100.

Wzrostowy i Zespoły Ginekologiczne - Państwowy Instytut Kliniczny im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. centr. 746-80-00.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codzienne dyżury dla dorosłych - Oddział Neuroinfekcji i Chorób Zakaźnych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409-488), Stacja I. 7409-471, dla dzieci - Oddział Chorób Zakaźnych (tel. 7409-507).

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wzrostowy i Zespoły - Oddział Chirurgii i Ginekologii im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

Wiele osób wrzuca do pieców nie tylko węgiel i drewno

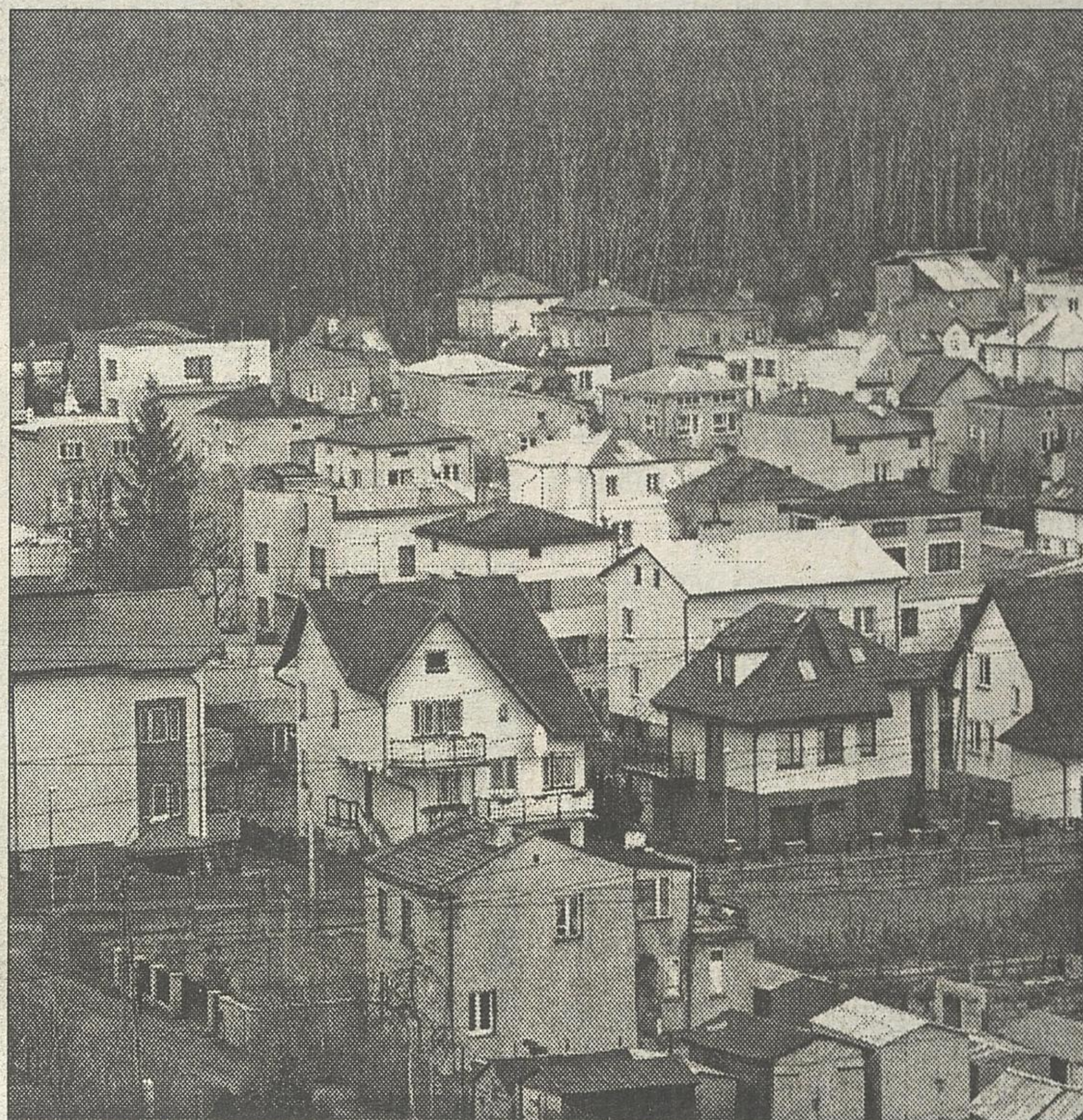
Trujące spalanie

Nikt w Białymstoku nie bada poziomu dioksyn w atmosferze. Głównie dlatego, że koszt tych badań jest bardzo wysoki. Nie wiadomo więc, czy powietrze nad miastem jest czy nie jest zanieczyszczone tymi bardzo groźnymi dla zdrowia substancjami.

Wraz z początkiem pierwszych chłódów osiedla domów jednorodzinnych w Białymstoku zaczynają być spowite dymami z pracujących pełną parą pieców c.o. Wiele osób wrzuca jednak do pieców nie tylko węgiel i drewno, ale też odpady z domowych gospodarstw. Często wśród nich znajdują się plastiki. Podczas ich spalania, szczególnie w połączeniu z innymi odpadami, wytwarzają się zaś dioksyny. Te silnie toksyczne substancje opadają na ziemię i następnie trafiają do łańcucha pokarmowego ludzi i zwierząt. Kumulowane latami w organizmie dioksyny są niebezpieczne nie tylko dla naszego zdrowia, ale i życia.

Niestety, okazuje się, że z mieszkańcami spalającymi plastiki w swoich domach nie ma jak walczyć.

- Dostajemy jesienią bardzo wiele sygnałów od mieszkańców, że sąsiedzi palą na posesji lub w swoich domach jakieś dziwne rzeczy, że dym ma dziwny zapach. Ale nie możemy nic zro-



Jesienią i zimą, mieszkańcy białostockich osiedli domów jednorodzinnych ogrzewają swoje mieszkania czym tylko mogą. Nikt jednak tego nie kontroluje...

bić, bowiem, po pierwsze, nie możemy wejść do czyjegoś domu, a po drugie nie mamy sprzętu, by zbadać ten dym - tłumaczy komendant białostockiej Straży Miejskiej **Stefan Sochański**.

Ta druga przyczyna jest powodem tego, że także policja nie ma jak w takich przypadkach interweniować.

Okazuje się jednak, że odpowiedniego sprzętu do badania poziomu dioksyn w atmosferze nie mają też instytucje zajmujące się monitoringiem powietrza.

- Nie badamy poziomu dioksyn, bo są to bardzo drogie badania, do których trzeba mieć odpowiednie urządzenia. A te są tylko w kilku ośrodkach w Polsce - mówi **Jadwiga Protasiewicz** z Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku.

- Nie zajmujemy się takimi badaniami, bowiem naszą domeną nie jest badanie domowych kotłowni - twierdzi natomiast **Mirosław Szewko** z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Białymstoku.

(RR)

Stefan Sochański, komendant białostockiej Straży Miejskiej:

- Mamy wiele sygnałów od mieszkańców domów jednorodzinnych, że ich sąsiedzi spalają jakieś dziwne rzeczy. Za wiele jednak nie możemy zrobić, bowiem nie możemy zbadać tego dymu. Nie możemy też wejść do czyjegoś domu i sprawdzić, co jest spalane w piecu. Co najwyżej możemy rozmawiać i prosić, by nie spalać plastikowych worków czy butelek. Jedyną szansą na interwencję mamy wówczas, gdy dym stanowi utrudnienie w ruchu drogowym. Ale takich przypadków w tym roku jeszcze nie mieliśmy.



KRÓTKO

Wyrok w piątek

Roku więzienia dla kierownika białostockiego schroniska dla zwierząt Franciszka P. oraz po osiem miesięcy pozbawienia wolności dla dwóch lekarzy weterynarii Mariana N. i Zbigniewa S. zażądała w piątek prokuratura. Mężczyźni oskarżeni są o łamanie ustawy o ochronie zwierząt. Wyrok Sąd Rejonowy w Białymstoku ogłosi w najbliższy piątek. Doniesienie do prokuratury w tej sprawie złożył pod koniec ub.r. Podlaski Inspektorat Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Zarzucił m.in., że w schronisku „Azyli” usypia się bez powodu znaczne ilości psów, zwłoki zwierząt zakopywane są zaś na terenie placówki.

Oskarżeni nie przyznali się do winy. Zdaniem prokuratora, ich wina nie powinna budzić wątpliwości. Domagała się więc od osmiu miesięcy do roku więzienia, łącznie 4 tys. złotych wpłaty na rzecz TONZ oraz dla kierownika 5-letniego zakazu pracy w miejscach, gdzie są zwierzęta, a dla lekarzy weterynarii zakazu wykonywania zawodu przez pięć lat. Podkreśliła, że drastycznego łamania praw zwierząt dopuściły się osoby, które były zobowiązane do opieki nad nimi.

Obrona wniosła o uniewinnienie, podkreślając, że nikt nie wykazał, iż usypianie było bezzasadne. Zdaniem adwokat, nie ma możliwości ograniczenia liczby uśmiercanych czworonogów w schronisku, ponieważ trafiają tam psy stare, chore, po wypadkach. A ustawa o ochronie zwierząt mówi, że zwierzę można uśpić, gdy skróci to jego cierpienie. (mr)

Inwazja pluszowych misiów



Ręcznie wykonane ozdoby choinkowe, świąteczne serwety oraz smakołyki na wigilijny stół można było kupić podczas Świątecznego Jarmarku, który w minioną sobotę odbył się przy białostockim „Markecie ABC”. W tym roku sklep też wyszedł z pomysłem zorganizowania egzotycznych świąt, stąd też wśród propozycji na świąteczny stół pojawiły się: faszerowane łososie, kiełbasy z dzika, pieczone bażanty oraz strusie...

Największą uciechę miały zaś dzieci, ponieważ były świadkiem... inwazji pluszowych misiów. Uroczyste otwarcie Centrum Gwiazdkowego „Marketu ABC” nie obešlo się bowiem bez Świętego Mikołaja, który tym razem przybył w towarzystwie gromady „grasujących misiów”. Teraz klienci Gwiazdkowego Centrum, którzy zrobią tu świąteczne zakupy, otrzymają takie grasujące misiaki w prezencie! (dona)

Stłuczka na Malmeda



W piątek w południe na skrzyżowaniu ulic Malmeda i Piotrkowskiej doszło do groźnie wyglądającej kolizji. Kierowca poloneza wyjeżdżając na wprost podporządkowanej ulicy Piotrkowskiej nie ustąpił pierwszeństwa kobiecie jadącej citroenem. Właściciele samochodu nie udało się wyhamować pojazdu i citroen uderzył w bok poloneza. Nikt nie odniósł widocznych obrażeń, jednak osoby jadące polonezem trafiły na obserwację do szpitala. Przez kilkadziesiąt minut, dopóki policja nie skończyła swoich czynności ruch na ul. Malmeda był utrudniony. (lg)

Fot. i podpisy P. Niemczynowicz

VITAMY na święcie



Na zdjęciu szczęśliwa mama **Greta Sokołowska** z córką. Dziewczynka urodziła się w środę, 20 listopada o godz. 12.45. Ważyła 3200 g i mierzyła 55 cm. Redakcja Gazety Współczesnej życzy rodzicom **Grece i Adamowi Sokołowskim**, aby córeczka rosła zdrowo i szczęśliwie.



Na zdjęciu szczęśliwa mama **Anna Borowska** z córką. Dziewczynka urodziła się w środę, 20 listopada o godz. 20.20. Ważyła 3500 g i mierzyła 57 cm. Redakcja Gazety Współczesnej życzy rodzicom **Annie i Zbigniewowi Borowskim**, aby córeczka rosła zdrowo i szczęśliwie.



Na zdjęciu szczęśliwa mama **Bogusława Kosakowska** z córką **Mają**. Dziewczynka urodziła się w środę, 20 listopada o godz. 16.45. Ważyła 3250 g i mierzyła 54 cm. Redakcja Gazety Współczesnej życzy rodzicom **Bogusławie i Tomaszowi Kosakowskim**, aby córeczka rosła zdrowo i szczęśliwie.



Na zdjęciu szczęśliwa mama **Joanna Jaszewska** z synkiem. Chłopczyk urodził się w piątek, 22 listopada o godz. 7.10. Ważył 3150 g i mierzył 54 cm. Redakcja Gazety Współczesnej życzy rodzicom **Joannie Jaszewskiej i Mariuszowi Jastrzębskiemu**, aby synek rósł zdrowo i szczęśliwie.

ad 150 podmiotów ma kolczykować bydło na Podlasiu

Są kolczyki umowy będą

W tym tygodniu Podlaski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa powinien rozpocząć podpisywanie umów z weterynarzami dotyczących kolczykowania bydła. W woj. podlaskim w akcji kolczykowania ma uczestniczyć około 3800 sztuk bydła.

Jak mówi Józef Steć, kierownik Identyfikacji i Rejestracji Zwierząt Podlaskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, umowy jeszcze nie są podpisywane, bo brakuje szczegółowych instrukcji. Jednocześnie, że już w tym tygodniu rozpoczną się podpisywanie umów po raz pierwszy.

W woj. podlaskim znaleźli się też weterynarze do kolczykowania bydła. Kolczykowaniem będą też zajmować zootechnicy z Krajowego Centrum Hodowli Zwierząt. Na Podlasiu umowy zostaną podpisane z 155 podmiotami.

Mamy już uzgodnione warunki także oświadczenia tych podmio-

tów dotyczące podpisania z Agencją umów - mówi Józef Steć. - Średnio na jeden podmiot przypada 3800 sztuk bydła do zakolczykowania. Są jednak i takie podmioty, które zamierzają zakolczykować 10 tys. sztuk.

Według niego, zainteresowanie wśród weterynarzy kolczykowaniem jest podobne jak w innych województwach, choć jest zróżnicowane w zależności od powiatu. Są bowiem takie powiaty gdzie jest nadmiar chętnych, jak i takie gdzie ich brakuje.

Na Podlasiu dotarła już pierwsza partia kolczyków - 320 tysięcy. Teraz przyszedł czas na podpisywanie umów. W pierwszej kolejności będą one zawierane z zootechnikami z Krajowego Centrum Hodowli Zwierząt. W gospodarstwach, którymi się oni opiekują, rodzą się cielęta, które już powinny być kolczykowane.

Podmioty zajmujące się kolczykowaniem będą musiały wykonać swoje zadanie w ciągu trzech miesięcy od podpisania umowy (w pierwszym miesiącu 35 proc.). (koci)

Chłodnia do prywatyzacji

W minionym tygodniu zostały ogłoszone oferty trzech firm, które zostały dopuszczone do przetargu na budowę Przedsiębiorstwa Przemysłu Chłodniczego w Białymstoku. W najbliższym czasie rozpocznie się drugi etap negocjacji z jednym z oferentów.

O kupno Przedsiębiorstwa Przemysłu Chłodniczego w Białymstoku starają się trzy firmy: PHS Baranów, Negresco sp. z o.o. z siedzibą w Olsztynie oraz koncern Nordis Chłodnie sp. z o.o. z Zielonej Góry. Przedsiębiorstwo Przemysłu Chłodniczego w Białymstoku rozpoczęło swoją działalność w 1952 roku. W tym czasie powstało dwa zakłady: pierwszy przy ul. Baranowickiej, drugi przy

ul. Poziomej. Firma znana jest przede wszystkim jako producent mrożonych owoców przeznaczonych na eksport i rynek krajowy, mrożonych wyrobów kulinarnych. Świadczy też usługi zamrażania i przechowywania towarów dla innych podmiotów gospodarczych. Białostocki zakład zaliczany jest do grupy największych producentów mrożonych owoców w Polsce. Szczególnie wyspecjalizował się w produkcji mrożonych truskawek, które cieszą się również wielkim uznaniem odbiorców z krajów Unii Europejskiej. Produkcja firmy opiera się na owocach i warzywach pochodzących z własnej bazy surowcowej budowanej przez firmę w regionie.

JBB

Możliwości samodzielnego oszczędzania na przyszłą emeryturę z ulgą podatkową chce stworzyć rząd

By emeryt nie głodował

Zwolnienie z podatku od dochodów kapitałowych pieniędzy gromadzonych na specjalnych kontach, to sposób rządu na upowszechnienie dodatkowego oszczędzania na emeryturę w III filarze. Według resortu pracy, system Indywidualnych Kont Emerytalnych powstanie na początku 2004 r.

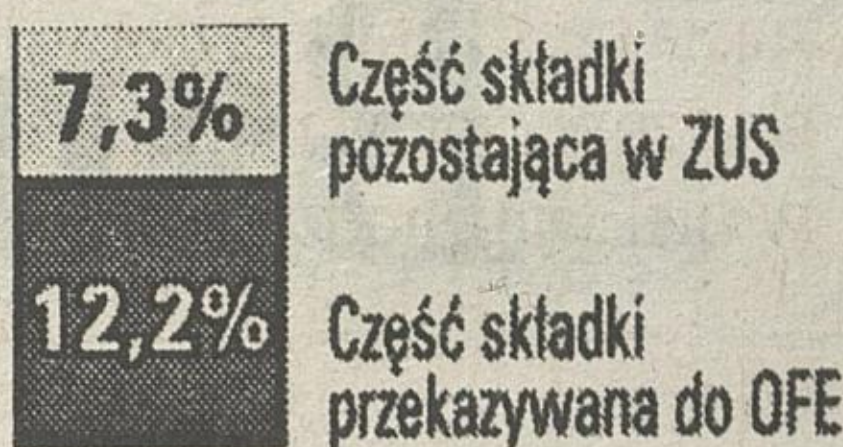
Rada Ministrów zaakceptowała projekt założeń systemu zachęt podatkowych dla III filaru systemu emerytalnego.

Projekt przewiduje zwolnienie z podatku od zysków kapitałowych indywidualnych oszczędności gromadzonych na przyszłą emeryturę. Takie rozwiązanie ma zagwarantować równość osób oszczędzających samodzielnie wobec uczestników pracowniczych programów emerytalnych, którzy są objęci zachętami podatkowymi (wypłacane w przyszłości świadczenia będą zwolnione z podatku dochodowego).

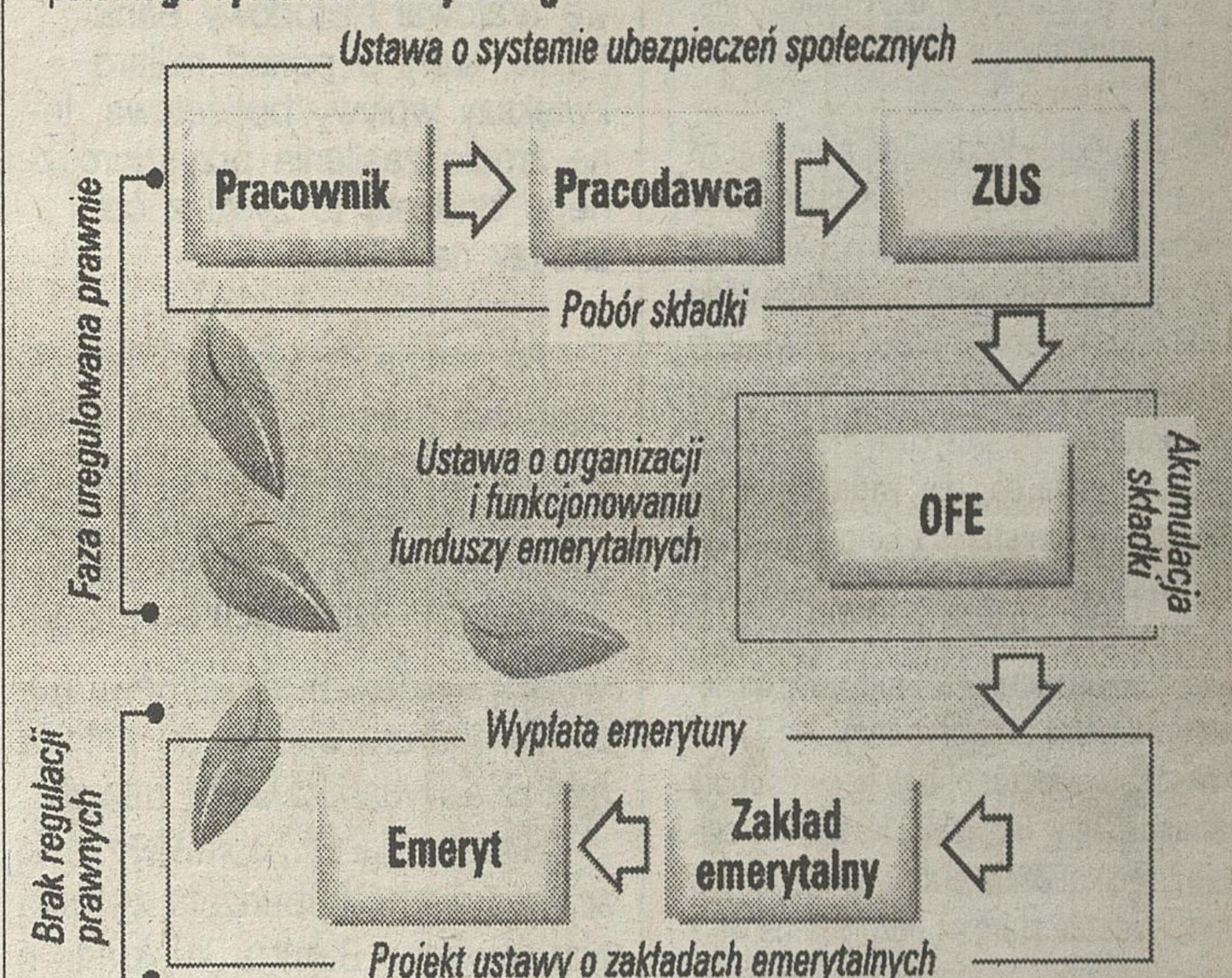
Oszczędności na dodatkową przyszłą emeryturę będą gromadzone na Indywidualnych Kontach Emerytalnych, które mają zostać stworzone dla osób chcących samodzielnie oszczędzać na przyszłą emeryturę. Rocznie na takie konto można by odkładać do 150 proc. przeciętnego wynagrodzenia. Systematycznie wpłacane niewielkie kwoty będą mogły być inwestowane w fundusze inwestycyjne, papiery wartościowe notowane na giełdzie, a także w polisy na życie przewidziane w ustawie. Według ministra pracy, pieniądze trafiające do tych instytucji będą opodatkowane podatkiem

Polski system emerytalny

Podział składki na ubezpieczenie emerytalne



Zasady funkcjonowania części kapitałowej polskiego systemu emerytalnego



Źródło: Komisja Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi

Infografika PAP

dochodowym, natomiast dochody z inwestycji będą zwolnione z podatku od dochodów kapitałowych.

Warunkiem zwolnienia z podatku będzie jednak to, że właściciel oszczędności wycofa swoje pieniądze dopiero po ukończeniu 60. roku życia. Jeżeli pieniądze zostaną wycofane wcześniej, trzeba będzie zapłacić podatek.

Według wiceministra pracy Krzysztofa Patera, wprowadzenie ulgi podatkowej dla osób oszczędzających na indywidualnych kontach może kosztować budżet 8,5 mln zł. Resort pracy założył, że w pierwszym roku do systemu kont przystąpiłoby 20-25 proc. wszystkich pracujących.

(MG)

Zgodnie z przyjętym przez rząd projektem ustawy, nie każdy będzie mógł nabyć ziemię

Obrót ściśle regulowany

Szereg ograniczeń w nabywaniu ziemi zakłada przyjęty w minionym tygodniu przez rząd projekt ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego państwa. Zgodnie z jego założeniami, ziemię będą mogły kupić tylko osoby posiadające kwalifikacje rolnicze, osobiście prowadzące gospodarstwa i zamieszkujące niedaleko od gospodarstwa, które zamierzają nabyć, czyli na terenie tej samej gminy lub sąsiedniej.

Projekt ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego państwa wzorowany jest na rozwiązaniach stosowanych w wielu krajach Unii Europejskiej. Zasady nabywania i dzierżawienia ziemi mają być takie same dla rolników polskich i dla cudzoziemców.

Rolnicy, którzy zechcą kupić nieruchomość rolną będą musieli mieć kwalifikacje rolnicze. Osoby, które już posiadają gospodarstwo rolne muszą mieć zasadnicze wykształcenie rolnicze, chyba że prowadzą je ponad pięć lat (wówczas wykształcenie rolnicze nie jest wymagane). Natomiast ci, którzy nie prowadzą własnego gospodarstwa muszą wykazać

się co najmniej średnim wykształceniem rolniczym. Honorowane będzie także ukończenie dodatkowego szkolenia organizowanego przez izby rolnicze z zakresu prowadzenia działalności rolniczej.

Nadmiernemu wykupowi ziemi i spekulacjom w obrocie nią - przede wszystkim przez cudzoziemców - ma zapobiec zapis zobowiązujący nabywcę nieruchomości do osobistego prowadzenia gospodarstwa i zamieszkania w gminie, na terenie której jest ona położona, bądź w sąsiedniej.

Określone warunki będą musiały spełnić też osoby prawne (spółki z o.o., spółki akcyjne, spółdzielnie) oraz spółki osobowe. Muszą one prowadzić działalność rolniczą (ma być to podstawowy przedmiot ich działalności), a ponadto w spółkach jawnych wszyscy wspólnicy muszą mieć wykształcenie rolnicze, a w spółkach akcyjnych i spółkach z o.o. większość udziałowców.

Projekt ustawy określa również minimalną i maksymalną powierzchnię gospodarstwa, które można na-

być. W celu poprawy struktury agrarnej wprowadzono pojęcie powierzchni podstawowej. Uzależniona jest ona od średniej wielkości gospodarstwa w danym województwie - waha się od 4 do 20 ha. Oznacza to, że nie będzie można nabyć gospodarstwa o powierzchni mniejszej niż podstawowa. Określono również tzw. powierzchnię maksymalną - nie może ona przekraczać 300 ha.

Bardzo istotne dla rolników jest również prawo pierwokupu. Gospodarz nie będzie mógł sprzedać ziemi komu zechce. W pierwszej kolejności nieruchomość rolną będzie mógł nabyć jej dzierżawca. W dalszej kolejności znajdują się osoby zamieszkujące w danej miejscowości i posiadające już nieruchomość rolną. Jeśli warunki te będzie spełniał więcej niż jeden właściciel, prawo pierwokupu przysługiwać będzie temu rolnikowi, którego ziemia graniczy ze sprzedawaną. Jeśli ani dzierżawca, ani sąsiad nie skorzysta z prawa pierwokupu, wówczas będzie przysługiwać ono Agencji Nieruchomości Rolnych.

(koci)

27 listopada

Gazecie Współczesnej specjalny dodatek

ulgi i odliczenia w podatku za 2002 r.

czyli w jaki sposób odzyskać swoje pieniądze?

st jeszcze czas na inwestycje. prawdź, które są tego warte?

Handlowy (0-85) 748-74-42
Ogłoszeń (085) 748-74-30

KRÓTKO

■ Szylid SLD-UP nie wystarcza, aby wygrać – podkreśla sekretarz generalny Sojuszu Marek Dyduch oceniając podczas niedzielnej Rady Krajowej wyniki wyborów samorządowych. „Jest nam też potrzebna pewna odnowa liderów, którzy będą rządzić w kołach, gminach, powiatach i województwach” – dodał. Jego zdaniem, to ludzie, którzy „muszą się weryfikować publicznie, muszą umieć dotrzeć do jak najszerzych kręgów”. „Nasi liderzy muszą być dobrze zorganizowani, aby wygrać kampanie wyborcze” – podkreślił sekretarz generalny SLD. Według Dyducha, ważne jest również, jakie koalicje samorządowe będzie tworzył SLD.

■ Związek „Sierpień 80” zapowiada na najbliższy tydzień kolejne protesty w obronie miejsc pracy w górnictwie. Od tygodnia członkowie związku – w większości kopalni – prowadzą głodówki. Dziś mają dołączyć do nich kolejni górnicy. Związkowcy nie zgadzają się na planowane przez rząd zamknięcie siedmiu kopalni i redukcję zatrudnienia w górnictwie o ponad 35 tysięcy osób oraz utrzymania górniczych świadczeń na obecnym poziomie, zagwarantowanym w układzie zbiorowym pracy.

■ Prezydent Litwy Valdas Adamkus wręczył w niedzielę w Wilnie prezydentowi Polski Aleksandrowi Kwaśniewskiemu okolicznościową złotą odznakę za szczególny wkład w litewskie dążenia do NATO. Przywódcy 19 krajów NATO, którzy w czwartek i piątek obradowali na szczycie w Pradze, podjęli historyczną decyzję, zapraszając do Sojuszu siedem krajów z Europy Środkowej i Wschodniej. NATO zasygnalizowało też, że pragnie zacieśnić więzi z Rosją i państwami poradzieckiej Azji Środkowej, wspierającymi walkę z terroryzmem.

■ W sobotę wieczór oraz w nocy z soboty na niedzielę w indyjskim Kaszmirze zginęło trzech oficerów oraz dziewięć innych osób podczas starć sił bezpieczeństwa z separatystami – poinformowały w niedzielę źródła policyjne. Zdominowany przez ludność wyznania muzułmańskiego Kaszmir jest od 1947 roku podzielony między Indie i Pakistan, które stoczyły już dwie wojny o to terytorium. Nie jest on jednak jednolity politycznie, bowiem niektóre ugrupowania chcą przyłączenia go do Pakistanu, zaś inne opowiadają się za niepodległością. W 1989 roku po stronie indyjskiej wybuchło krwawe tłumienie przez władze powstanie, którego ofiarą padło już 38 tysięcy ludzi, według statystyk podawanych przez Delhi. Separatyści twierdzą, że liczba zabitych jest dwukrotnie wyższa.

■ Międzyreligijne zamieszki, jakie wybuchły w Nigerii po próbie zorganizowania tam tegorocznych wyborów Miss Świata, spowodowały śmierć 175 ludzi – poinformował w niedzielę tamtejszy Czerwony Krzyż. Wybory miały się pierwotnie odbyć w stolicy Nigerii, mieście Abudża. Jedna z gazet niebacznie rozdrażniła niechętnych imprezie muzułmanów, stwierdzając w ostatnią środę w komentarzu, że sam prorok Mahomet chętnie wybrałby sobie żonę spośród tak pięknych dziewcząt. Rezultatem były poważne zamieszki, rozpoczęte napaściami muzułmanów na kościoły i domy chrześcijan. Według Ijewere, w niedzielę dochodziło do dalszych aktów przemocy. Około 12 tysięcy ludzi straciło do tej pory dach nad głową, a w szpitalach przebywa od 1100 do 1200 rannych – dodał prezes nigeryjskiego Czerwonego Krzyża. Widząc sytuację, komitet organizacyjny postanowił w sobotę przenieść wybory z Abudży do Londynu. (PAP)



Ława rządowa w czasie debaty nad budżetem. Na pierwszym planie premier Leszek Miller oraz wicepremierzy Grzegorz Kołodko i Marek Pol

Plan dochodów i wydatków państwa na 2003 rok przyjęty

Bank załata budżet

Sejm przyjął w sobotę budżet na 2003 r. Bez wątpienia ustawę uratował Narodowy Bank Polski, który o ponad miliard zwiększył wpływy budżetowe. Inne źródło zasilenia przyszłorocznego budżetu to zyski z celi akcyzy na alkohol.

Po prawie 5-godzinnej debacie posłowie przyjęli plan dochodów i wydatków państwa na przyszły rok. Za głosowało 249 posłów, przeciwko było 150 i nikt nie wstrzymał się od głosu. Po poprawkach wprowadzonych przez Sejm dochody budżetu wzrosły do 154,921 mld zł, a wydatki 193,655 mld zł.

Sejm przyjął też poprawkę zwiększającą dochody budżetu z zysku Narodowego Banku Polskiego o

1,1 mld zł do 4,6 mld zł (wcześniej zakładano 3,5 mld zł).

Posłowie przegłosowali poprawkę zmniejszającą o 700 mln zł zakładane wpływy z opłaty restrukturyzacyjnej i zwiększającą dochody z akcyzy od wyrobów spirytusowych o 85 mln zł i z celi o 60 mln zł.

Sejm przyjął poprawkę obniżającą o 600 mln zł dochody w budżecie z tzw. ustawy abolicyjnej, z powodu odrzucenia jej przez Trybunał Konstytucyjny.

Sejm przyjął warunkowo poprawkę zakładającą zwiększenie dochodów budżetu o 800 mln zł, w tym z podatku akcyzowego o 545 mln zł i celi 255 mln zł. Posłowie odebrali też 1 mln zł z budżetu Rzecznika Praw Obywatelskich.

Sejm przyjął też poprawkę zwiększającą z 0,08 proc. do 0,15 proc. składkę na Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych.

Podczas debaty budżetowej doszło do incydentów. Gdy posłowie lewicy przeszkadzali Arturowi Zawiszy (PiS) w wystąpieniu, zdenerwowany poseł zwrócił się do nich: „mołczat sobaki” (milczeć psy), a do Ryszarda Kalisza (SLD) powiedział: „panie pośle złość piękności szkodzi”. Później jednak przeprosił za swoje słowa.

Przyjęta w sobotę ustawa budżetowa trafi teraz do Senatu, który ma 20 dni na jego rozpatrzenie i ewentualne zgłoszenie poprawek. Jeżeli senatorowie zgłoszą poprawki, ustawa wróci do Sejmu. (PAP)

Średnio o 3 zł więcej miesięcznie na ochronę zdrowia

Podatnik dopłaci

Od 1 stycznia 2003 r. będziemy płacili więcej na ubezpieczenie zdrowotne. Sejm podwyższył w nocy z soboty na niedzielę składkę z 7,75 do 8 proc.

Zdaniem ministra zdrowia Mariusza Łapińskiego, dzięki podwyższeniu na ochronę zdrowia będzie 870 mln zł więcej, czyli każdy podatnik zapłaci średnio 3 zł miesięcznie więcej. Osoby najbiedniejsze zapłacą miesięcznie 95 gr więcej, a najbogatsi o 6 zł więcej.

W czasie głosowania nowelizacji nie obyło się bez emocji.

Ewa Kopacz (PO) pytała ministra zdrowia czy jest w stanie, jak prawdziwy mężczyzna, powiedzieć, że się pomylił. Pytała, czy przypomina sobie „scenę na tej sali”, kiedy – jak mówiła – „wkładał pan tym biednym emerytom po 65. roku życia do lewej kieszeni leki za złotówkę”.

– Dziś błogosławi pan to, co zechcą zrobić posłowie na tej sali, czyli wkłada pan rękę do prawej kieszeni, nie po złotówkę, ale po 3 złote, do tych samych kieszeni,

tych biednych emerytów i rencistów – powiedziała.

Pytała też Łapińskiego, czy nie powinien uznać sytuacji, w której posłowie głosują nad zwiększeniem stawki do 8 proc., jako swojej osobistej porażki. (PAP)

Adam Kurłuta, dyrektor Podlaskiej Regionalnej Kasy Chorych:

– Podwyższenie składki na ubezpieczenie zdrowotne do 8 proc. to dla nas bardzo dobra wiadomość. Trzeba jeszcze dokładnie przeliczyć, ile pieniędzy więcej przypadnie naszej kasie, ale na pewno te dodatkowe środki zmienią naszą sytuację. Zwłaszcza że w przyszłym roku kasie dodano nowe zadania, m.in. finansowanie usług wysokospecjalistycznych. Teraz trzeba będzie szykować się do zmiany planu finansowego na 2003 r., który był ustalany dla składki na poziomie 7,75 proc. Trzeba też pamiętać, że wyższa składka to nie wszystko. Liczy się też jej ściągłość, która ostatnio nie była zbyt wysoka. (luk)



Sejm o prawie do lokalu

Obowiązek członkostwa

Sejm przywrócił w piątek możliwość ustanawiania spółdzielczego, własnościowego prawa do lokalu. Wiąże się ono w wymogiem członkostwa w spółdzielni; jest prawem zbywalnym, dziedzicznym i podlegającym egzekucji.

Do tej pory – zgodnie z ustawą z 15 grudnia 2000 r. (uchwaloną w poprzednim Sejmie głosami AWS i UW) – lokator miał prawo odrębnej własności lokalu. A więc spółdzielnia musiała przenieść na lokatora nie tylko własność lokalu, ale i jego części gruntu.

Teraz spółdzielcy sami mogli zdecydować, czy dać lokatorowi pełne prawo własności (czyli z częścią gruntu), czy nie.

Wartość mieszkania – koszt lokatora – rzeczoznawca pis ten jest niekorzystny, które o mieszkaniu dbał, wo podniósł jego wartość, za to dodatkowo zapłacił.

Nowelizacja ustawy zakłada, że osoby, które chcą mieszkanie lub oddać płatne użytkowanie nie muszą się o zgodę spółdzielni.

W Niemczech zatrzymano podpalaczy meczetu

Kierowali się nienawiścią

Niemiecka policja zatrzymała w niedzielę pięciu młodych mężczyzn, podejrzanych o dokonanie zamachu na turecki meczet w Wolfenbuettel (Dolna Saksonia).

Jak powiedział rzecznik policji, grupa prawicowych radykałów w wieku od 16 do 22 lat dokonując ataku kierowała się nienawiścią do cudzoziemców.

Napastnicy obrzucili trzykrotnie budynek meczetu w sobotę rano butelkami z płynem zapalającym („koktajlami Mołotowa”). Butelki odbijały się jednak od fasady budynku i wzmocnionych drucianą siatką okien. Mieszkańcy okolicznych domów zawiadomili straż pożarną. W pomieszczeniach mieszkalnych meczetu znajdowała się rodzina turecka

z dziećmi, ale nikt z nich nie rannych w wyniku ataku. Budynku został nieznacznie uszkodzony.

Zamachu dokonano w niedzielę podpalenia przez niezidentyfikowanego podpalacza, który zamieszkiwanego przez siebie domu w Moelln w Szlezwiku-Holsztynie.

W płomieniach zginęły trzy Turczynki – 51-letnia i dwie dziewczynki w wieku lat. Zamach w Moelln był szym brutalnym atakiem na tureckich Niemców, do jakiego doszło w noczeniu Niemiec w 1990 roku.

W latach 90. niemieccy naziści wielokrotnie napadali na cokrójców. Do tragicznych zamachów doszło m.in. w Hoyaerswerdzie i Guben.

ZDROWO ZE współczesna

W najbliższym dodatku już 4 grudnia:

- jak kupić tanio leki?
- uroda - przygotuj się do zimy
- jak zdrowo przeżyć święta?

w każdą pierwszą środę miesiąca

Zdrowo ze Współczesną - Twój poradnik zdrowia i urody!

PIŁKA NOŻNA. Wisła Kraków została mistrzem jesieni. W ostatniej kolejce „Biała Gwiazda” pokonała Lecha Poznań 3:2.

Więcej na str. 10.

KOSZYKÓWKA. Dwie porażki poniosły koszykarskie drużyny Polski uczestniczące w eliminacjach do mistrzostw Europy. Mężczyźni ulegli Estonii 63:78, a kobiety Ukrainie 47:58.

Więcej na str. 16.

PIŁKA NOŻNA. Zespoły Sparty Augustów, Hetmana Białystok, Panoramy Mielnik awansowały do następnej rundy Pucharu Polski.

Więcej na str. 14.

GAZETA Sportowa

badmintoniści SKB Litpol-Malow Suwałki i Energoinvest 32 Białystok ograli kolejnych rywali w ekstraklasie

GÓRĄ NASI



Turniej Pamięci Tomka

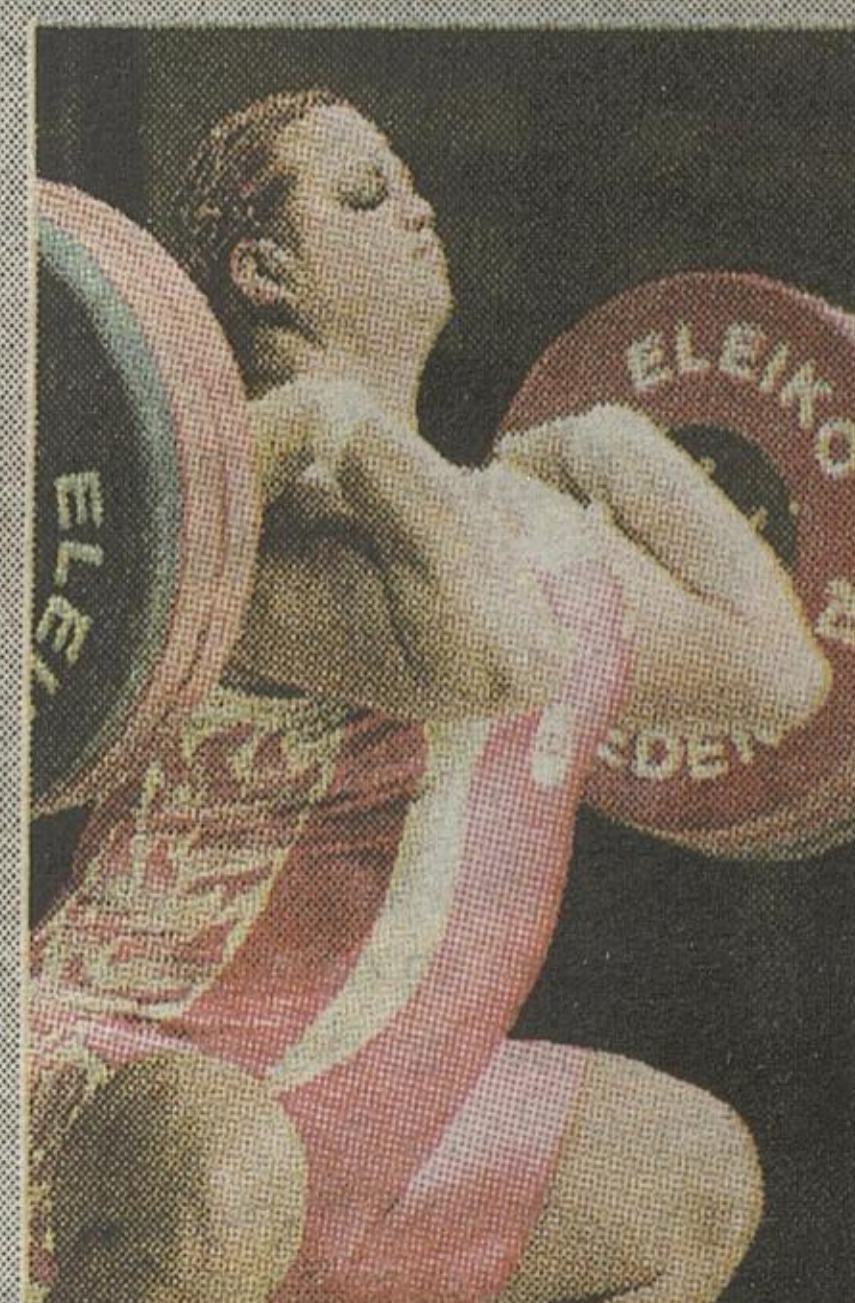


A. Zięt

W minioną sobotę w hali białostockiej Jagiellonii spotkali się boiskowi przyjaciele i koledzy tragicznie zmarłego piłkarza Tomka Kowalewskiego. By uczcić Jego pamięć rozegrali poświęcony Mu turniej piłkarski. W finale zespół futsalowy Helios pokonał 3:2 białostocką Jagiellonię.

Czytaj na stronie 14.

Złota Agata



PAP/CAF

Agata Wróbel zdobyła w Warszawie pierwszy w karierze tytuł mistrzyni świata seniorów w podnoszeniu ciężarów. W najcięższej kategorii (+75 kg) Polka nie dała szans rywalkom, wygrywając dwubój wynikiem 287,5 kg. Wróblówna wyprzedziła o 5 kg obrończynię tytułu z Antalyi Rosjankę Albinę Chomicz oraz o 10 kg Chinkę Tang Gonghong.

Czytaj na stronie 16.

LICZBA DNIA

4

Cztery zwycięstwa odniosły drużyny z województwa podlaskiego: SKB Litpol Malow Suwałki i Energoinvest 32 Białystok w ekstraklasie badmintonu

badmintoniści SKB Litpol-Malow Suwałki i Energoinvest 32 Białystok zainkasowali komplet punktów na swoich kortach. Podlascy ligowcy pokonali Piastą Łódź i AZS OŚ Łódź i zrobili kolejny krok na drodze do obrony wywalczonych przed rokiem pozycji. Suwałczanie są aktualnymi mistrzami Polski, Białostoczanie brązowymi medalistami.

Czytaj na str. 13.

WYNIKI 15. KOLEJKI EKSTRAKLASY

zmieni
adycyjne
pomnie
nastroj
ilanie d
w Graj

ARMIA

M

wyższe
ch trzech
Purze
dopiecz
ia plas
abeli. Z
któw c
no że l
sem bra
55 spot
ostocz
armia je
Przy tej
mia to p
k, który
w lidze. „
eszkodz
i w zasa
czubie”
mowie
er Kieź
stawy sw
tedy ber
etku ro
abeli,
adowola
- Zgadzi
stawy
anna w
has baro
towaliś
ty po aw
jakąś
nam się
jakie by
Warmii p
- Kolek
w Graje
pilkarze,
zpożeci
ziwym w
ką stron
intowalo
eregach
alności.
obu był F

ARY SU

lic

W 28-le
w III li
akorfoz
treba s
w del
amem v
2 mecz
istwo
racily w
oko 21.
eraz, w
rowad:
ech tren
wa, trze
sztrzeł
w tabe
ofica.
tym, w
w dod
rze prz
meczu
zaanga
tracili
wa, Hut
Polonia
awo). G
a wygr
dziś, z
tów, zaj
beli. I n
e...

GAZETA SPORTOWA • PONIEDZIAŁEK, 25.11.2002

zmienionych nastrojach kończą rundę jesienną piłkarzy trzeciogigowcy z Podlasia. Suwalskie Wigry – po rocznej przerwie – powróciły do tradycyjnej roli outsidera i po cichu wiosną liczą na cud, który pozwoli im uniknąć degradacji. Suwalczanie o jesieni chcą jak najszybciej pomieścić – balagan w klubie, zmiany trenerskie – wszystko razem sprawiło, że III liga staje tam pod sporym znakiem zapytania. Mieszkańcy mają kibice Jagiellonii Wersal Podlaski. Białostoczanie udało się uniknąć tradycyjnej degradacji jako ostatnimi czasami rezerwy. Dotyka spadkowiczów z II ligi. Skończyli piłkarską jesień na 3. miejscu, ale to grubo poniżej apetytów kibiców i prezesa. Jedyną w Grajewie jest co świętować. Choć i tam o wiosennych zamiarach mówi się bardzo ostrożnie.

ARMIA PURZECZKO MLEKPOL GRAJEWÓ – 2. MIEJSCE

Wilczy sukces

wyższą pozycję spośród podlaskich trzeciogigowców zajmuje Warmia Purzeczek Mlekpól Grajewo. Kibice trenera Zbigniewa Kiełbasę plasują się na drugim miejscu tabeli. Zgromadzili tyle samo punktów co białostocka Jagiellonia i nie legitymują się gorszym bilansem bramek, to w bezpośrednim spotkaniu okazali się lepsi od podlaskiej Armii. To zadecydowało, że grajewie jest wiceliderem tabeli.

Przy tej okazji należy pamiętać, że grajewie to przecież beniaminek rozgrywek, który niedawno walczył jeszcze w lidze. „Grajewskim wilczkom” nie przeszkodziło to w tym, by od pierwszego meczu w zasadzie kolejki uplasować się na czołowych pozycjach trzeciogigowej stawki. W rozmowie z „Gazetą Współczesną” trener Kiełbasę nie krył zadowolenia z pracy swoich podopiecznych. **Niedawno beniaminek zajmuje na północy rozgrywek drugie miejsce w tabeli, trener drużyny musi być zadowolony.**

– Zgadza się. Jestem zadowolony z pracy zespołu. Nie tylko runda jesienna w III lidze, ale cały rok był dla nas bardzo udany. Już w IV lidze stworzyliśmy mocny zespół. Chcieliśmy po awansie odegrać w rozgrywkach jakąś znaczącą rolę. Myślę, że nam się udało.

Jakie były najmocniejsze strony Warmii podczas rundy jesiennej?

– Kolektyw. Od początku czułem, że w Grajewie rodzi się fajna ekipa. Piłkarze, którzy zasilili drużynę przed rozpoczęciem sezonu okazali się prawdziwym wzmocnieniem. Naszą mocną stroną była także psychika. To pozwoliło nam jakoś przetrwać. W swoich przygotowaniach posiadaliśmy też indywidualności. Motorem napędowym zespołu był Paweł Sobolewski. Zespół

wielokrotnie „ciągnął” Piotrek Zajackowski.

Czyli wszystko w drużynie funkcjonowało tak, jak należy.

– Gdybyśmy grali idealnie zgarnielibyśmy wszystko. Myślę nad poprawą gry defensywnej. Mam na myśli zarówno wzmocnienia kadrowe, jak i dalszą systematyczną pracę. Straciliśmy kilka bramek za dużo, a co za tym idzie mogliśmy mieć parę punktów więcej. Ale ja nie marudzę. Powtarzam to była udana jesień, z której jestem zadowolony.

Podsumowując rundę nie może zabraknąć pytania o Piotra Tyszkiewicza. Po wynikach, wydaje się, że jego odejście nie miało negatywnego wpływu na drużynę.

– Warmia to zespół, który z Tyszkiewiczem, czy bez Tyszkiewicza jest w stanie wygrać w lidze z każdym. Piotrek był moim asystentem i dużo pomógł zespołowi. Podobają mi się, że w końcu określił się co chce robić w piłce nożnej. W Stomilu życzył mu jak najlepiej. A jeśli chodzi o jego odejście, to wydaje się, że nie miało ono negatywnego wpływu na drużynę. Nawet przeciwnie, zespół zaczął grać bardziej wszechstronnie.

Przerwę w rozgrywkach wykorzystuje Pan na szlifowanie trenerskich zdolności.

– Nie możecie mieć przecież na Podlasiu trenera nieuka (śmiech). Obecnie przebywam u swoich przyjaciół w Grodnie Grodzisk Wielkopolski. W przyszłym tygodniu – o ile czas pozwoli – wybieram się natomiast do Holandii, gdzie podpatrywać będę treningi Feyenoordu i Excelsioru Rotterdam.

Jak zamierzacie przepracować przerwę zimową?

– W tej chwili zawodnicy mają okres roztrenowania i przerwę urlopową. Ja mam swój system przygotowań. Przed rozpoczęciem sezonu wielu zarzucało, że Warmia zbyt późno rozpoczyna



J. Samoch

treningi. A podczas rundy okazało się, że było to właściwe posunięcie. Myślę, że jeśli zawodnicy dostaną o 2 tygodnie więcej wolnego, będzie to korzystne. Wiele zależy od samych piłkarzy. Otrzymają oni konkretne zadania, dotyczące higieny życia, pracy nad motoryką. Muszą wypełnić te zadania, a czy to zrobią wykażą badania. Przygotowania do sezonu rozpoczniemy 5 stycznia. Planujemy tygodniowe zgrupowanie w Rajgrodzie, wyjazd na mecze z Niemiem Grodno. Przewiduje też do siedmiu gier sparingowych.

A potem runda rewanżowa. I walka. Tylko o co? Strata do prowadzącej Gwardii nie jest nie do odrobienia.

– Wiadomo, że odnieśliśmy już spory sukces. W przyszłość patrzę optymistycznie. Konkretu nie było w zasadzie precyzowane. Na pewno chcemy utrzymać ten pułap, jaki już osiągnęliśmy. A coś więcej? Wiele zależy będzie od władz miasta, które wyłonione zostały w niedawnych wyborach. Musimy uzyskać odpowiedź czy możemy liczyć na pomoc.

Rozmawiał: Krzysztof Sokółski

JAGIELLONIA WERSAL PODLASKI BIAŁYSTOK – 3. MIEJSCE

Na to nas stać...

Białostocka Jagiellonia Wersal Podlaski zakończyła rundę jesienną na 3. pozycji. Przed sezonem uważał Pan, że nawet takie miejsce pozwoli wiosną na skuteczną walkę o awans. Czy to się zmieniło?

Witold Mroziński (trener Jagiellonii): – Tak mówiłem i tak właśnie jest. Ubolewałem, że nie udało się wzmocnić zespołu, jak to postulowałem przed sezonem. Okazało się, wbrew temu co mówili różni „eksperti”, że w obecnym stanie kadrowym nie jesteśmy wcale tacy silni. Twierdzą, że pozycja w czołówce po rundzie jesiennej pozostawia nas w walce o większe cele. Dokonałem już szczegółowej analizy rundy jesiennej – moim szefem przedstawię ją w poniedziałek. Teraz prezesa muszą odpowiedzieć sobie na pytanie, jakie cele mamy realizować wiosną i na co nas stać. Trzeba też, by za ich decyzją poszły konkretne działania. Od tego uzależnione są przygotowania, ewentualne wzmocnienia i wreszcie wiosenne mecze. Zrealizowaliśmy plan założony przed rozgrywkami, choć przyznaję – po drodze zgubiliśmy z własnej winy 3-4 punkty. Przyczyną była zbyt słaba postawa w kilku meczach. Uważam jednak, że jesień służyła do grania i zdobywania punktów. Wiosną realizuje się już konkretne cele, jakie wynikają z jesiennych wyników. Przypomnę, że celem na jesień tego sezonu było miejsce w pierwszej trójce i jak najmniejsza strata punktowa do lidera.

Przed sezonem ubolewał Pan, że poza walką o miejsce w czołówce musi jednocześnie budować nowy zespół przy bardzo skromnej kadrze...

– Podtrzymuję to i teraz. Nadal uważam, że ta drużyna ma zbyt małą liczbę zawodników prezentujących odpowiednio umiejętności. Niektórym wydaje się, że mogłem po spadku przebudować zespół tak jak chciałem. A tak wcale nie było. Ta drużyna wcale nie jest złożona tylko z zawodników z listy życzeń. Do wyboru miałem jedynie tych graczy, jakich do dyspozycji miał klub latem tego roku. Różnice między moimi oczekiwaniami a kadrą klubową były spore. Aby szybko poprawić grę i wyniki, potrzebne są znaczące wzmocnienia. Od tego uzależnione są inne rzeczy. Sądzę, że z taką kadrą, jaką dysponowaliśmy, udało się osiągnąć maksimum. Nie sądzę, aby można było ugrać dużo więcej, niż to zrobiliśmy. Cieszę się, że zespół skonsolidował się, choć wciąż jest on za słaby na realizację celów, które przed nim się stawia. Liczę, że szybko zapadnie decyzja, o co mamy walczyć wiosną.

Na co mogą liczyć kibice?

– Ogólnie rzecz biorąc, osiągnęliśmy co mogliśmy i na co było nas stać. Aby osiągnąć więcej, trzeba wzmocnić skład i poprawić kilka spraw wewnątrz klubu. A to już zależy nie tylko od trenera i zawodników.

Rozmawiał: Przemysław Sarosiek

Czy Jagiellonia ma szansę na grę w II lidze?



WIGRY SUWAŁKI – 15. MIEJSCE

Nie wszystko stracone

W 28-letniej historii występów Wigry w III lidze tak fatalnej rundy jak ta nie przeżyły. Zakończona przed kilkunastoma dniami musi być dla nich trudna. Gorzej było w debiucie, roku 1956 (grano w wiosnę/jesień), kiedy Wigry w 2 meczach odniosły tylko jedno zwycięstwo i trzy mecze zremisowały. Wówczas zdobyli 83 gole, a strzelili 21.

Teraz, w 15 spotkaniach suwalczanie prowadzeni przez trzech, a raczej czterech trenerów, zanotowali trzy zwycięstwa, trzy remisy i dziewięć porażek. Strzelili 15, a stracili 28 goli i zajmują w tabeli drugie miejsce. Tyle że w poprzednim sezonie.

W tym, że Wigry są drużyną słabą, w dodatku pozbawioną ambicji, nie przekonywali w niemal każdym meczu. Właśnie przez brak zaangażowania w grę suwalczanie stracili kilka punktów (remisy z Unią, Hutnikiem i Pelikanem, porażki z Polonią Olimpią Elbląg i Warmią). Gdyby zremisowane spotkania wygrali, a przegrane zremisowali, z dorobkiem nie 12, a 20 punktów, zajmowałiby miejsce w środku tabeli. I na to Wigry było stać. Być może...

Ambicji z zawodników nie wykrzesali nawet zmiany trenerów. Każdy z nich ma podobny bilans: Henryk Śliwiński – 1 zwycięstwo, 2 remisy, 5 porażek, Jacek Machciński – 1 zwycięstwo, 2 porażki, Henryk Leonowicz i Stefan Liszewski – 1 zwycięstwo, 1 remis, 2 porażki.

– Jaki to był sezon widać po pierwszym rzucie oka na tabelę – mówi Wiktor Raczkowski, prezes Wigier. – Z taką postawą, jaką zademonstrowała większość piłkarzy więcej zrobić nie było można. W tym składzie nie ma żadnych szans na utrzymanie się w III lidze.

Co to znaczy?

– Odpowiem w piątek lub w sobotę, po spotkaniu zarządu z kandydatem na trenera Stefanem Liszewskim – wyjaśnia prezes. – Chcemy walczyć o utrzymanie się w tej klasie rozgrywek. Wiemy, że musimy przebudować drużynę, sprowadzić 5-6 piłkarzy, którzy nadadzą jej oblicze, podewną do walki. Będzie to kosztowało, ale jeszcze więcej będzie kosztował spadek, bo wówczas nie będzie w Suwałkach nie tylko III, ale i IV ligi. Musimy sobie jasno powiedzieć: czy chcemy pójść śladami Mazura Elka, który po

spadku z III ligi wciąż nie może się pozbierać i balansuje na krawędzi okręgówki i IV ligi? Chyba nie. Wierzę, że nie wszystko jeszcze stracone i da się III ligę dla Suwałk uratować. Inna sprawa to ta, czy jest dla kogo? Patrząc na puste trybuny i zaangażowanie piłkarzy – raczej nie. Ale jeśli pójdzie się na treningi zespołów młodzieżowych – szybko zmienia się zdanie. Dla tych chłopków, dla ich przyszłości warto walczyć o III ligę i to uczynimy.

Stefan Liszewski, z którym rozmawialiśmy w sobotę, twierdzi, że żaden z suwalskich działaczy o prowadzeniu Wigier z nim nie rozmawiał.

– Ale nie mówię nie – dodaje szybko szkoleniowiec. – Przed podjęciem decyzji musiałbym mieć gwarancję, że budowa zespołu, walka o III ligę, to nie puste słowa, że na realizację tych celów znajdą się środki. W Suwałkach są piłkarze, ale nie ma drużyny. Tę trzeba stworzyć i znaleźć do niej ludzi. Ci, którzy aktualnie w Wigrach są, mogą ją uzupełnić, ale trzon zespołu musi stanowić czterech-pięciu ludzi nowych, doświadczonych. Czy stać na to władze Wigier – nie wiem.

(tam)

TABELE III LIGI

Dom

1. Gwardia Warszawa	7	7	0	0	21	17:2
2. Legionovia Legionowo	9	5	4	0	19	20:10
3. Warmia Grajewo	8	5	3	0	18	20:9
4. Mazowsze Grójec	8	5	1	2	16	12:5
5. Jagiellonia WP	7	4	3	0	15	17:5
6. Znicz Pruszków	8	4	3	1	15	15:6
7. Okęcie Warszawa	6	5	0	1	15	13:4
8. Pelikan Łowicz	7	4	2	1	14	14:6
9. Stal Gossio Głowno	8	4	1	3	13	7:6
10. Polonia Olimpia Elbląg	8	3	2	3	11	14:12
11. Wigry Suwałki	8	3	2	3	11	9:9
12. MZKS Kozienice	6	3	1	2	10	12:7
13. MKS Mława	7	3	1	3	10	8:6
14. Unia Skierniewice	7	3	1	3	10	10:10
15. Polonia II Warszawa	8	2	0	6	6	12:15
16. Hutnik Warszawa	8	0	1	7	1	6:19

Wyjazd

1. MZKS Kozienice	9	6	1	2	19	18:9
2. Jagiellonia WP	8	5	0	3	15	11:6
3. Gwardia Warszawa	8	4	3	1	15	11:8
4. Stal Gossio Głowno	7	3	3	1	12	8:5
5. Warmia Grajewo	7	4	3	0	12	8:6
6. Okęcie Warszawa	9	2	3	4	9	10:12
7. Unia Skierniewice	8	3	0	5	9	9:12
8. Polonia II Warszawa	7	2	2	3	8	11:13
9. Polonia Olimpia Elbląg	7	2	1	4	7	4:12
10. Znicz Pruszków	7	2	0	5	6	10:21
11. Pelikan Łowicz	8	0	5	5	3	7:14
12. Legionovia Legionowo	6	1	1	4	4	4:9
13. Mazowsze Grójec	7	1	1	5	4	4:12
14. MKS Mława	8	0	4	4	4	4:15
15. Wigry Suwałki	7	0	1	6	1	6:19
16. Hutnik Warszawa	7	0	0	7	0	6:33

Odzwyczajają kibiców

Odnieśliśmy historyczne zwycięstwo. Pierwszy raz wygraliśmy w tym sezonie na wyjeździe, a dopiero trzeci w całej drugoligowej historii naszej drużyny – mówił szczęśliwy trener ostrołęczan Edward Górecki.

Na przedmeczowej odprawie szkoleniowiec gości uczulał swoich podopiecznych na fakt, że zbyt rzadko odnoszą zwycięstwa poza domem punktując praktycznie tylko we własnej hali. Kibice już przyzwyczaili się, że NET na tarczy wraca z krajowych wojaży. Siatkarze przełamali się wreszcie w Starogardzie Gdańskim, mimo że przeciwnik był dość wymagający. Być może będzie to początek udanej passy, gdyż pozostałe spotkania na wyjeździe NET gra z trzema teoretycznie najsłabszymi zespołami w lidze.

Zaczęło się pomyślnie dla ostrołęczan. Mimo nierównej gry, w końcówce pierwszego seta zachowali więcej zimnej krwi i zwyciężyli 28:26. Gospodarze zrewanżowali się im w drugiej partii (25:22). Ten mecz w niczym nie przypominał sparingu przed sezo-

nem, w którym NET bardzo łatwo wygrał z SKS SSA: – Pamiętam, że wtedy zrobiliśmy z rywala „marmoladę”, ale teraz to już zupełnie inny zespół, który wyrasta na groźnego przeciwnika dla każdej drużyny – stwierdził trener Górecki.

Jego podopieczni ani myśleli pozwolić na odebranie sobie cennych dwóch punktów. W trzeciej partii wygrali do 23, a w czwartej prowadzili już 10:4. Nastąpił niestety okres bardzo słabej gry NET-u i starogardzianie odrobili stratę, a potem łatwo wygrali seta do 17.

Edward Górecki w czasie meczu dokonywał większej ilości zmian dając odpocząć podstawowym graczom, którzy w danym momencie nie spisywali się najlepiej, a rezerwowi potrafili dzielnie walczyć o punkty. W piątym secie NET zagrał wreszcie dobrze blokiem. Wypoczęci Dariusz Szostek i Dariusz Werpachowski wygrywali pojedynki na środku siatki, dzięki czemu goście przez cały tie-break prowadzili kilkoma punktami. W końcówce zwycięstwo dobrnymi akcjami przypieczętował Andrzej Kubeł.

(miłk)



Potrafia wygrywać także na wyjeździe! Zespół ze Starogardu Gdańskiego to poważny kandydat do gry w play-offach, ale NET-owi nie dał rady.

Legionovia Legionowo – AZS ZETO Białystok 3:0

20 procent na boisku

– Zawód trenera jest najpiękniejszy na świecie, ale tylko wtedy, gdy się wygrywa – z żalem mówi Stanisław Pieśniak. Wygląda więc na to, że szkoleniowiec AZS ZETO naprawdę wierzył w zwycięstwo z niepokonaną Legionovią i to na jej terenie!

Brutalna rzeczywistość jest taka, że jego podopieczni w pierwszych dwóch setach ugrały zaledwie 22 punkty, przy 50 wygranych piłkach przez gospodarzy. Wygląda na to, że dziewczęta jeszcze przed pierwszym gwizdkiem sędziów pogodziły się z porażką: – 20 procent spotkania moje zawodniczki przegrały chyba w szatni, a następne 60 na rozgrzewce, kiedy przeciwniczki popisywały się potężnymi atakami – opowiada trener Pieśniak.

Na pewno duży wpływ na poczynania naszych dziewcząt miała nieobecność liderki i kapitana zespołu Emilii Wojtasik, która postawiła działaczom określone

wymagania finansowe i przerwała treningi czekając na odpowiedź. Wszystko to spowodowało, że tylko na początku pierwszego seta walka była wyrównana. Co prawda gospodynie prowadziły 8:2, ale dzięki zagrywkom Anny Prus zrobiło się 8:8.

O tym, że walczyć można z każdym akademickim zespołem przypominały sobie dopiero w trzeciej partii. Przez większą jej część wynik oscylował w granicach remisu, a białostoczanki wyszły nawet na prowadzenie 18:17. Od stanu 20:20 doświadczona gospodynie poraziły sobie z młodą drużyną AZS ZETO. Przy stanie 24:22, Agnieszka Chajęcka wyrzuciła zagrywkę trzy metry w aut i było po meczu.

(miłk)



Młode dziewczęta z AZS ZETO przyzwyczaiły nas do wahań formy. Tydzień temu wygrały 3:0 z Warmissem (fragment tego meczu na zdjęciu), teraz prawie nie podjęły walki z Legionovią.

Kolejna wygrana OSiR-u Moderator Hajnówka

Warka niezbyt Strong

Udane to były miesiące dla siatkarzy z Hajnówki. Tak jak cała pierwsza połowa sezonu, tak koniec rundy okazał się dla nich bardzo pomyślny, bo Marek Antoniuk i spółka bez problemów ograli zespół OKSiW Warka 3:1.

Od kiedy na Podlasie wróciła drugoligowa siatkówka za sprawą Cezara Białystok, mecze z warczanami układały się bardzo różnie. Teoretycznie słabszy zespół, grający „usypiającą” siatkówkę potrafił zbić asów z Cezara, a w poprzednim sezonie drużynę NET-u Ostrołęka. Tym razem, z wyjątkiem drugiego seta warunki wyraźnie dyktowali hajnowianie.

– W pierwszej partii prowadziliśmy nonstop 2-3 punktami. Przy stanie 19:17 dla nas na zagrywkę wszedł Maciek Wesołowski i gospodarze ani razu dobrze nie odebrali jego plasowanego serwisu – relacjonuje trener OSiR-u Jacek Wesołowski. – O drugim secie nie ma co mówić, lepiej go zapomnieć. Podobny przestój zda-



Marek Antoniuk poprowadził kolegów do kolejnego zwycięstwa

rzył nam się m.in. w meczu z MOSiR-em Giżycko.

Porażka 13:25 na szczęście nie wprowadziła nerwowości w poczynania gości. W trzecim secie już dominowali, dość pewnie zwyciężając 25:22. Czwarta partia przebiegła już zupełnie bez historii. Przyjezdni objęli prowadzenie 8:4, potem 11:6, aby ostatecznie zwyciężyć do 17. Najlepszym zawodnikiem meczu w drużynie OSiR-u był Marek Antoniuk.

(miłk)

MOSiR Giżycko – Siemowit Gostynin 0:3

Znów pod kreską

W sobotę, w obecności ok. 150 widzów siatkarze beniaminka II ligi MOSiR-u Giżycko nie sprostali liderowi KS Siemowit Gostynin. Myli się jednak ten, kto patrząc na końcowy wynik 0:3 uzna, że gospodarze tanio sprzedali skórę.

– Przegraliśmy po zaciętym meczu, w którym goście przewyższali nas przede wszystkim odpornością psychiczną w decydujących momentach poszczególnych setów. – opowiada Arkadiusz Gij, trener MOSiR. – Na przykład w II secie do stanu 18:18 trwała walka punkt za punkt. Ale później rywale odskoczyli i wygrali seta do 19. W trzecim wyciągnęliśmy na 21:21 i straciliśmy pod rząd trzy punkty nie zdobywając żadnego.

Zespołowi z Giżycka znów nie wychodziła zagrywka i jej odbiór. Niezłe natomiast zagraли środkowi Mariusz Szejtter i Adam Tam. Poza tym w drużynie zabrakło chorego Tomasza Sikory i pracującego w tym dniu Andrzeja Wołkowickiego. Przed podopiecznymi Arkadiusza Gija dwa tygodnie przerwy i runda rewanżowa, którą rozpoczną meczem z AZS WSPol Olsztyn, jedyną drużyną z którą giżycczanie wygrali w I rundzie.

– Mam nadzieję, że przerwę w rozgrywkach wykorzystamy na odpocznienie i poprawienie tych elementów gry, które nam nie wychodzą. Bo grać umiemy – twierdzi Arkadiusz Gij. – W rewanżach chcemy wygrać coś więcej niż jeden mecz.

(tam)

II LIGA KOBIEC

LEGIONOVIA Legionowo – AZS ZETO Białystok 3:0 (25:14, 25:8, 25:12)
Legionovia: Bogaczyk-Siuta, Jurek, M. Stępień, Pawłowska, Lach, Skręt, E. Stępień (libero) oraz Dąbrowska, Kacperska, Góralczyk.

AZS ZETO: Kulik, Różańska, Czapka, Prus, Zakrzewska, Andreana, Mioduszevska (libero) oraz Pawłowicz, Chomczyk, Iwaniuk, Szubalska, Bartosiewicz.

Pozostałe wyniki 7. kolejki: AZS Białą Podlaską – SKRA Belchatów 2:3 (25:20, 25:22, 13:25, 20:25, 11:15), AZS AWF Warszawa – POLITECHNIKA RADOMSKA 3:1 (25:17, 16:25, 25:17, 25:22), WARMISS-VOLLEY Olsztyn – KONTRA Olsztyn 3:0 (25:19, 25:15, 25:14). **Zaległy mecz 5. kolejki:** AZS AWF Warszawa – SKRA chatów 3:0 (25:16, 25:23, 25:12).

Tabela po I rundzie

1. Legionovia	7-0	14
2. AZS AWF	5-2	12
3. Skra	5-2	12
4. AZS PR	4-3	11
5. AZS ZETO	3-4	10
6. Warmiss	2-5	9
7. Szóstka	1-6	8
8. Kontra	1-6	8

II LIGA MĘŻCZYZN

SKS SPORTOWA S.A. Starogard Gdański – NET Ostrołęka 2:3 (25:22, 23:25, 25:17, 10:15)
SKS SSA: Masiak, Gluszek, Michna, Dusowski, Winiarski, wowski (libero) oraz Pelpiński, ski, Dziekanowicz.

NET: Sokołowski, Obrębski, Wesołowski, Kubeł, Wykowski, Szpakiel (libero) oraz Zalewski, Laskowski.

OKSiW Warka – OSiR Moderator Hajnówka 1:3 (17:25, 25:13, 17:25)
OKSiW: Morawski, Budzyński, manowski, Skórnicki, Baczyński, Warda (I).

OSiR Moderator: M. Wesołowski, Aleksandrowicz, Iwaniuk, Kosiński, Antoniuk, Babińczuk, Janiak, Maksymiuk, Jajoz, Kochman.

Widzów: 150.

MOSiR Giżycko – SIEMOWIT Gostynin 0:3 (21:25, 19:25, 22:25)
MOSiR: Szejtter, Tam, Fijałkowski, Kawalek, Budny, Gij, Kędzierski, Merski.



Blok MOSiR-u na razie zawodzi

Pauzował AZS WSPol Olsztyn

Tabela po I rundzie

1. Siemowit	6-0	12
2. OSiR Moderator	5-1	11
3. NET	4-2	10
4. Starogard Gdański	3-3	9
5. OKSiW	2-4	8
6. MOSiR	1-5	7
7. AZS WSPol	0-6	6

W EKSTRAKLASIE BADMINTONA

Zwycięskie lotki podlaskich drużyn

Badmintoniści SKB Litpol-Malow Suwałki i Energoinvest 32 Białystok, pokonując na swoich kortach Piast B Słupsk i AZS OŚ Łódź, zrobili kolejny krok na drodze do obrony wywalczonej przed rokiem pozycji. Przypomnijmy, że suwalczanie są mistrzami Polski, a białostoczanie brązowymi medalistami.

Oba nasze zespoły bez problemów pokonały po 7:0 najsłabszy zespół ekstraklasy AZS OŚ Łódź. W sobotę po dramatycznym meczu wygranym 4:3z Piastem B Słupsk białostoczanie praktycznie zapewnili sobie udział w medalowej stawce w fazie play-off. W Suwałkach słupszanie przegrali zdecydowanie zdobywając tylko jeden punkt. W meczu mistrzyni Europy junierek w deblu Kamila Augustyn (Piast B) pewnie pokonała suwalską Białorusinkę Nadię Kostiućk. W innych grach zawodniczki ze Słupska opór stawiały tylko w deblu pań.

Dziewczyny stanęły na wysokości zadania i wygrały, co wielu uważa za sporą niespodziankę – tak wybieg Kostiućki i Szleszyńskiej komentował Kamil Turonek, grający trener suwalczan. – Ta runda nie ma dla nas specjalnego znaczenia. Bez problemów awansujemy do finału czwórki i wówczas trzeba będzie się skoncentrować, wygrać oba

mecze i zdobyć piąty w historii klubu złoty medal drużynowych mistrzostw kraju.

SKB Litpol-Malow zagrał tym razem bez Michała Łogosza, który zdobywał punkty i finansowe premie grając w III lidze niemieckiej. Jego brak nie miał jednak wpływu na końcowe wyniki obu spotkań.

Do sporej niespodzianki doszło w meczu Ruch Piotrków Trybunalski – Technik Głubczyce, który wicemistrzowie Polski, zawodnicy Technika przegrali nieoczekiwanie 2:5.

W Białymstoku ogromne emocje towarzyszyły sobotniemu pojedynkowi z Piastem B Słupsk. Gospodarze wygrywając zapewniali sobie praktycznie prawo walki o medale, gościom zwycięstwo przedłużało nadzieję na ten sam cel. Mecz nieoczekiwanie okazał się wielce dramatyczny: wprawdzie planowe zwycięstwa odniósł lider drużyny Paweł Lenkiewicz (zwyciężył też w deblu z Piotrem Żołądkiem), ale nieoczekiwanej porażki doznał Robert Kowalczyk (przegrał 1:2 z Marcinem Zejmowiczem). W efekcie o losach spotkania decydował mikst. Po bardzo nerwowej końcówce zwyciężyła białostocka para Żołądek – Rudolf, która pokonała Zejmowicza i Matuszewicza 2:1. W niedzielę „hubalczyki” mimo nieobecności Lenkiewicza (w sobotę w nocy wyjechał do Austrii realizować kontraktowe obowiązki w miejscowej III lidze) gładko ograli łódzki AZS 7:0. Lenkiewicza dobrze za-



Białostocki debel Julita Grzegorzewska (z lewej) i Kinga Rudolf w niedzielę pokonały przeciwniczki z Łodzi

stąpił Marcin Dernoga, który w deblu wraz z Piotrem Żołądkiem wygrał pojedynkę deblowy 2:0.

(tam, PS)

liga koszykarek

Podkoshowa bezsilność

Już bez Anety Czarkowskiej, która przegrywała z gry oraz bez kontuzjowanej Karoliny Wencel przystąpiły do meczu przeciwko Widzewowi Łódź zawodniczki białostockiego Włókniarza. Niestety, m.in. „krótka” lawka drużyny oraz słaba skuteczność w grze podkoshowej zdecydowała o porażce podkoshowiczek obwodowych – powię-

W obronie białostoczanki skutecznie powstrzymywały niezwykle groźną Marzenę Szulc, która jest siłą napędową łódzkiej drużyny. Gorzej było we wspomnianej grze podkoshowej. – Trudno jest wygrać mecz samą grą zawodniczek obwodowych – powiedział już po spotkaniu szkoleniowiec Włókniarza. – Kondycyjnie wytrzymały mecz bez zarzutu, w samej końcówce stać nas było na pressing i podawanie rywalom na całym boisku. W pierwszej kwadrze stworzyliśmy sporo sytuacji, jednak nasza skuteczność była fatalna. Z 11 punktów tylko cztery zdobyliśmy z rzutów z gry. Trzecią kwartę wygraliśmy 20:13 i w 29 mi-

nucie przegrywaliśmy już tylko 48:49 – mówi Marek Kubiak.

Niestety, w IV kwadrze rywalki odskoczyły aż na 12 punktów 70:52. Jeszcze jedna pogoń naszych dziewcząt spowodowała, że na minutę przed końcem było już tylko 72:69 dla Widzewa. Na nieszczęście po rzucie Justyny Dobrzyńiewicz piłka nie wpadła do kosza rywalom. Taktyczne faule już na nic się zdały i gospodynie zakończyły spotkanie zwycięstwem 75:69.

Mariusz Klimaszewski
WIDZEW Selgros Łódź – WŁÓKNIARZ Białystok 75:69 (20:11, 18:17, 13:20, 24:21)

WIDZEW: Kopeć 24, Mroczek 13, Szulc 11, Rajkowska 10, Debiec 8, Kostecka 7, Latocha 2, Manias, Salska, Świderek.

WŁÓKNIARZ: Mukosiej 23, Golumbewska 16, Chomiczka 15, Ulas 8, Bruczko 4, Dobrzyńiewicz 3, Pietruczuk.

Sędziowali: Bartosz Kosmala (Kraków), Michał Książd (Katowice).

Widzów: 50.

Pozostałe wyniki 8. kolejki: Sure Shot Wołomin – AZS Gorzów Wielkopolski 62:52; Ostrovia Ostrów Wielkopolski – AZS Jelenia Góra 57:62; Gedania Gdańsk – AZS Uniwersytet Wrocław 82:67; Filar Sosnowiec – Korona Kraków 50:54; Unia Swarzędz – AZS II Toruń 78:48.

1. SURE Shot	8	16 613:475
2. AZS Gorzów	8	14 576:461
3. Unia	8	14 585:521
4. Ostrovia	8	13 525:435
5. Start	8	13 579:557
6. Widzew	8	13 555:559
7. AZS Jelenia G.	8	12 528:529
8. Włókniarz	8	11 563:602
9. AZS Wrocław	8	11 513:563
10. AZS II Toruń	8	10 478:522
11. Korona	8	9 462:648
12. Filar	8	8 445:550

(mark)

Komplet wyników

SKB Litpol-Malow Suwałki – AZS OŚ Łódź 7:0 (Nadia Kostiućki – Helena Czepunowa 11:3, 11:3; Jacek Niedźwiedzi – Bartosz Kocik 15:6, 15:12; Kamil Turonek – Dariusz Witkiewicz 15:7, 15:1; Kostiućki/Szleszyńska – Czepunowa/Fliśnikowska 11:3, 11:3; Mateusiak/Niedźwiedzi – Kocik/Witkiewicz 15:1, 15:0; Mateusiak Kulanty – Pyc/Fliśnikowska 11:2, 11:4).

SKB Litpol-Malow – Piast B 6:1 (Kostiućki – Kamila Augustyn 6:11, 5:11; Niedźwiedzi – Mirosław Mendejewski 15:0, 15:0; Szleszyńska – Magdalena Jaworek 11:8, 11:1; Turonek – Aleksiej Sidorow 15:0, 15:3; Kostiućki/Szleszyńska – Augustyn/Paulina Matuszewicz 11:7, 13:10; Mateusiak/Turonek – Mendejewski/Sidorow 15:1, 15:8; Mateusiak/Kulanty – Marcin Zejmowicz/Matuszewicz 11:0, 11:1).

Energoinvest 32 Białystok – Piast B Słupsk 4:3 (Julita Grzegorzewska – Kamila Augustyn 4:11, 0:11; Paweł Lenkiewicz – Mendejewski 15:4, 15:0; Maryja Kizil – Jaworek 11:3, 11:9; Robert Kowalczyk – Zejmowicz 17:15, 6:15, 5:15; Kizil/Rudolf – Augustyn/Matuszewicz 4:11, 6:11; Lenkiewicz/Zołądek 15:7, 15:3; Żołądek/Rudolf – Zejmowicz/Matuszewicz 11:9, 8:11, 11:3).

Energoinvest 32 – AZS OŚ Łódź 7:0 (Rudolf – Czepunowa 13:11, 11:9; Kowalczyk – Kocik 15:8, 15:1; Kizil – Aleksandra Miłosz 11:0, 11:0; Żołądek – Witkiewicz 15:3, 15:4; Grzegorzewska/Rudolf – Czepunowa/Fliśnikowska 7:11, 11:5, 11:7; Dernoga/Zołądek – Kocik/Witkiewicz 15:1, 15:8; Kowalczyk/Kizil – Pyc/Fliśnikowska 11:0, 11:0).

Ruch Piotrków Trybunalski – Technik Głubczyce 2:5, **Orlicz – Technik 6:1**, **Orlicz Suchedniów – AZS Kraków 7:0**, **Ruch – AZS Kraków 4:3**.
1. SKB Litpol-Malow/5:0/27:8
2. Technik Głubczyce/4:1/26:9
3. Energoinvest 32/4:1/24:11
4. Ruch Piotrków Tryb./3:2/22:13
5. AZS Kraków/3:2/20:15
6. Piast B Słupsk/1:4/15:20
7. Orlicz Suchedniów/0:5/3:32
8. AZS OŚ Łódź/0:5/3:32

W ostatniej rundzie grają (21/22.12.02): Technik i AZS Kraków z SKB Litpol-Malow oraz Energoinvestem 32, Piast B i AZS OŚ z Ruchem i Orliczem.

28 listopada w Gazecie Współczesnej świąteczny informator handlowy

- zakupy przed świętami?
- - gdzie, co i za ile...
- najciekawsze promocje
- propozycje prezentów
- świąteczne kredyty

Świąteczny Informator, to pełna orientacja w świątecznych ofertach i łatwiejszy wybór, jeszcze przed wyruszeniem z domu

Kolejne dodatki: 6 i 12 grudnia

Short track

Super Krystian

Ilia Jelsakowa (Białoruś) i Krystian Zdrojkowski (Polska) wygrali 2. międzynarodowe zawody o Puchar Warszawy w short tracku.

Krystian Zdrojkowski odniósł w niedzielę trzy zwycięstwa – w wyścigach na 1000, super finale na 1500 oraz sztafecie na 5000 m. W sobotę dwa razy był drugi (500 i 1500 m).

W dwudniowych zawodach wzięło udział 108 zawodniczek i zawodników z ośmiu krajów – Białorusi, Czech, Litwy, Polski, RPA, Rosji, Słowacji i Węgry.

W marcu na lodowisku warszawskiego Torwaru rozegrane zostaną

mistrzostwa świata seniorów w short tracku.

Wyniki zawodów mężczyzn wielobój: 1. Krystian Zdrojkowski (Polska) 110,0 pkt; 2. Jarmil Hruza (Czechy) 71,0; 3. Mariusz Wojnowski (Polska) 47,0

1000 m: 1. Krystian Zdrojkowski (Polska) 1.40,644; 2. Jarmil Hruza (Czechy) 1.40,738; 3. Karol Bobowicz (Polska) 1.40,886

1500 m superfinal: 1. Krystian Zdrojkowski (Polska) 2.41,036; 2. Iwan Biełow (Białoruś) 2.41,214; 3. Mariusz Wojnowski (Polska) 2.42,105 ... Karol Bobowicz (Polska) dyskwalifikacja

sztafeta 5000 m: 1. Polska I (Zdrojkowski, Bobowicz, Wojnowski, Jurkiewicz) 7.24,864; 2. Białoruś 7.31,788; 3. Polska II (Babul, Kulesza, Jaworski, Ryczanowski) 7.51,269; 4. Węgry 7.55,991

500 m: 1. Mariusz Wojnowski (Polska) – 45,164; 2. Krystian Zdrojkowski (Polska) – 45,193; 3. Krysztian Szabo (Węgry) – 46,276

1500 m: 1. Jarmil Hruza (Czechy) – 2.25,976; 2. Krystian Zdrojkowski (Polska) – 2.26,279; 3. Iwan Biełow (Białoruś) – 2.26,455; Karol Bobowicz (Polska) dyskwalifikacja

(PAP, opr. mark)

TURNIEJ PAMIĘCI TOMKA KOWALEWSKIEGO

Szkoda, że Go tu nie ma...

W minioną sobotę (23 bm.) w hali białostockiej Jagiellonii spotkali się boiskowi przyjaciele i koledzy tragicznie zmarłego wiosną tego roku piłkarza Tomka Kowalewskiego. By uczcić Jego pamięć, rozegrali poświęcony Mu turniej piłkarski.

Na starcie stanęły zespoły, w których Tomek grał w czasie swojej sportowej kariery (Jagiellonia, Cresovia Siemiatycze, Mlekovita Wysokie Mazowieckie, ŁKS Łomża) oraz te, w których obecnie występują jego przyjaciele (Tur Bielsk Podlaski, Elrem Helios Białystok). Nad imprezą patronat medialny objęły „Gazeta Współczesna” oraz Telewizja Polska SA Oddział Białystok, zaś organizatorem było Dzielnicowe Towarzystwo Sportowe „Helios”.

Wszystkie zespoły, mimo że czuły trudy zakończonego przed kilkoma dniami sezonu, pojawiły się w mocnych składach. Także trzeciogowcy z Jagiellonii wystawili mocną ekipę. Nic dziwnego, że właśnie oni uchodzili za faworytów całej imprezy. Mimo to w rozgrywkach grupowych podopieczni trenera Witolda Mroziewskie-



A. Zięt

go nieoczekiwanie zremisowali 2:2 z Turem Bielsk Podlaski (lider ligi wojewódzkiej). W finale jagiellończycy ulegli futsalowej ekipie Elrem Helios Białystok szykującej się w przyszłym roku do rozgrywek drugoligowych. Podopieczni trenera Artura Markowa byli bez

wątpienia najsilniejszym zespołem grającym halowy futbol i pokonali „Jagę” 3:2.

Przed pierwszym meczem do kibiców i uczestników przemówili rodzice Tomka Kowalewskiego. Wspominali go też jego koledzy i trenerzy.

Zbigniew Kowalewski (ojciec Tomka):

To była bardzo udana impreza, w której i poziom sportowy, i organizacja była na bardzo wysokim poziomie. Chciałem serdecznie wszystkim podziękować za ten turniej. To wspaniały pomysł, by uczcić pamięć Tomka właśnie turniejem piłkarskim. Jestem naprawdę głęboko wdzięczny wszystkim piłkarzom i trenerom, że zechcieli spotkać się na boisku, by wspominać mojego syna. Serdecznie dziękuję organizatorom, działaczom, piłkarzom, sędziom i sponsorom za wiele serca i pamięć o Tomku.



Łeszek Łuckiewicz (organizator, prezes DTS Helios):

Taki sposób wspomniania Tomka wydaje się najbardziej oczywisty. To, że trzeba było zorganizować taką imprezę Jego pamięci to był pewnik, ja tylko jako pierwszy wpadłem na ten pomysł. Myślę, że to były udane zawody – na pewno nie ostatnie. W przyszłym roku chcę zorganizować kolejny turniej pamięci Tomka Kowalewskiego, w jeszcze szerszym składzie. Trenerzy i piłkarze, którzy dzisiaj tu grali solennie obiecywali, że pojawią się na drugich takich zawodach. Chcę serdecznie i go-



raćo podziękować sponsorom, którzy naprawdę dopisali i mocno pomagali, władzom Jagiellonii, a szczególnie wiceprezesowi Henrykowi Pasierskiemu, który służył nam ogromną pomocą.

Wojciech Kobeszko:

Uczyłem się z Tomkiem w jednej szkole i razem graliśmy w zespołach młodzieżowych. Znałem Go naprawdę dobrze. To był bardzo fajny kolega i naprawdę dobry piłkarz. Nieraz graliśmy ze sobą i strasznie żałuję, że Go tu nie ma. Chciałoby się zagrać z Nim jeszcze raz. Taki turniej, aby pamiętać o Nim to naprawdę dobry pomysł.



Tomasz Kowalewski (1978 – 2002)

Wychowanek białostockiej Jagiellonii (szkoili go trenerzy: Jerzy Szydłowski, Bogdan Białakier, Cezary Łaski), reprezentował barwy Wasilko Wersal Podlaski (1998), Marymowa Warszawa (jesień 1998), Cresovia Siemiatycze (1999), Mlekovity Wysokie Mazowieckie (2000-2001), ŁKS Łomża (2001-2002).



Ogromny szacunek dla pamięci zmarłego piłkarza zaprezentowali piłkarze – we wszystkich meczach grano wyjątkowo fair i z zachowaniem sportowego ducha, jaki Tomek prezentował na boiskach.

– Szkoda, że Go tu nie ma, bo na pewno dobrze by się tutaj czuł – wspominali poza boiskiem Tomka jego koledzy. – On potrafił i bardzo lubił grać na hali.

Na słowa uznania zasłużyli w tej imprezie nie tylko zawodnicy i trenerzy. Wielkie pochwały należą się sponsorom: firmom Kaja, Al-Sport, SM „Słoneczny Stok”, Elrem, Jagiellonia Wersal Podlaski oraz Hurtownia Patronackiej PMB Jan Chomiczewski. Wielkie zasługi w sprawnym przeprowadzeniu turnieju mieli Leszek Łuckiewicz, szef DTS „Helios” i Henryk Pasierski, wiceprezes Jagiellonii Wersal Podlaski SA.

Wyniki

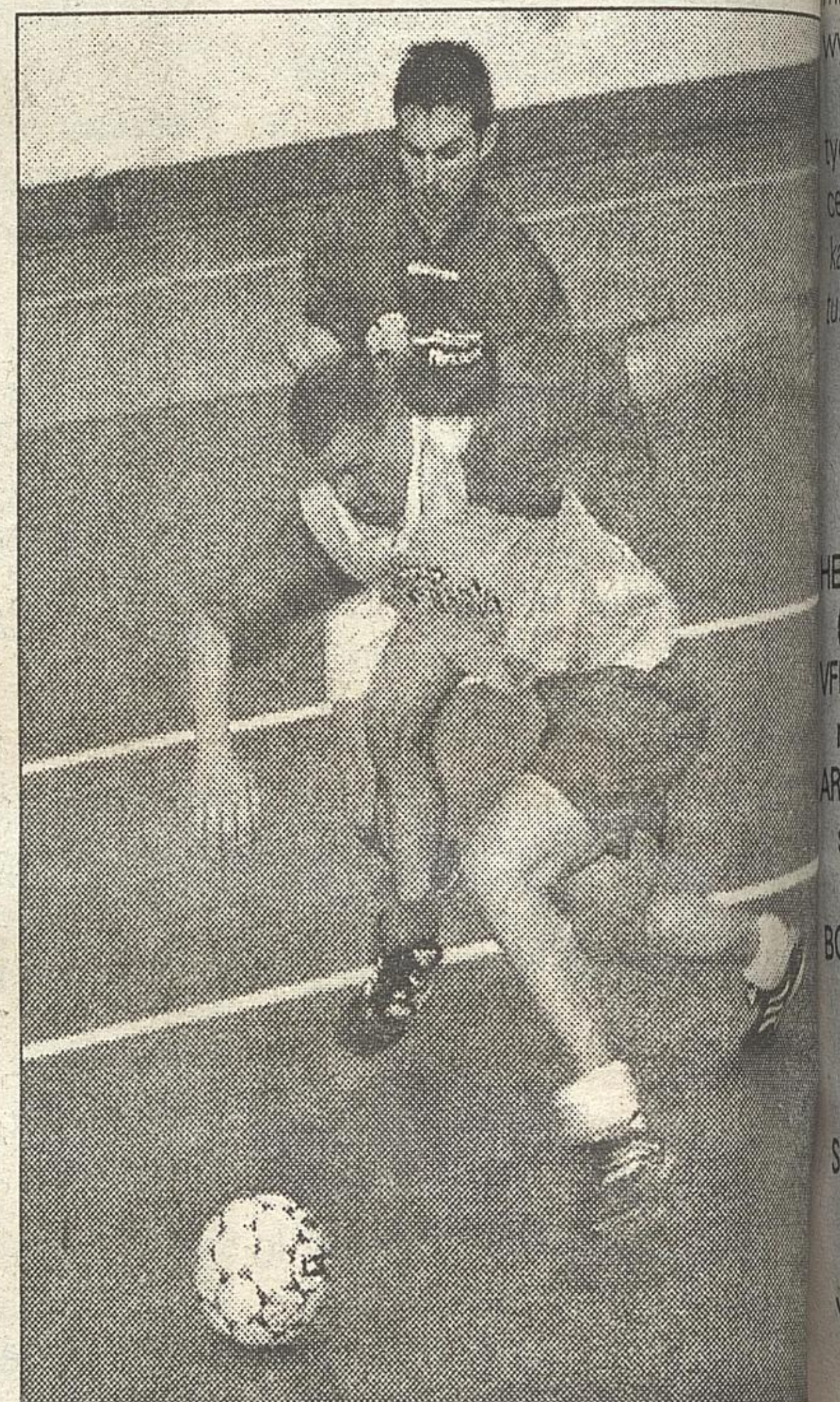
Grupa A: Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok – Mlekovita Wys. Mazowieckie 4:1.

Kulig, Kobeszko, Grygoruk, Prokop – Rogowski. Tur Bielsk Podlaski – Jagiellonia 2:2. Pawluczuk 2 – Speichler, Walukiewicz. Mlekovita Wys. Mazowieckie – Tur Bielsk Podlaski 4:4. Mioduszewski 3, Buczyński – Berg, Naumczuk 3.

Grupa B: Elrem Helios Białystok – ŁKS Łomża 7:0.

Onofryjuk, Goszczyk 2, Burchart 2, Łuckiewicz, Kokoszko-samobójcza. ŁKS Łomża – Cresovia Siemiatycze 3:3. Hermanowski, Boguski 2 – Milewski 3. Cresovia Siemiatycze – Elrem Helios Białystok 3:6. Marchel, Fiedoryszyn, Milewski – Onofryjuk, Spychała, Gawędzki 2, Rybnik, Petruk.

Mecz o 5. miejsce: Mlekovita – ŁKS 4:3. Jastrzębski, Mioduszewski, Da-



Przy piłce Wojtek Kobeszko

Podlaski Puchar Polski

Szcześnie Hetmana

Panorama Mielnik, Sparta Augustów i Hetman Białystok awansowały do V rundy piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu województwa podlaskiego. Wspomniane trio dołączyło do Sokoła Sokółka (skorzystał na tym etapie rozgrywek z wolnego losu) i ŁKS-u Łomża, który awans wywalczył już w minioną środę.

Najbardziej dramatyczny mecz miał miejsce na stadionie białostockiego Hetmana. Podopieczni trenera Jerzego Bohtucia dopiero w rzutach karnych pokonali Mlekovitę Wysokie Mazowieckie. Goście chcieli się koniecznie zrewanżować za ligową klęskę 1:5. I trzeba przyznać, że byli tego bardzo bliscy. Niestety, lider podlaskiej IV ligi nie wykorzystał w regulaminowym czasie gry kilku doskonałych sytuacji z rzutem karnym w 70 minucie włącznie. Niefortunnym wykonawcą okazał się Piotr Krasucki. Jak się później okazało nie była to jedyna przestrzelona „jedenastka”. 90. minut gry zakończyło się remisem 1:1. W dogrywce oba zespoły strzeliły po jednym голу. W rzutach karnych strzelał Emila Pracza i Tomasza Rogowskiego obronił Michał Rynkowski i Hetman mógł cieszyć się z awansu do kolejnej rundy.

Do V rundy awans wywalczyła także Panorama Mielnik. Podopieczni trenera Jana Jakubca prowadzili już w Mońkach z miejscowym Pro-

mieniem 3:0. W tym momencie jednak się rozluźnili i pozwolili rywalom zdobyć dwa gole. Właśnie to sami je sobie strzelili. Gola samobójczego strzelił bowiem Łukasz Borowski. Natomiast po uderzeniu Marka Kulikowskiego z Promienia piłka odbiła się jeszcze o Macieja Radziszewskiego i zaskoczyła Piotra Mińko. Więcej goli zawodnicy z Mielnika sobie jednak nie strzelili i zwyciężyli sobotnie spotkanie 3:2.

Najłatwiej do kolejnej rundy awansowała augustowska Sparta. Ich rywal – Supraślanka Supraśl miała problem ze skompletowaniem swojej kadry i w sumie do Augustowa nie przyjechała.

HETMAN Białystok – MLEKOVITA Wysokie Mazowieckie 2:2 (1:1, 0:0), karne 4:2

Bramki: Kujawski (63), Konończuk (115) – dla Hetmana; M. Prac (76), Jastrzębski (106) – dla Mlekovity. Żółta kartki: Dec, Jurgielewicz (Hetman), M. Prac (Mlekovita). Sędziował: Andrzej Romaniuk (Hajnówka). Widzów: 100.

Hetman: Rynkowski – Kozłowski (52 Dec), Wiński, Woroniecki, Konończuk, Ostrowski, Kujawski (75 Korzątkowski), Wojtkowski, Jurgie-

lewicz, Hawryluk, Czaplejewicz (46 Wojtkowski).

Mlekovita: Sacharczuk – Dobecki, Skupiewski, E. Prac, Buczyński, Mioduszewski, Krasucki, Danowski, Rogowski, Jastrzębski, M. Prac.

PROMIEŃ Mońki – PANORAMA Mielnik 2:3 (0:1)

Bramki: Kulikowski (80), Borowski (85-sam.) – dla Promienia; Batsjuta (41), Kądzior (70), Waszkiewicz (75) – dla Panoramy. Żółta kartka: Wej (Panorama). Sędziował: Marek Romanek (Zambrów). Widzów: 200.

Promień: Pilichiewicz – Szklarzewski (46 Kuć), Dąbrowski, Łukaszuk, J. Gajda (46 Głowicki), Hryniewicki (76 Bagiński), Kulikowski, Z. Gajda, Grygo, Kiszło, Sokółowski (76 Rydzewski).

Panorama: Mińko – Borowski, Radziszewski, Kowalski, Korneluk, Pardo, Wej, Olszewski, Batsjuta, Waszkiewicz, Kądzior (80 Szymański).

SPARTA Augustów – SUPRAŚLANKA Supraśl 3:0 vo

(KS)

Urząd Miasta w Białymstoku przekaze zaległą dotację Włókniarzowi

Protest skończony

W piątek hala Włókniarza zamknęła swoje podwoje. Na szczęście akcja protestacyjna pracowników klubu skończyła się po kilkunastu godzinach. Urząd Miasta w Białymstoku obiecał przekazać klubowemu kuratorowi 70 tysięcy złotych dotacji z drugiego półrocza 2002 roku.

– W ten sposób chcemy zwrócić uwagę na problemy naszego klubu, który w dalszym ciągu jest w stanie zawieszenia. Do trzech osób: panów Brożka, Dermana i Bieleckiego wystąpiliśmy z apelem miłosierdzia, żeby zaprzestali swoich działań oraz umożliwili przeprowadzenie Walnego Zebrania i wybranie nowych władz klubu – mówił przed rozpoczęciem akcji Paweł Poznański z sekcji piłki koszykowej.

Swoim protestem pracownicy klubu, którzy od lutego nie otrzymują wynagrodzeń, oraz sportowcy, którzy są bez umów i chociażby stypendiów, wyrazili swoją bezradność i żal do Urzędu Miasta, który nie

przekazał klubowi należnych dotacji.

W trybie przyspieszonym w Urzędzie Miasta doszło w piątek do spotkania m.in. z prawnikami. Ustalono, że dotacje można przekazać kuratorowi, chociaż ten nie został jeszcze uprawniony, ale w tej złożonej sytuacji jest reprezentantem klubu. Niestety, z walnym zebraniem nie można poczekać, gdyż władze „starego” klubu złożyły zażalenie od decyzji sądu ustanawiającej kuratora.



Na byłych prezesów przed halą czarna taczka

Forum internetowe

Weź udział w naszym internetowym forum i odpowiedz na pytanie: Czy Urząd Miejski powinien finansowo wspierać białostockie drużyny?

www.wspolczesna.pl

EUROFUTBOL

HISZPANIA

Bezbramkowym remisem zakończył się mecz na szczycie piłkarskiej ligi Hiszpanii pomiędzy FC Barceloną a Real Madryt. Na słynnym katalońskim stadionie Nou Camp żadna z drużyn nie potrafiła strzelić bramki.

Real do tego spotkania przystąpił w osłabionym składzie. W jego szeregach zabrakło Francuza Zinedine'a Zidane'a oraz Brazylijczyka Ronaldo. Grał natomiast Portugalczyk Luis Figo, były zawodnik Barcelony, który należał do wyróżniających się piłkarzy wśród „Królewskich”.

Mecz, określany mianem europejskiego klasyka, był bardzo zacięty. Obie strony szybkimi atakami próbowały zaskoczyć rywali, ale bramkarze zachowali czyste konto.

Gorąca atmosfera przeniosła się również na trybuny, gdzie nieodpowiedzialni kibice przesadzili z wyrazami antypatii do Realu, a w szczególności do Figo, który jeszcze niedawno był idolem Katalonii. W 69 minucie w stronę wykonującego rzut różny Portugalczyk Drogba poleciały różne przedmioty. Na murawie wyładowała nawet szklana butelka po alkoholu. W związku z tym prezydent Medina Cantalejo przerwał spotkanie i kazał piłkarzom opuścić boisko. Widowisko zostało wznowione po 10 minutach przerwy, ale bezbramkowy wynik nie uległ zmianie.

Był to 145. mecz obu drużyn. W dotychczasowych konfrontacjach Barcelona i Realu 55 razy wygrywał klub kataloński, a 63 razy zespół z Madrytu. Sobotni rezultat jest 27. remisem. (PAP, miłk)

NIEMCY

HERTHA Berlin – WERDER Breme 0:1 (0:1). Ailton (10).

VFL Wolfsburg – BORUSSIA Dortmund 2:0 (1:0). Klimowicz (19, 55). ARMINIA Bielefeld – BAYER Leverkusen 2:2 (1:1). Wichniarek (25, 84) – Brdaric (17), Zivkovic (69).

BORUSSIA Moenchengladbach – VFL Bochum 2:2 (0:0). Demo (57), van Hout (59) – Hashemian (85), Graulund (90).

SCHALKE 04 – HANSA Rostock 2:2 (2:0). Sand (5), Mpenza (39) – Wilbrin (51), Prica (86).

VFB Stuttgart – HANNOVER 96 3:0 (3:0). Amanatidis (35), Hleb (54), Stehli (73-sam.).

FC Kaiserslautern – BAYERN Monachium 0:2 (0:2). Ballack (9), Santa Cruz (16).

TSV 1860 Monachium – FC Nuernberg 2:2 (1:2). Lauth (39, 71) – Stehle (12, 42).

HAMBURGER SV – ENERGIE Cottbus 1:1 (0:0). Cardoso (47) – Juskowiak (90).

1. Bayern	14	32	31:14
2. Werder	14	26	28:25
3. Stuttgart	14	24	24:15
4. Borussia D.	14	24	19:11
5. Schalke	14	23	18:13
6. Hertha	14	22	16:13
7. Wolfsburg	14	22	17:16
8. Bochum	14	21	29:23
9. TSV	14	21	20:17
10. Hamburger	14	20	17:20
11. Bayer	14	17	19:22
12. Nuernberg	14	17	18:23
13. Borussia M.	14	16	18:14
14. Hansa	14	16	17:16
15. Hannover	14	15	22:30
16. Arminia	14	15	15:24
17. Energie	14	9	8:28
18. Kaiserslautern	14	7	12:24

FRANCJA

BORDEAUX – AC Ajaccio 1:0 (1:0). Pauleta (35).

EN AVANT Guingamp – SOCHAUX 2:0 (0:0). Drogba (48), Flachez (67-sam.).

LE Havre – AUXERRE 0:1 (0:0). Tainio (60).

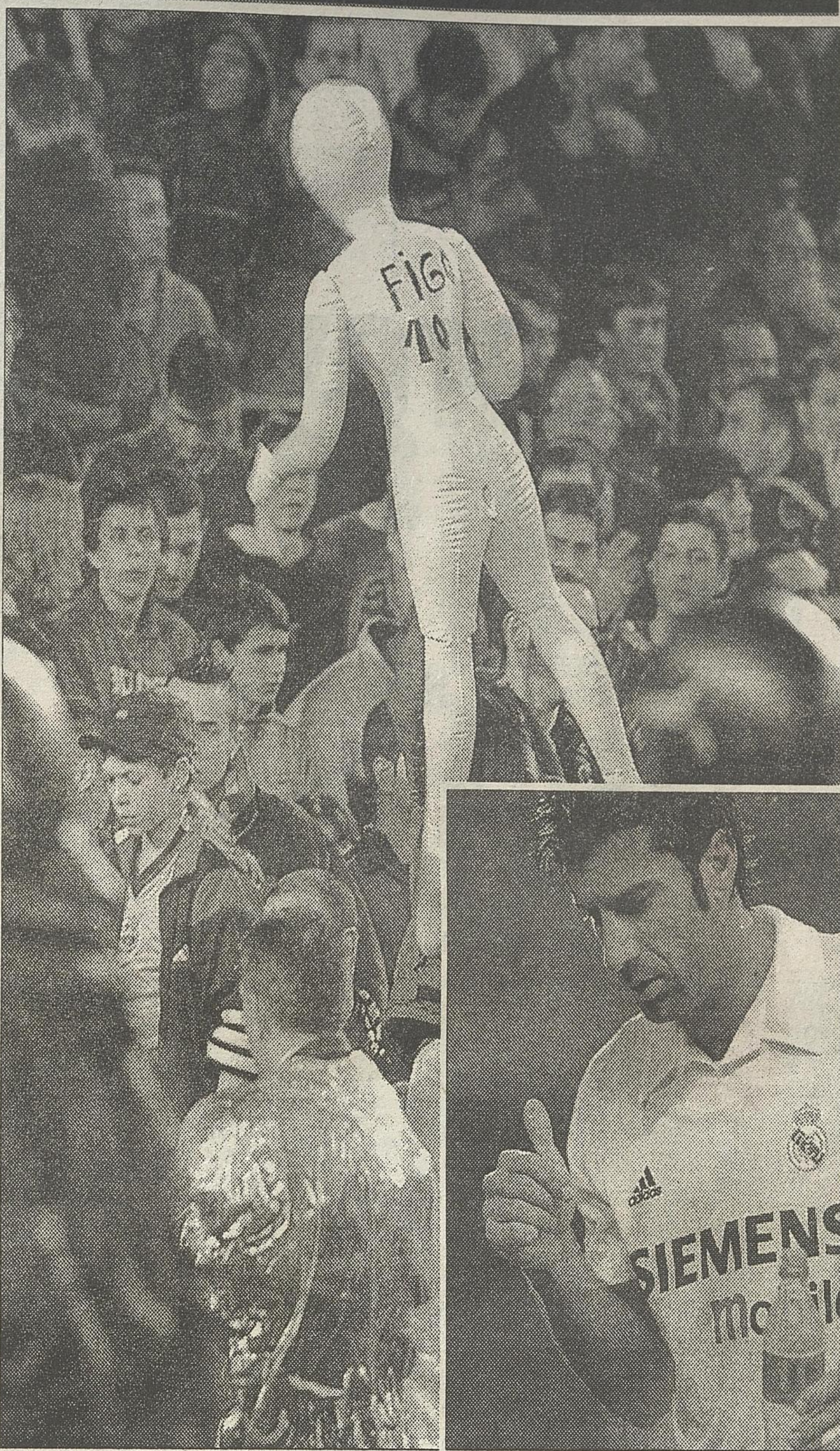
LILLE – OLYMPIQUE Lyon 2:1 (0:0). Manczew (68), Landrin (73) – Nee (90).

OLYMPIQUE Marsylia – LENS 1:0 (1:0). Olembe (12).

MONTPELLIER – BASTIA 2:2 (2:0). Guei (2, 17) – Essien (51), Uras (81).

NICE – RENNES 0:0.

TROYES – SEDAN 2:0 (1:0). Adam (30), Hamed (70).



Luis Figo nie cieszy się sympatią katalońskich kibiców. To kara za zmianę barw klubowych Barcelony na „Królewski” Real.

PARIS St Germain – NANTES 0:1 (0:1). Armand (30).

STRASBOURG – MONACO 1:0 (1:0). Bassila (35).

1. Nice	16	30	21:7
2. Lyon	16	28	32:20
3. Marsylia	16	28	17:15
4. Guingamp	16	25	23:18
5. Strasbourg	16	25	21:25
6. PSG	16	24	25:16
7. Sochaux	16	24	17:13
8. Lens	16	24	16:13
9. Auxerre	15	24	16:15
10. Monaco	16	23	22:17
11. Bordeaux	16	23	18:16
12. Lille	16	23	14:15
13. Nantes	16	22	17:17
14. Bastia	16	18	16:24
15. Ajaccio	16	17	12:17
16. Sedan	15	16	16:22
17. Troyes	16	15	13:18
18. Montpellier	16	15	13:20
19. Le Havre	16	13	11:21
20. Rennes	16	11	9:20

(KS)

WŁOCHY

JUVENTUS – BOLOGNA 1:1 (0:0). Iuliano (86) – Signori (66-karny).

AC MILAN – INTER Mediolan 1:0 (1:0). Serginho (13).

BRESCIA – UDINESE 1:1 (0:1). Sensini (68-samob.) – Jorgensen (8).

CHIEVO Verona – EMPOLI 1:0 (1:0). Marazzina (27).

AC PARMA – AS ROMA 3:0 (2:0). Bonazzoli (11, 72), Mutu (23-karny).

PERUGIA – COMO 3:0 (1:0). Fusani (14), Miccoli (47), Milanese (90).

PIACENZA – TORINO 1:0 (1:0). Di Francesco (23).

REGGINA – ATALANTA 1:1 (0:1). Savoldi (56) – Gautieri (34).

Mecz Lazio Rzym – Modena zakończył się po zamknięciu wydania.

1. AC Milan	11	25	26:8
2. Juventus	11	25	19:6
3. Inter	11	23	21:12
4. Chievo	11	21	20:12
5. Lazio	10	21	18:8
6. Bologna	11	19	13:9
7. Modena	10	18	11:11
8. Parma	11	16	18:14
9. AS Roma	11	16	21:19
10. Empoli	11	16	18:16
11. Udinese	11	15	9:12
12. Perugia	11	14	15:17
13. Piacenza	11	11	9:14

14. Brescia	11	9	14:21
15. Atalanta	11	8	11:21
16. Reggina	11	6	9:20
17. Torino	11	6	6:22
18. Como	11	4	6:19

ANGLIA

ASTON VILLA – WEST HAM UNITED 4:1 (1:0). Hendrie (29), Leonhardsen (59), Dublin (72), Vassell (80) – Di Canio (70).

BOLTON WANDERERS – CHELSEA 1:1 (0:0). Pedersen (60) – Hasselbaink (90).

EVERTON – WBA 1:0 (1:0). Radzinski (35).

FULHAM – LIVERPOOL 3:2 (2:0). Sava (5, 68), Davis (38) – Hamann (62), Baros (86).

MANCHESTER UTD – NEWCASTLE UNITED 5:3 (3:1). Nistelrooy (38, 45, 53), Scholes (25), Solskjaer (55) – Bernard (35), Shearer (51), Bellamy (74).

MIDDLESBROUGH – MANCHESTER CITY 3:1 (0:0). Ehiogu (53), Boksic (62), Geremi (84) – Anelka (68).

SOUTHAMPTON – ARSENAL Londyn 3:2 (1:1). Beattie (45, 58-karny), Delgado (67) – Bergkamp (36), Pires (80).

SUNDERLAND – BIRMINGHAM CITY 0:1 (0:0). Morrison (89).

TOTTENHAM HOTSPUR – LEEDS UNITED 2:0 (2:0). Sheringham (12), Keane (41).

CHARLTON ATHLETIC – BLACKBURN ROVERS 3:1 (0:0). Konchesky (59), Rufus (79), Euell (90) – Thompson (60).

1. Arsenal	15	32	33:16
2. Liverpool	15	31	26:13
3. Everton	15	29	18:15
4. Chelsea	15	27	25:13
5. Manchester Utd	15	26	23:16
6. Middlesbrough	15	24	19:12
7. Tottenham	15	23	17:21
8. Newcastle	14	22	23:22
9. Blackburn	15	20	20:18
10. Southampton	15	20	17:17
11. Aston Villa	15	19	14:13
12. Fulham	15	19	20:20
13. Birmingham	15	19	15:18
14. Leeds	15	17	19:22
15. Charlton	15	17	14:19
16. Manchester City	15	17	15:23
17. Sunderland	15	14	8:17
18. Bolton	14	13	17:25
19. WBA	15	12	10:22
20. West Ham	15	12	15:28

(PS)

MŁODZI BIAŁOSTOCCY TENISIŚCI WALCZYLI W OGÓLNOPOLSKICH TURNIEJACH KLASYFIKACYJNYCH

Dwóch już w finałach

Z niezłym skutkiem walczyli młodzi tenisisci stołowi białostockich klubów: MOKS Słoneczny Stok i Juvenia w rozgrywanych w miniony weekend Ogólnopolskich Turniejach Klasyfikacyjnych. Cykl takich imprez wyłania uczestników finałowych turniejów Mistrzostw Polski w poszczególnych kategoriach wiekowych. W rozegranych dotychczas OTK dwaj młodzi MOKS zapewnili już sobie prawo walki o medale Mistrzostw Polski. Są to Piotr Zdzienicki i Jakub Juchniewicz.

– Uważam, że plan minimum został zrealizowany – powiedział Jerzy Mazur, trener MOKS. – Planowaliśmy, żeby trzech tenisistów utrzymało się w najsilniejszej grupie zawodników w OTK i to się udało. Trochę żałuję, że pozostali do nich nie dołączyli.

W Walczu, gdzie rywalizowali młodzi najwyżej sklasyfikowany został Piotr Zdzienicki, który zajął 9. miejsce. Na 17. pozycji wyładował Jakub Juchniewicz – obaj uzyskali prawo startu w kolejnym OTK bez konieczności gry w eliminacjach. 21. lokatę zajął Daniel Puchalski (Juvenia Białystok), a 33. Piotr Anchim (MOKS).

W tym samym czasie w OTK juniorów młodszych w Drzonkowie walczyli dwaj inni białostoczanie. Na 21. lokacie sklasyfikowany został Błażej Rogowski (MOKS), który po dwóch turniejach klasyfikacyjnych nadal pozostaje w czołowej szesnastce juniorów w kraju. Nieco słabiej wypadł Jakub Juchniewicz, który ostatecznie zakończył start na 25. lokacie. Wynik Jakuba zasługuje na tym większą uwagę, bo jako jeden z nielicznych zawodników walczył w OTK w dwóch kategoriach wiekowych. (PS)

JUNIORSKA PIŁKA

PODLASIE

Juniorzy starsi

Mecze zaległe: Hetman Białystok – Sparta Augustów 3:0 vo, OSiR Grajewo – Kolejarz Czeremcha 3:0 vo, Włóknarz Białystok – Kolejarz 3:0 vo.

1. Hetman	13	37	77:7
2. Piast Sanbud	13	33	61:12
3. Sokół	13	33	48:14
4. Jagiellonia	13	32	72:6
5. Włóknarz	12	24	40:18
6. Mlekovita	13	22	58:44
7. Sparta	12	16	25:22
8. OSiR Hajnówka	13	15	36:49
9. MOSiR Bielsk P.	13	13	37:42
10. OSiR Grajewo	13	13	31:55
11. Kleosin	13	11	36:59
12. Polonia	13	6	14:89
13. Kolejarz	13	3	11:64
14. Turośń	13	3	13:78

Juniorzy młodszy

Grupa I
Mecze zaległe: KP Michałowo – Orzeł Kolno 2:2.

1. Wigry I	14	39	79:7
2. Piast I	14	37	50:11
3. Jagiellonia I	14	35	60:12
4. ŁKS	14	30	57:17
5. Sokół	14	22	34:31
6. Supraślanka	13	22	35:41
7. Włóknarz	14	21	33:32
8. Olimpia	13	19	27:19
9. Cresovia	14	19	33:29
10. Pogon	14	12	12:26
11. Narew	14	10	21:61
12. MOSiR Bielsk P.	14	9	13:46
13. Orzeł	14	9	19:53
14. Mlekovita	14	7	18:67
15. Michałowo	14	6	12:51

Juniorzy młodszy

Grupa II
Mecze zaległe: Panorama Mienik – Magnat Juchnowiec 3:0 vo, KS Stawiski – Panorama 0:6.

1. Jagiellonia II	14	42	100:2
2. Wigry II	14	35	56:10
3. Rudnia	14	32	48:24
4. Skra	15	31	44:20

Trampkarze starsi

Grupa II
Mecz Victoria Trak Łyski Klepacz – Włóknarz Białystok (zakończony wynikiem 2:2) zweryfikowany na 0:3 vo.

1. MOSP II	12	31	59:10
2. Promień	12	28	43:16
3. Wasilków	12	24	26:16
4. Grajewo	12	21	40:28
5. Hajnówka	12	19	37:27
6. Wigry II	11	18	26:11
7. MOSiR	12	17	19:16
8. Unia	12	16	28:40
9. Pogon	12	16	24:37
10. Piast II	12	15	16:22
11. Włóknarz	12	7	22:47
12. Wissa	12	7	12:40
13. Trak Victoria	11	0	10:52

Trampkarze młodszy

Grupa II
Mecz zaległy: KS Stawiski – LZS Narewka 3:0 vo.

1. Włóknarz	12	34	59:7
2. Grajewo	12	33	62:6
3. Unia	12	22	41:16
4. Wasilków	12	21	37:39
5. Narewka	12	19	36:27
6. Hetman	12	19	26:26
7. Promień	11	16	23:24
8. Orleja	12	14	24:28
9. Stawiski	11	14	16:27
10. Czyścioch	12	13	23:28
11. Orzeł	11	12	34:41
12. Panorama	12	4	6:82
13. Znicz	11	1	7:45

(KS)

LOTTO

Duży Lotek
23 listopada
15, 20, 21, 23, 27, 32
Express Lotek
3, 15, 21, 29, 31
Multi Lotek
21 listopada
4, 9, 10, 14, 24, 35, 39, 42, 48, 51, 55, 58, 62, 65, 66, 68, 70, 71, 75, 77
22 listopada
3, 4, 7, 12, 13, 21, 22, 23, 26, 30, 34, 35, 40, 41, 51, 62, 64, 69, 71, 72

23 listopada
4, 8, 10, 12, 16, 17, 19, 29, 33, 37, 44, 51, 53, 57, 58, 63, 64, 66, 73, 80
24 listopada
2, 4, 6, 12, 14, 20, 24, 28, 30, 37, 38, 42, 44, 54, 56, 63, 65, 70, 71, 73
Twój Szczęśliwy Numer
21 listopada
4 oraz 8, 11, 21, 32
22 listopada
30 oraz 2, 19, 37, 41

NBA

Blisko do rekordu

Koszykarze Dallas Mavericks odnieśli 13. zwycięstwo w sezonie ligi NBA. W sobotę wygrali oni z Seattle Superonics 115:105.

To jeden z najlepszych wyników na rozpoczęcie sezonu w historii rozgrywek. Mavericks niewiele brakuje do wyrównania rekordu Washington Capitals z 1948 i Houston Rockets z 1993 roku, którzy pokonywali rywali w pierwszych 15 meczach sezonu.

Do zwycięstwa poprowadzili koszykarze z Dallas Dirk Nowitzki, Michael Finley i Steve Nash. Dwóch pierwszych zdobyło po 29 punktów, a trzeci zakończył mecz z dorobkiem 27 punktów. W zespole Superonics najlepiej zagrał Gary Payton, który rzucił 20 punktów i miał 10 asyst.

Pierwszą wygraną w sezonie zaliczyła drużyna Cezarego Trybańskiego – Memphis Grizzlies pokonali Washington Wizards 85:74. Polak nie zagrał w tym spotkaniu. Najlepszym strzelcem Grizzlies był Earl Watson, zdobywca 17 punktów. W drużynie Wizards najlepszy wynik uzyskał Michael Jordan, rzucając 20 punktów.

19.11: Minnesota – Memphis 110:106; Dallas – Lakers 98:72; Milwaukee – Miami 93:97; New Orleans – Philadelphia 76ers 99:98; Houston – Cleveland 97:80; Utah – Phoenix 99:76; Sacramento – Chicago 111:98; Seattle – Orlando 84:101.

20.11: Toronto – Indiana 95:97; Detroit – Miami 79:68; Boston – New Jersey 96:79; Atlanta – Minnesota 93:103; San Antonio – Lakers 95:88; Denver – Utah 79:96; Memphis – Philadelphia 76ers 88:95; Golden State – Chicago 100:94; Clippers – Sacramento 89:93; Portland – Orlando 98:84.

21.11: Dallas – Houston 103:90; Seattle – Portland 85:89.

22.11: Indiana – Orlando 106:70; New Jersey – Cleveland 120:79; Boston – Atlanta 105:98; Miami – Detroit 72:75; Philadelphia – Toronto 90:80; Houston – Washington 93:86; San Antonio – Memphis 95:86; New Orleans – New York 105:97; Denver – Clippers 72:70; Sacramento – Phoenix 118:101; Lakers – Chicago 86:73; Golden State – Milwaukee 91:95.

23.11: Atlanta – Boston 99:109; Indiana – Detroit 91:106; Minnesota – New Jersey 82:96; Cleveland – New Orleans 84:97; Memphis – Washington 85:74; Dallas – Seattle 115:105; Phoenix – Denver 79:80; Utah – Chicago 110:90; Portland – Sacramento 94:95.

(PAP, opr. mark)



Michael Jordan zdobył 20 punktów, ale Wizards przegrali z outsiderami z Memphis

ELIMINACJE KOSZYKARSKICH MISTRZOSTW EUROPY

Nie będzie palenia czarownic

Dwie porażki poniosły w sobotę koszykarskie drużyny Polski uczestniczące w eliminacjach do mistrzostw Europy. Dla mężczyzn konsekwencje przegranej z Estonią 63:78 są bardzo surowe, gdyż ostatecznie stracili oni wszelkie szanse na awans. Kobiety mogły natomiast pozwolić sobie na porażkę z Ukrainą 47:58, gdyż wcześniej zapewniły już sobie udział w finałach mistrzostw.

Reprezentacja koszykarzy przegrała w Tallinie z Estonią 63:78 (13:21, 13:21, 12:16, 25:20). Mimo że Polska rozpoczęła inną piątką niż śródkowy mecz z Łotwą: Paweł Szczesiak, Andrzej Pluta, Adam Wójcik, Maciej Zieliński i Kordian Korytek, to gra biało-czerwonych nie różniła się od występu w Rzeszowie. Polacy bronili odrobinę lepiej niż w meczu z Łotwą, szczególnie w strefie podkoszowej, ale fatalnie spisywali się w ataku. Żaden zawodnik nie potrafił wziąć ciężaru gry na swoje barki, brakowało także koncepcji gry zespołowej.



Andrzej Pluta (z lewej) był jednym z tych, którzy zawiedli w meczu z Estonią

– Nie widziałem dawno tak słabo spisującej się Estonii, więc trudno, żebym po takim meczu wypowiadał się o grze reprezentacji Polski – powiedział prezes Polskiego Związ-

ku Koszykówki Marek Pałus. Jednak żadnego palenia czarownic nie będzie – dodał przekąsem prezes PZKosz.

Natomiast reprezentacja koszykarów przegrała z Ukrainą 47:58 (11:12, 13:17, 9:16, 14:13). Na parkiet w Zaporozżu nie wybiegła czołowa zawodniczką kadry Krystyna Szymańska-Lara, która miała problemy zdrowotne – ostry atak rwy kulszowej. Na Ukrainę nie pojechały także z powodu kłopotów zdrowotnych dwie inne rozgrywające: Sylwia Wlaźlak i Beata Krupska-Tyszkiewicz, a ich nieobecność była bardzo widoczna w poczynaniach Polek, szczególnie w ataku.

Prowadzące z konieczności grę zespołu Agnieszka Bibrzycka i Patrycja Czepiec, które zmieniały jedyną rozgrywającą Edytę Korynę, zdecydowanie nie czuły się dobrze w nowych rolach.

– Było bardzo dużo bałaganu w grze w ataku – powiedział po spotkaniu trener Tomasz Herkt. Bibrzycka zamiast zdobywać punkty musiała przejąć obowiązki rozgrywającej i widać było, że nie mogła się znaleźć w tej roli. Nie miałam jednak innego wyjścia z powodu kontuzji trzech podstawowych koszykarek. (PAP, opr. mark)

KOBIETY

Ukraina – Polska 58:47 (12:11, 17:13, 16:9, 13:14)

Ukraina: Fenko 13, Krykunenko 9, Laszkowa 8, Kyryczenko 7, Maszczenko, Nowonatna i Aleszkina po 6, Burenok 3.

Polska: Dydek 18, Mróz-Czerkawska 9, Koryzna 6, Wielebnowska i Trześniewska po 5, Czepiec i Bibrzycka po 2.

Pozostałe wyniki: Bułgaria – Turcja 75:65

1. Polska	5	9 358:317
2. Ukraina	5	8 326:306
3. Turcja	5	7 315:365
4. Bułgaria	5	6 337:357

MĘŻCZYŹNI

Estonia – Polska 78:63 (21:13, 21:13, 16:12, 20:25)

Estonia: Muursepp 15, Parm 14, Metstak i Tein po 11, Kriisa 8, Kuusmaa 6, Pehka i Kangur po 5, Kierpill 3.

Polska: Korytek 17, Majchrzak 16, Zieliński 9, Tomczyk 6, Wójcik 5, Szewczyk i Pluta po 4, Szawarski 2.

Pozostałe wyniki: Francja – Białoruś 83:56; Łotwa – Węgry 97:88.

1. Francja	7	12 553:504
2. Łotwa	7	12 642:600
3. Węgry	7	11 606:575
4. Estonia	7	10 559:549
5. Polska	7	9 564:607
6. Białoruś	7	9 493:582

Tylko jeden, za to złoty medal Polaków w Mistrzostwach Świata w podnoszeniu ciężarów

Jednak najsilniejsza

Agata Wróbel zdobyła w Warszawie pierwszy w karierze tytuł mistrzyni świata seniorek w podnoszeniu ciężarów. W najcięższej kategorii (+75 kg) Polka nie dała szans rywalkom, wygrywając dwubój wynikiem 287,5 kg. Był to jedyny medal naszej ekipy w czempionacie.

Wróbelówna w walce o miano najsilniejszej kobiety świata wyprzedziła o 5 kg obrończynię tytułu z Antalyi Rosjanę Albina Chomicz oraz o 10 kg Chinkę Tang Gonghong.

Sytuacja Polki przed podrzutem nie była najlepsza, gdyż pochodząca z Syberii Chomicz uzyskała w rwaniu aż 132,5 kg, a ponieważ była lżejsza od Polki, jej przewaga wynosiła faktycznie 10 kg. W podrzucie Rosjanka miała jednak ogromne problemy. W pierwszym podejściu dźwignęła 150 kg, ale dwie próby utrzymania ciężaru 155 kg były nieudane, co więcej, o mało co nie zakończyła groźną kontuzją. Chomicz opuszczała pomost z grymasem bólu.



Tymczasem Polka już w pierwszym podejściu uporała się ze 155 kg, w drugim dołożyła 5 kg, a w trzecim wyrównała swój rekord życiowy z igrzysk w Sydney – 162,5 kg.

– Wcale nie byłam pewna swego. Startowanie w roli faworytki przed publicznością, która oczekuje zwycięstwa, jest ogromnie stresujące. Bałam się przed pierwszym podejściem, a gdy go nie zaliczyłam, bałam się jeszcze bar-

dziej. Na szczęście poradziłam sobie ze stresem – powiedziała mistrzyni świata. Medal zadedykowała całemu sztabowi szkoleniowemu i swoim koleżankom z reprezentacji, wyróżniając dyskwalifikowane za doping Aleksandrę Klejnowską i Dominikę Misterską. Agata Wróbel przyznała na konferencji prasowej na Torwarze, że myślała o bojkocie warszawskich Mistrzostw Świata w związku z szokiem, jaki wywołała u niej informacja o wykluczeniu Klejnowskiej i Misterskiej.

Wyniki kat. +75 kg kobiet: 1. Agata Wróbel (Polska) 287,5 kg (125,0+162,5), 2. Albina Chomicz (Rosja) 282,5 (132,5+150,0), 3. Tang Gonghong (Chiny) 277,5 (117,5+160,0).

(PAP, miłk)

Jutro polscy skoczkowie lecą do Finlandii

Kadra na Kuusamo

W piątek trener polskich skoczków Apoloniusz Tajner (na zdjęciu) ogłosił nazwiska pięciu zawodników, którzy jutro odlecą do Finlandii, gdzie w piątek, 29 listopada, odbędzie się pierwszy konkurs Pucharu Świata. Oprócz broniącego trofeum Adamu Małysza w fińskiej miejscowości Kuusamo wystąpią Tomisław Tajner, Robert Mateja, Marcin Bachleda, Piotr Pachoła i Piotr Szwed. Z sześciuosobowego składu kadry, trenującej obecnie w Zakopanem, w kraju pozostanie tylko cichy Skupień, który na treningach nie jest tak silny jak kolegi.

– Adam Małysz przed rozpoczęciem sezonu wykonał 106 skoków na górze, a więc o 50 więcej niż rok temu – powiedział trener Apoloniusz Tajner. Jego forma jest ustabilizowana. Nie będzie walczył o czołowe miejsca w pierwszych konkursach Pucharu Świata. Wszyscy zawodnicy są dobrze przygotowani. Ale dopiero pierwsze starty w międzynarodowych zawodach mogą okazać się dla Małysza i pozostałych reprezentantów. (PAP, opr. mark)



Boks

Diablo nokautuje

Krzysztof „Diablo” Włodarczyk obronił w Opolu tytuł interkontynentalnego mistrza IBF w wadze ciężkiej. W 12. rundzie Włodarczyk pokonał przez techniczny nokaut, chodzącego z Belgii mistrza kraju i wicemistrza świata Ismaela Abdula.

Wcześniej przebieg pojedynku nie zapowiadał takiego rozstrzygnięcia. – Abdul był trudnym przeciwnikiem, broniącego tytułu „Diablo”, częściej lewym prostym, a Włodarczyk nie potrafił znaleźć sposobu na jego rywala.

Dopiero w 12. rundzie „Diablo” dwukrotnie trafił Abdula, a sędzia główny przerwał walkę po liczeniu. – Zbigniewa Raubo, trenera kundanta Włodarczyka, sędzia przerwał pojedynek w 12. rundzie.

– Gdyby tak się nie stało, to byłby ciężki nokaut – powiedział Raubo. (PAP, opr. mark)



Krzysztof „Diablo” Włodarczyk obronił tytuł interkontynentalnego mistrza IBF w wadze junior ciężkiej

TELEGRAMY

■ Piłkarska Europa dyskutowała w Genewie nad zmianą dotychczasowej formuły gry o Puchar UEFA. Zdecydowana większość klubów genewskiego spotkania opowiedziała się za rozgrywkami w grupach po pięć drużyn. W Genewie spotkali się przedstawiciele 80 klubów. Z racji swej funkcji w komisji ds. rozgrywek UEFA uczestniczył też prezes FIFA Joseph Blatter.

■ Reprezentacja Polski przebiegła pierwszy etap eliminacji do Mistrzostw Europy w piłce ręcznej kobiet. Polki pokonały drużynę Szwajcarii 30:23 (13:9) i 13:20 (6:10). Wisła Płock przegrała na wyjeździe z Panathinosem Ateny 29:30 w meczu grupy A Ligi Mistrzów. Była to trzecia porażka w historii polskiej kadry. (PAP, opr. mark)

Urząd Miasta, 17-300 Siemiatycze, ul. Pałacowa 2 ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

samochodu osobowego marki FSO Polonez typ Atu 1.6GSI, nr rej. BIC 3376, rok prod. 1998, data I rejestracji VI 1998 r. przebieg 93.000 km.
Cena wywoławcza wynosi 8.900,- (osiem tysięcy dziewięćset zł). Przetarg odbędzie się w dniu 6 grudnia 2002 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Miasta Siemiatycze, ul. Pałacowa 2 - sala konferencyjna. Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.30 w kasie Urzędu Miasta.
Samochód przeznaczony do sprzedaży można oglądać w dniu 5 grudnia 2002 r. na parkingu Urzędu Miasta, ul. Pałacowa 2. Pracownikiem upoważnionym do udzielania informacji na temat samochodu jest Tadeusz Jarocki, tel. (0-85)655-60-60.

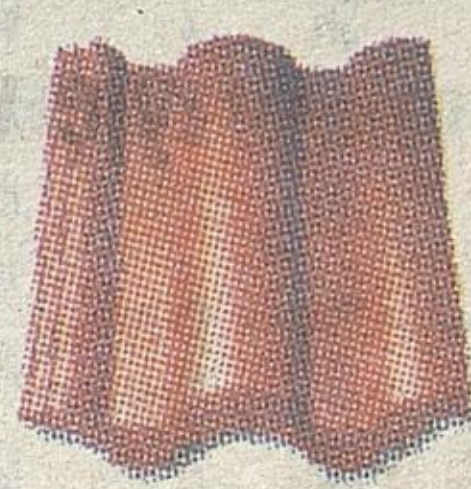
2007102GWBO

DACHÓWKA BRAAS

od **22,20** zł/m²

KAMIR

Białystok, ul. Ciołkowskiego 171
743-32-33 ☎ 732-84-37



*szczegóły promocji w hurtowni

TRANSPORT I ROZŁADUNEK GRATIS!

DACH
Na całe życie!
blachodachówka

Koto
okna dachowe

GWIAZDKOWA PROMOCJA
17,99
RYNNY GRATIS!!!

praktycznie najlepsze
Poszukujemy wykonawców

TRANSPORT GRATIS
Trapez T-18, T-20, T-35, T-55
dachówka bitumiczna od 17,75

TRAFFIC
FABRYKA BLACHODACHÓWKI
Białystok
ul. Kombatantów 4/1
tel. 662-31-15, 676-00-01
godz. otwarcia 7.30-18.00
www.traffic.edo.pl

LAT 15
GWARANCJA

SALONY FIRMOWE:
Fabryka Suwałki, ul. Wojska Polskiego 112H,
tel. (087) 566-22-99
Łomża, Al. Legionów 52, tel. (086) 473-05-62
Elk, ul. Wojska Polskiego 89, tel. (087) 621-33-49
Ostrołęka, ul. Kopernika 7, lok. 42 tel. (029) 761-20-42

OTF TANIE KREDYTY BANKOWE

KREDYTY/POŻYCZKI

- GOTÓWKOWE
- HIPOTECZNE
- KONSOLIDACYJNE
- LINIE KREDYTOWE

do 250.000

**DODATKOWA OFERTA
DLA OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI
KREDYTOWEJ**

Białystok
ul. Św. Rocha 13/15
IIp., lok. 204
Rzemieśnik II

Tel. 085-744-62-98

A284702gwblc

Stać nas na dużo!

Powiedz tylko ile?

10000 zł - 104 zł

20000 zł - 208 zł

50000 zł - 521 zł

oprocentowanie

3,12%

w skali roku

Umowa dostosowana do wymogów

ustawy z dnia 19.09.02

Olsztyn,

ul. Pułaskiego 7/1, tel. (089) 535 00 03

Głizyko,

Pl. Grunwaldzki 8, pok. nr 5

tel. (087) 428 14 76

Elk,

ul. Pułaskiego 17, tel. (087) 621 23 85

Białystok,

ul. Św. Rocha 13/15,

DH Rzemieśnik lokal 119,

tel. (085) 744 54 99

Katowicki Holding Węglowy KWK "Wesoła"

WĘGIEL

Ceny jak w KWK "Wesoła"
SPRZEDAŻ HURTOWA
i DETALICZNA

Skład Węglowy
Łódź, ul. Maratońska 96
tel. (0-42)686-26-71; fax (0-42) 686-21-12

SOKÓŁKA
OKNA I DRZWI

SAŁA
s.c. Regionalny
Przedstawiciel
Białystok, ul. 27 Lipca 62
tel. 653-85-42, 675-27-78

KOMUNIKAT WÓJTA GMINY ZAMBÓW

Słownie do art. 18 ust. 2 pkt. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 89, poz. 415 z późniejszymi zmianami) zawiadamia się, że w dniu 2.12.2002 r. w budynku siedziby Urzędu Gminy w Zambrowie odbędzie się sesja Rady Gminy Zambrow, której przedmiotem obrad będzie między innymi uchwalenie zmiany miejscowego planu ogólnego części gruntu wsi Poryte Jabłoń - zmiana terenu z funkcji zabudowy mieszkaniowej i terenów użytków rolnych na funkcję przemysłową (przemysł rolny - spożywczy).

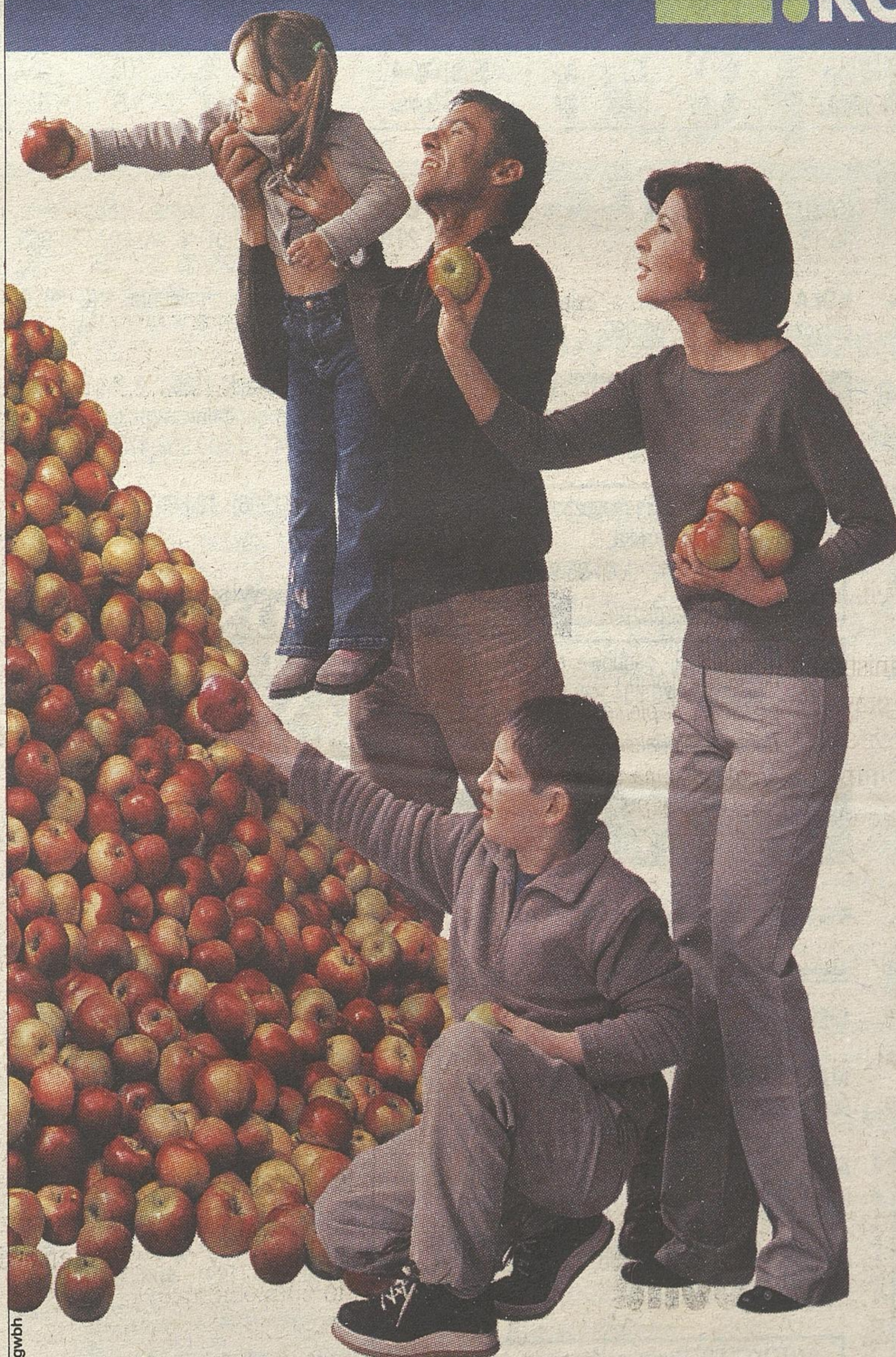
2010302GWBO

OSZCZĘDNOŚCI

P

KOwalscy mnożą

przez dodawanie



Państwo Kowalscy z zadowoleniem patrzą, jak szybko rosną ich oszczędności. Wiedzą już, że nie trzeba mieć wielkiej fortuny, by spełniać marzenia – wystarczy tylko fortunnie ulokować pieniądze.

FORTUNA to nowoczesna lokata nagradzająca systematyczne oszczędzanie. Wystarczy początkowy wkład 500 zł, aby zyskać możliwość dokonywania wielokrotnych dopłat do lokaty w trakcie jej trwania. FORTUNA to szybkie i efektywne oszczędzanie dla każdego. Lokując pieniądze na 3, 6 lub 12 miesięcy, można dopłacać nadwyżki z domowych budżetów.

PROGRESJA jest atrakcyjną lokatą PKO Banku Polskiego, dzięki której można dokonywać wielokrotnych wypłat bez utraty należnych odsetek a wkład minimalny wynosi 1000 zł. PROGRESJA oznacza więc rosnące oszczędności oraz swobodny dostęp do pieniędzy.

LOKATY STANDARDOWE również dają gwarancję wysokiego oprocentowania. Można tu pewnie ulokować swój kapitał na 7 dni lub nawet 36 miesięcy.

KSIĄŻECZKI OSZCZĘDNOŚCIOWE to propozycja PKO Banku Polskiego dla oszczędnych i ostrożnych. Korzystając z nich, można na bieżąco śledzić stan swojego konta. Przy niewielkich wpłatach początkowych dają maksimum wygody. Marzenia się spełniają a oszczędności rosną.



PKO BANK POLSKI

Blisko Ciebie

Internet: www.pkobp.pl
Linia bezpłatna: 0-800 120 139

WSCHODNIAAGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa nr 170Białystok, ul. Suraska 1, parter, p. 8
tel. 74-21-756, fax 74-54-880
WWW.Wschodnia-Nieruchomosci.com.plAGENCJA
AmicusBiałystok, ul. Lipowa 6, tel. 743-63-36
Białystok, ul. Sienkiewicza 22
tel./fax 74-35-052, tel. 74-36-208, 74-35-872PEWNOŚĆ
OD 1989LICENCJA ZAWODOWA
NR 164, 1232**DOMINIUM**ul. Lipowa 4, I piętro
tel./fax 74-35-185, 65-37-299**Mediator s.c.**
BIURO NIERUCHOMOŚCI

LICENCJA ZAWODOWA

Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, parter
tel./fax 653-72-81, 743-61-36**PODLASKA**
AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa nr 188Białystok, ul. Wyszyńskiego 3
pokój 4 i 5 (parter)
tel./fax 74-28-917**AG. „POŚREDNIK”**
LICENCJA ZAWODOWABiałystok, ul. św. Rocha 11/1, pokój 1 i 4
tel./fax 742-00-08, tel./fax 746-01-64**KREDYT MIESZKANIOWY**
od 7,6%
BANK PEKAO SA
OBŚLUGA KLIENTÓW W SIEDZIBIE AGENCJI**WSPÓLNA OFERTA MIESZKAŃ**NASZA STRONA INTERNETOWA - www.mieszkania-podlasia.prv.pl

Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł	Ulica	piętro	pow.	cena w zł							
JEDNOPOKOJOWE				Wiejska	N	III	38,81	64.000	Niepodległości	SW	P.	60,7	70.000	Fiedorowicza	SW	IV	72,88					
Piłsudskiego	SW	III	20,80	42.000	Lipowa	N	II	39,7	60.000	Niepodległości	SW	II	61,2	79.500	Nowosielska	N	I	72,9				
Zwierzyńska	SW	II	22,89	38.000	Komisji Edukacji Narodowej	N	II	41,35	96.000	Daleka	SW	III	61,3	75.000	Kraszewskiego	N	III/IV	74,0				
Nowogrodzka	SW	IV	24,2	45.000	Chrobrego	SW	II	42,1	100.000	Kopernika	SW	P.	61,4	79.000	Szarych Szeregów	N	P.	74,1				
Antoniukowska	SW	II	24,5	45.000	Broniewskiego	SW	III	42,47	65.000	Grottgera	SW	I	62,5	140.000	Gajowa	SW	VIII	77,16				
Broniewskiego	N	IV	24,53	36.000	Krepa	SW	P.	42,8	102.000	Palmowa	SW	P.	62,7	108.000	Magnoliowa	SW	I	77,8				
Wierzbowa	SW	I	24,56	42.000	Zachodnia	SW	II	45,30	71.000	Stroma	SW	IV	62,8	70.000	Konwaliowa	SW	III	77,8				
Broniewskiego	N	IV	24,6	40.000	Dubois	SW	I	45,38	118.000	Mickiewicza	SW	III	62,9	130.000	Młynowa	SW	IV	79,0				
Broniewskiego	SW	IV	25,0	42.000	Berlinga	SW	XI	47,0	57.500	Szeroka	SW	IV	62,9	79.000	Zielonogórska	SW	Wys.P.	79,6				
Żeromskiego	N	I	25,22	65.000	Czarna B-stocka	N	III	48,0	40.000	Wiatakowa	SW	III	64,3	130.000	Świętojańska	N	I	80,50				
Zabłudów	SW	II	26,5	32.000	Czarna B-stocka	SW	IV	48,20	38.000	Armii Krajowej	SW	III	64,4	85.000	Storczykowa	SW	II	80,2				
Antoniukowska	SW	III	26,85	45.000	Berlinga	SW	VIII	48,4	59.000	Wyszyńskiego	SW	X	64,7	69.000	Rumiankowa	SW	II	80,2				
Zwycięstwa	SW	IX	27,0	50.000	Żabia	SW	VII	49,1	60.000	Elektryczna	N	P.	65,13	80.000	Rumiankowa	SW	I	80,2				
Pułkowa	SW	IV	27,3	42.000	Żabia	SW	VI	49,1	57.000	Szarych Szeregów	SW	IV	65,3	105.000	Słonecznikowa	SW	II	80,2				
Ryboły	N	I	28,50	11.000	Nowy Świat	N	P	49,25	85.000	Rumiankowa	SW	III	65,9	75.000	Zagórna	SW	IV	83,3				
Wyszyńskiego	SW	III	29,07	57.000	Swobodna	SW	III	49,20	58.000	Szeroka	N	III	66,6	140.000	Kalinowa	SW	II	84,5				
Konstytucji 3-Maja	SW	IV	30,7	48.000	Piłsudskiego	SW	I	49,32	100.000	Wierzbowa	SW	P.	68,3	140.000	Swobodna	SW	P.	84,71				
Pochyla	SW	III	30,8	56.500	Piłsudskiego	SW	IX	49,4	65.000	Zielonogórska	SW	IV	69,3	80.000	Swobodna	SW	P.	84,71				
Suraska	N	I	31,1	48.000	Piotrkowska	N	P.	49,9	150.000	Witosa	SW	III	69,6	80.000	Rzymowskiego	SW	V	84,75				
Sienkiewicza	N	III	31,8	65.000	Sienkiewicza	N	IV	50,2	67.000	Baciszki	N	IV	71,4	119.000	Rzymowskiego	SW	VI	84,85				
Sienkiewicza	N	IV	31,8	47.000	Bohaterów Getta	N	II	50,89	140.000	Batalionów Chłopskich	SW	I	72,4	105.000	Rzymowskiego	SW	V	84,88				
Krakowska	SW	VIII	32,0	41.000	Skraina	SW	I	51,4	125.000	Waszyngtona	SW	I	72,9	90.000	Rzymowskiego	SW	IV	85,34				
Sybiraków	N	I	33,0	76.000	Mickiewicza	SW	II	51,7	130.000	Rzymowskiego	N	IV	84,7	100.000	Swobodna	SW	Wys.P.	86,5				
Konopnickiej	SW	IV	33,7	72.000	Jurowiecka	N	P.	53,0	76.000	Rzymowskiego	SW	VI	87,43	130.000	Pogodna	SW	IV+podd.	88,3/108,3				
Pułaskiego	SW	III	34,13	59.000	Sienkiewicza	N	I	55,64	95.000	Żelazna	N	II	92,0	289.000	Sikorskiego	SW	I	91,2				
Jarzębinowa	SW	III	35,0	61.000	Piłsudskiego	N	P.	59,6	60.000	CZTEROPOKOJOWE								Rumiankowa	SW	P.	95,0	
Jagienki	SW	I	36,0	80.000	Waszyngtona	N	III	63,8	210.000	Andersa	N	IV	57,86	69.000	Witosa	SW	I	101,2				
Zwierzyńska	SW	IV	36,4	58.000	TRZYPOKOJOWE				Wyszyńskiego	SW	I	57,9	79.000	Krepa	N	III/IV	101,1/118					
Zwierzyńska	SW	I	36,5	63.000	Zambrów	N	P.	38,94	46.000	Chrobrego	SW	IV	57,9	72.000	Konopnickiej	N	III+podd.	132,3				
Tuwima	N	P.	36,79	41.000	Antoniukowska	SW	P.	43,3	65.000	Mieszka I	SW	P.	59,3	65.000	Pogodna	SW	IV+podd.	123,6/150,2				
Piłsudskiego	N	P.	37,0	46.000	Zwycięstwa	SW	II	52,58	72.000	Waszyngtona	SW	IX	59,8	75.000	PIĘCIOPOKOJOWE				Zagórna	SW	III	72,0
Piłsudskiego	SW	P.	37,20	90.000	Sikorskiego	SW	XI	53,9	56.000	Waszyngtona	SW	X	59,8	70.000	Studzenna	SW	I	84,2				
Sobieskiego	N	P.	38,0	90.000	Nowogrodzka	SW	IV	54,32	67.000	Nowosielska	N	P.	60,0	65.000	Dobra	SW	III/IV	82,4				
Piłsudskiego	N	II	38,72	55.000	Szarych Szeregów	SW	III	56,5	120.000	Warszawska	SW	III	62,0	75.000	Leszczynowa	SW	VII	84,5				
Nowogrodzka	SW	IV	39,3	48.000	Palmowa	SW	III	56,63	95.000	Solidarności	SW	IX	62,40	63.000	Berlinga	SW	III	84,5				
Proletariacka	N	I	39,4	50.000	Legionowa	SW	VIII	58,0	72.000	Solidarności	SW	X	62,4	80.000	Berlinga	SW	IV	84,5				
DWUPOKOJOWE				Stroma	SW	IV	58,8	70.000	Rzemieślnicza	SW	III	71/78	86.000	Kalinowa	SW	P.	84,5					
Słowackiego	SW	I	24,0	55.000	Sikorskiego	SW	IV	58,8	75.000	Jarzębinowa	SW	P.	71,8	80.000	Dziesięciny	SW	P.	84,5				
Zwycięstwa	SW	VI	26,76	44.000	Porzeczkowa	SW	IX	59,7	75.000	Gajowa	SW	III	71,9	71.000	Zagórna	SW	I	84,5				
Tysiąclecia P.P.	N	P.	29,5	70.000	Berlinga	SW	III	60,0	70.000	Ogrodowa	SW	II	72,0	87.000	Zagórna	SW	I	84,5				
Kleosin	N	I	35,6	45.000	Białostoczek	SW	IV	60,1	60.000	Zagórna	SW	P.	72,2	95.000	Waszyngtona	SW	I	84,7				
Palmowa	SW	III	35,70	70.000	Białostoczek	SW	P.	60,1	65.000	Gajowa	SW	III	72,2	72.000	Waszyngtona	SW	VIII	84,7				
Szarych Szeregów	N	IV	35,80	52.500	Radzyńska	SW	III	60,1	78.000	Radzyńska	SW	I	72,4	84.000	Jarzębinowa	SW	I	84,7				
Łesna	N	II	36,24	50.000	Waszyngtona	SW	VII	60,1	80.000	Waszyngtona	SW	II	72,4	85.000	Konwaliowa	SW	P/niski p.	89,4				
Wesola	SW	IX	36,5	49.000	Swobodna	SW	I	60,2	80.000	Wąska	SW	IV	72,6	87.000	Rumiankowa	SW	Niski p/P.	89,4				
Pogodna	N	III	36,6	90.000	Berlinga	SW	IX	60,3	61.500	Bobra Wielka	N	II	72,7	14.000	Konwaliowa	SW	Niski p/P.	89,4				
Narewska	SW	IV	37,3	47.000	Sokołska	SW	P.	60,5	70.000	Słonecznikowa	SW	IV	72,7	69.000	Upalna	SW	III/III	102,5/140				
Palmowa	SW	II	38,0	75.000	Kleosin	N	II	60,6	60.000	Dubois	SW	IV	72,72	94.000	Upalna	SW	II,III	102,8				
Orłonowy	N	IV	38,18	60.000	27 Lipca	N	II	60,6	65.000	Zagórna	N	III	72,75	68.500	Kozłowa	SW	P/Niski P.	106,0				
					Sokołska	SW	III	60,6	75.000	Zagórna	N	IV	72,75	73.000	Konwaliowa	SW	N.p./Wys.p.	109,8				

PRACA**ZATRUDNIĘ****AKWIZYTORÓW** Otwartych Funduszy Emerytalnych - najwyższe prowizje, etaty. **☎(085)74-55-787.****CHALUPNICZO** montaż sztucznej biżuterii. **☎0602-395-001.****CHCESZ** zarobić 500-1000 USD, zadzwoń: (069)349-16-88, po 14.00.**DOMOWA**, 1800 zł, umowa. **☎0607-388-489.****KIEROWCĘ** do jazdy po kraju na tira z naczepą, z praktyką na stałe, Łapy k.Białegostoku. **☎(085)6-502-199, 0-602-557-199.****KIEROWCĘ** z uprawnieniami dźwigowymi do wywozu drewna. **☎0-606-74-39-10, (085)65-05-275.****KLUB** zatrudni panie w wieku od 18 lat, zakwaterowanie gratis. Szczecin: **☎(091)486-26-16.****KOBIETOM** - opieka, Włochy. **☎0-609-776-953.****NAJWYŻSZE** wynagrodzenia za pracę w II filarze również dla kierowników grup. W ofercie pakiet ubezpieczeń majątkowych, komunikacyjnych, kredyty. **☎0-502-712-793, (087)610-15-94.****ODPOWIEDZIALNYM** domową pracę - umowa, 900,- m-c. **☎0609-475-111.****PILNIE!** Zlecimy składanie długopisów dostawa, odbiór. **☎0501-664-419.****PRACOWALEŚ:** Niemcy, Europa Zachodnia - odzyskujemy podatek. **☎(071)385-20-18.****PRZYJMĘ** osobę do pracy w gospodarstwie rolnym. Mońki. Zapewniam mieszkanie. **☎0601-338-141.****REKLAMA** - pojazdy, budynki. **☎0501-07-21-00.****SKŁADANIE** długopisów. **☎0604-477-894.****SUWALSKA** hurtownia zatrudni na stałe. **☎(0-84)639-01-55.****SZUKAM** pośrednika kredytowego. **☎(029)644-09-60.****WŁOCHY**, Grecja - kobiety, mężczyźni. **☎0608-891-070.****WŁOCHY**, zbiór pomarańczy, cytryny. **☎0693-763-875.****ZLECIMY** klejenie papierowych toreb. **☎0604-406-785.****AUTOMOTO****KUPIĘ*********AUTA** powypadkowe do remontu - gotówka. **☎0-604-997-422.*********AUTA** powypadkowe. **☎0-602-222-709.*********POWYPADKOWE** - gotówka. **☎0-602-506-359.*****SKUP SAMOCHODÓW** POWYPADKOWYCH. **☎(085)711-71-54.****KAŻDY** rozbiły - dobrze zapłacić. **☎(085)716-48-16.****KOŁA** zimowe do Lublina, osie skrotne do przyczepki. **☎0600-766-090.****NAJDROŻEJ SKUPIJE** POWYPADKOWE. **☎0-502-95-55-85.****POWYPADKOWE** i nieuszkodzone - gotówka, **☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.****POWYPADKOWE** - osobowe, dostawcze - gotówka. **☎0-604-228-214.****POWYPADKOWE, ZNISZCZONE** DO REMONTU. **☎0501-666-449.****SPRZEDAM****126P** (1994). **☎(0-87)567-55-58** wieczorem.**AUDI 80** (1990/94) - 11.900 zł. **☎0505-253-896.****AUDI 80 B4 1.9TD** (91GRUDZIEŃ). Tel. 0-608-315-914.**AUTOBUS** Ikarus, stan bdb, 10.000 zł. **☎0-600-560-078.****AUTOKOMIS.** Grajewo. Kopernika 41. Skup - gotówka. **☎(086)272-25-77.****BECZKA** asenizacyjna 20 tysięcy litrów na samochód. **☎(087)567-16-91.****CC-700** (VIII 1997), nowy silnik, gwarancja. **☎0-606-135-880.****CHŁODNIA** liaz, **☎(0-87)56-85-209.****CLIO**, (2001), diesel, pełne wyposaż

OPONY zimowe - najtaniej, serwis, przechowania opon. „Bona”, Kolonia Porosły 1a (500 m za Makro), ☎(085)6515-930.

FIAT 2,0 (XI 93) wspomaganie, central, alarm, szyberdach. 17.500 zł. ☎0505-4-430.

FIAT 6 osób, skrzynia ładunkowa (1992). ☎000-87-90-67.

FIAT boxer 2.5DDi (1995). ☎(086)275-677, ☎0604-094-567.

FIAT 1,9D (1996). ☎(086)273-15-46.

FIAT 1900 (1986) stan dobry. ☎(086)275-488.

FIAT Laguna 1.8RT, 26.700 zł. ☎0-85-33-01.

FIAT master 1.6T, tanio. ☎0-601-583-44.

FIAT CORDOBA '98/'99, 1.6. ☎(085)652-37-44.

FIAT toledo 1.9 diesel (1992). ☎0604-142-088.

PAKIET OGŁOSZENIOWY

ETVP3
Białystok

GAZETA Współczesna

FIAT 6 kamaz (1989), dźwig Loglift, przyczepa, 40.000 zł, lublin i (1994), 7.000 zł + VAT, tel. (0-85)7183-882.

FIAT 6 KAMAZOWY, wycinacze, przyczepy samochodowe, plugi, ciągniki, zbiorniki do mleka; ☎0604-474-36-32.

FIAT 6 LARD&DART - stoły, piłkarzyki, darty, części, akcesoria. Wasilków, Rzemieślnicza 1. ☎(085)718-66-30.

FIAT 6 HALUPNICTWO bez kaucji i zastawów. Złagaz zaadresowaną kopertę i znaczek. Włocławek TP, ul. Mickiewicza 24B/12, 96-100 Włocławek.

FIAT 6 DACIA (1991), gaz, sprzedam - zamienię na inny - dopłata. ☎(0-85)652-14-94 wieczorem.

FIAT 6 GALWANIZERIA wykonuje cynkowanie, malowanie, itp. GAL-MET, Korzeniowskiego 9. ☎(085)743-72-01, 0608-381-371.

FIAT 6 GEODEZJA, wycena nieruchomości. (085)745-18-80 po 16, 0-502-922-033.

FIAT 6 KAFLE kominkowe, piecowe - wyrób, sprzedaż. Hryniewicze 3B k.Białegostoku. ☎(0-85)747-43-80.

FIAT 6 KOPARKO-SPYCHARKĘ Ostrówek zamienię na ciągnik rolniczy, prasę rolującą. ☎0-601-326-025.

FIAT 6 KUPIĘ działkę pod zabudowę z dostępem do jeziora - rejon Mazur. ☎0504-138-750.

FIAT 6 OCOPLANIE domów pianką. ☎(0-25)758-58-40, 0-504-611-045.

PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

Wklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

Dane Klienta / Dane Firmy

Imię i nazwisko
Nazwa firmy
Adres

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

Treść (maksymalnie 10 słów)

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia. Regulamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.

GAZETA WSPÓŁCZESNA • PONIEDZIAŁEK 25.11.2002 r. • Nr 227 (15140)

SILNIK passata 1,9TD (1992). ☎(086)272-74-12.

STAR 200 (1984), skrzyniowy, wywrotka z bocznym wyładunkiem. ☎0-604-053-711.

TATRA 815SL (1988) V8 lub zamienię na audi 80 1.9D. ☎(0-85)663-27-92.

TICO Sx (rocznik 1996). ☎0606-696-764.

TRABANT 1,1 kombi. ☎(085)741-08-44, ☎719-11-18 po 16.00.

TRUCK 2000r. instalacja gazowa, faktura vat. ☎(085)685-31-37.

VECTRA (1990). ☎0501-733-528.

VOLVO, Man - wszystkie części. ☎0-600-560-078.

XSARA PICASSO '00, 1.8, 16V. ☎(085)744-55-48.

NAPRAWY

VOLKSWAGEN passat 1,6E, przebieg 160.000; pierwsza rejestracja: IX 1990; stan dobry. ☎(086)2160-345, po 18.00, lub 216-96-55.

AUTOALARMY

„ALAR” - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎(0-85)740-35-35, 740-40-07.

AUTOKOMISY

AUTOKOMIS „HETMAN”. Kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Hetmańska 35, tel./fax (085)651-41-51.

AUTOKOMIS MAXI - kupujemy za gotówkę: całe, powypadkowe. ☎0502-782-779, ☎(085)745-18-55.

DOBRZYNIOWO k.Fast. Telegazeta 636. ☎(085)74-91-996.

SPECTRUM, ☎(085)651-71-43. Telegazeta str. 638.

INNE

AUTO na gaz -wczasy gratis. ☎(085)651-29-92, ☎0504-138-600.

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych, raty! ☎(085)65-470-65.

ZAKUPY

HURTOWNIE

ATRAKCYJNE docieplenia budynków - ☎(085)652-56-02.

FAJERWERKI- sprzedaż importer. ☎(0-87)642-45-76.

ODZIEŻ zachodnia, hurt. Elk. ☎0501-707-296.

SKLEPY

PUCHARY, medale, statuetki, trofea sportowe: Sklep „Pod Stopką”, Łomża, ul. Piłsudskiego 83, w godz. 10.00-18.00, ☎216-42-61.

Termitech
KLIMATYZACJA WENTYLACJA
BIAŁYSTOK, UL. DOBRA 12
TEL. 743-28-50, TEL./FAX 743-28-57

PRODUCENCI

DRZWI sosnowe- producent, Suwałki, 280 zł. ☎(0-87)566-24-42.

PARKIET, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38, ☎(085)683-45-05.

PARKIET. ☎(085)653-75-04.

ANTYKWARIAT

MONETY niemieckie, znaczki pocztowe. ☎(0-85)744-32-55.

NIERUCHOMOŚCI

BIURA NIERUCHOMOŚCI

SUWAŁKI- TRANSAKCJA. ☎(087)566-56-14.

KUPIĘ

DZIAŁKĘ budowlaną 1800 mkw. Tel. 8681420 wieczorem.

LOKAL w centrum Suwałk, parter. ☎0-505-003-196.

MIESZKANIE do remontu M-2, Elk lub Grajewo. ☎(087)629-82-80.

SPRZEDAM

HOMEK letniskowy drewniany (40 mkw.) z tarasem. ☎(086)272-72-24.

DZIAŁKA usługowa 1400 mkw. ul. Przędzalniana. ☎0603-697-324, ☎(085)868-25-74.

DZIAŁKĘ 600 mkw. Kręta. ☎(0-85)6-761-218 po 18.00.

DZIAŁKĘ rekreacyjną nad jeziorem, ☎0604-169-938.

DZIAŁKI budowlane k.Śródlasia tanio sprzedam. Tel. (0-86) 81600 lub 0-608-590-011.

GRAJEWO, Kolejowa, działka budowlana 570 mkw. ☎0-602-610-094.

KAWALERKĘ 25 MKW., S TAN DO WPROWADZENIA, I PIĘTRO, CEGŁA, UL. WIERZBOWA. ☎(08507323806.

LOKAL użytkowy 37 mkw. ☎(0-85)66-21-120, ☎0-602-43-05-17.

M-5 w Suwałkach (ul. Putry) 78 mkw, II piętro, super lokalizacja! 95.000 zł. Tel. 0602-418-440.

ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE do Gazety Współczesnej

SMS-em

MAKSIMUM WYGODY!

Aby zlecić ogłoszenie drobne do Gazety Współczesnej wystarczy wysłać SMS na

nr 7928

Tylko operatorzy GSM: ERA i IDEA

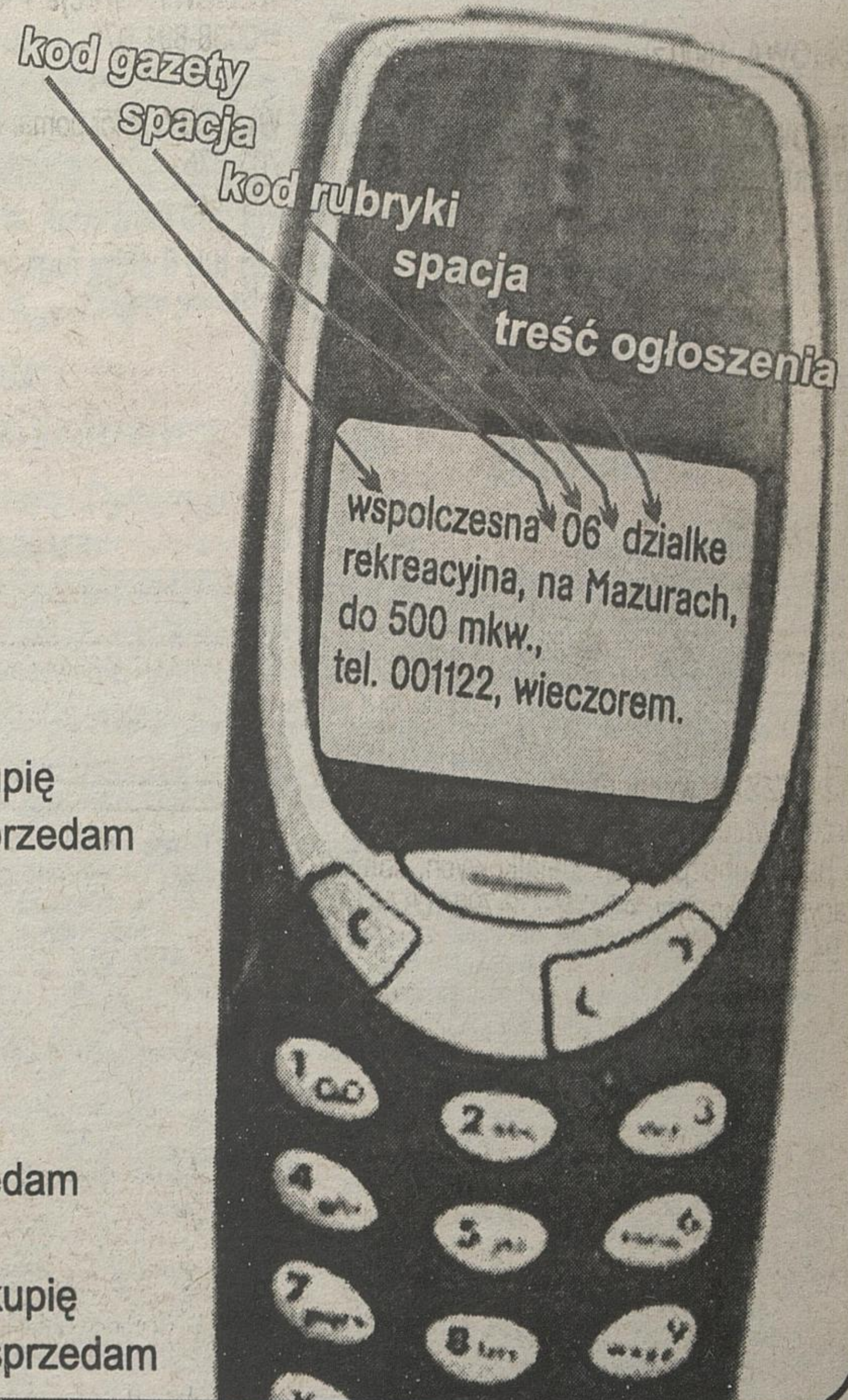
- W przypadku nie podania telefonu kontaktowego w ogłoszeniu dopisujemy numer telefonu nadawcy.
- Po wysłaniu SMS-a otrzymasz SMS-a zwrotnego z akceptacją ogłoszenia.
- Ogłoszenie wysłane danego dnia do godz. 10.00 ukaże się następnego dnia
- Treść ogłoszenia maksymalnie 160 znaków, łącznie ze znakami interpunkcyjnymi, graficznymi oraz odstępami pomiędzy znakami oraz wyrazami i prefiksami.
- Jeden SMS - jedno ogłoszenie
Cena SMS - 9,00 PLN + 22% VAT.

Regulamin do wglądu w Biurze Ogłoszeń w Białymstoku oraz na stronie internetowej: www.wspolczesna.pl

Wykaz rubryk - ogłoszenia SMS

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 01 Automoto/kupię | 14 Usługi/inne |
| 02 Automoto/sprzedam | 15 Turystyka |
| 03 Automoto/naprawy | 16 Rolnictwo/kupię |
| 04 Automoto/autoalarmy | 17 Rolnictwo/sprzedam |
| 05 Automoto/inne | 18 Zdrowie |
| 06 Nieruchomości/kupię | 19 Nauka |
| 07 Nieruchomości/sprzedam | 20 Weterynaria |
| 08 Nieruchomości/wynajmę | 21 Zwierzęta |
| 09 Nieruchomości/poszukuję | 22 Różne/kupię |
| 10 Praca/zatrudnię | 23 Różne/sprzedam |
| 11 Praca/szukam pracy | 24 Różne/inne |
| 12 Usługi/budowa, remont | 25 Komputery/kupię |
| 13 Usługi/transport | 26 Komputery/sprzedam |

Jak to zrobić?
Trzeba wpisać w treści SMS-a:



PILNIE siedlisko+ budynki gospodarcze, 2 działki leśne, Prudziński, k.Suwałk. ☎0-504-76-36-33.

SOKÓŁKA, 48 mkw. parter, 50.000 zł. ☎(0-85)652-00-73.

POSZUKUJĘ

LOKALU 70 -150 mkw. ☎0602-704-604.

WYNAJME

DO wynajęcia M-4, Augustów, Mickiewicza. ☎0-605-761-897.

DOM jednorodzinny w Szczuczynie - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej. ☎(086)272-55-19.

LOKALE-przeznaczenie: myjnia samochodowa, komis rzeczy używanych. Suwałki, ☎(087)567-54-18.

MIESZKANIE, 2-pokojowe, centrum. ☎(085)746-02-79.

SUWAŁKI-do wynajęcia mieszkania. ☎0-505-003-196.

WYNAJEM: hala 300 mkw. na produkcję - hurtownię: Łomża. ☎kom. 0602-370-671.

STANCJE

POKÓJ dziewczynie- Suwałki, 200,-. ☎0-691-633-145.

NAUKA

AUTOMOBILKLUB, kursy prawa jazdy. ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

EGZAMINY- prawo, historia. ☎(085)742-72-52.

JEZYK angielski dla dzieci: NOT Łomża, ☎216-64-72.

KURS prawa jazdy 26.11.02 godz. 17.00 CENTRUM, Lipowa 31/33, lok. 18. ☎(0-85)742-09-62.

KURSY: księgowość A-Z, podstawy księgowości, agent celny, kasjer walutowy, nowocześnie sekretarka, minimum sanitarne. Podlaskie Centrum Kształcenia. ☎(085)676-18-62.

MATEMATYKA. ☎(0-85)7-400-137.

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony organizuje kursy do licencji, szkolenia pracowników i kierowników imprez masowych oraz służb porządkowych. Białystok, ul. Brukowa 2, ☎(085)742-04-69.

TURYSTYKA

***SOBOTA**-wieczorem, niedziela, poniedziałek-Belgia, Niemcy. ☎(0-85)74-74-375, ☎(085)868-17-80.

AMERYKA, Australia, Zelandia. ☎0-600-075-335.

BELGIA-czwartek, Niemcy. ☎(0-85)7-191-326.

BELGIA -czwartek. ☎(085)676-36-27.

BELGIA -czwartek. ☎(0-85)711-42-08, ☎0-604-46-39-27.

BELGIA -niedziela, wtorek, środa. ☎(085)654-77-54, ☎0602-45-27-34.

BELGIA -środa, czwartek, piątek. ☎(085)676-36-27.

BELGIA -środa, czwartek. ☎(085)716-10-19, ☎0602-854-383. Kozusko

BELGIA -sobota, niedziela, poniedziałek. ☎0504-495-923, ☎(085)656-03-33.

BELGIA -wtorek, sobota -sprinter. ☎(0-85)66-35-624, ☎746-32-22.

BELGIA, Holandia, Niemcy, piątek. ☎(086)275-35-75, ☎0502-432-732.

BELGIA, Niemcy, Holandia -czwartek, piątek, sobota. ☎(085)719-98-82, ☎0501-503-844.

BELGIA, Niemcy, Holandia -środa, czwartek. (085)716-45-62, ☎0608-264-049.

BRUKSELA-piątek. ☎0502-116-664, ☎(085)715-65-86.

BUSEM do Włoch- tanio. ☎0-609-776-953.

CZWARTEK-Belgia. ☎(0-85)719-46-27.

NIEMCY-tanio! ☎(0-87)643-46-63.

NIEMCY, Belgia, Holandia -środa, czwartek. ☎(0-85)7-413-246, ☎(085)6-635-616.

PRZEWÓZ osób. ☎0-504-424-310, ☎(0-85)814-17-80.

SYLWESTER w Wilnie. ☎(085)652-63-13.

USA wyjazdy. ☎0504-862-196.

USA; wizowanie, doradztwo; ☎(085)741-70-74.

WTOREK-Belgia, Holandia, Niemcy. ☎(085)716-99-07.

USŁUGI

BUDOWA, REMONT

ŻALUJE, rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

ANTYWŁAMANIOWE drzwi, folie ochronne okienne, zabudowa balkonów, aluminium drzwi, witryny, ul. gen. Władysława Andersa 5d, lok. 5, tel. 675-32-43. „ZAMIS”. www.zamis.com.pl

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

DŹWIGAMI. RUSZTOWANIA. ☎(085)653-94-00, 0502-265-825.

GLAZURA, terakota -wykonawstwo kompleksowe, zachodnia technologia. ☎(086)272-88-76.

KORDULA. Automatyczne bramy, drzwi, szlabany, domofony, wideodomofony, telewizja. SERWIS, ☎(85)66-32-639

PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), ☎(0-85)743-41-60.

PODNOŚNIK koszarowy, dźwig 10 t, ścinanie drzew. ☎0-602-32-42-02, ☎(0-85)7-325-321.

POLBRUK-błoczki fundamentowe, ogrodzenia betonowe, trylinka, kręgi, płytki chodnikowe, krawężniki, obrzeża. ☎(0-85)718-53-50.

POLBRUK-kostka granitowa. ☎0-607-044-543, ☎(0-85)653-57-03.

INDECO
SZAFY, GARDEROBY, SYPIALNIE, BIURA, POKOJE DZIECIĘCE
Białystok
Wasilkowska 22c, 675-01-90,
Warszawska 13, 743-57-52
RABATY
MEBLE KUCHENNE
Dobra Jakość • Dobra Cena
Indywidualne projekty
Imex s.c.
Wasilkowska 22C, 675-01-90
www.imex.bialystok.pl

REMONTY kapitalne, stany surowe, krycie dachów. ☎(087)565-32-64, ☎0600-261-498.

REMONTY -Sokółka, okolice. ☎0-504-732-231.

ROLETY ANTYWŁAMANIOWE. Produkcja, montaż, ☎(602)475-243.

STUDNIE. ☎(0-85)654-70-00.

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (nałajanie, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. ☎(0-85)744-59-53.

USŁUGI koparką, wykopy, kopanie stawów, szamb, wyrwanie karp, itp. ☎(086)216-35-79, 0602-520-783.

ZABUDOWY BALKONÓW ROZSUWANE.
DRZWI ANTYWŁAMANIOWE GERDA.
OKNA. DRZWI. WITRYNY - PCV.
ALUMINIUM. ŻALUS.
(085)664-91-90, MALMEDA 17.

AGD, RTV

AGD-automatyczne pralki. ☎(085)651-58-72.

AUTOMATYCZNE pralki- Cieśluk. 66-12-482, ☎0-603-394-064.

CHŁODNICTWO, pralki. ☎(085)74-31-847, ☎0606-34-21-31.

ŁODÓWKI, zamrażarki -naprawa. ☎(085)67-55-833.

PRALKI, lodówki, zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49 - Kuzyka.

TELENAPRAWA, magnetowidy. ☎(085)66-17-631, ☎0602-120-966.

TRANSPORT

BUSEM osobowym. ☎(086)219-10-65, 0604-963-704.

DOSTAWCZYM, ciężarowym. ☎(0-85)651-41-85, ☎0-604-53-00-29.

HDS, żwir. ☎0607-329-221.

PIASEK, żwir, pulpa, czarnoziem, wywóz gruzu. ☎0-608-48-48-21, ☎(0-85)7-183-441.

PRZEPROWADZKI. ☎(0-85)651-41-85, ☎0-604-53-00-29.

STAREM- żwir, piasek. ☎(085)653-16-05, ☎0600-706-544.

USŁUGI transportowe do 12 ton. ☎0604-42-66-25.

WYNAJME lawetę. Fak. VAT -30 zł/doba. ☎0602-783-424, Łomża.

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

„KRESY BO” Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Sułkowska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawcy (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę „Gazety Współczesnej” wyłącznie w celu wykonania zleceń publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i prowadzenia księgowości. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

INNE

INTROLIGATOR. ☎(085)732-51-01.

NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5500 zł. ☎0-601-566-181.

NAPRAWA rozbudowa komputerów, lombard-komis. ul. Kościuszki 52. Suwałki. Tel. 0-505-311-206.

NAPRAWA pomp wtryskowych, wtryskiwaczy. Kombatanów 6. ☎(085)662-32-91.

ODNAWIANIE kożuchów, odzieży skórzaną, barwienie futer. ☎(085)653-27-78.

PIECZĄTKI, wizytówki, grawerony, puchary, Mickiewicza 44a, ☎(085)732-33-06.

PIECZĄTKI od ręki, wizytówki w godzinę. Nalepki trójwymiarowe na komputer, ☎(0-85)653-97-83.

MEBLE

KUCHNIE - szafy, zabudowy, przedpokoje -raty. ☎(085)716-18-52, 0-605-735-308.

ZDROWIE

ALKOHOLOWE ODTRUCIA.
Codziennie, całodobowo,
zespół lekarski dr. Modzelewskiego.
NZOZ „Virtus”, 0-606-134-936.

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

BADANIE włosów. ☎(085)654-34-77.

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(085)654-34-77.

BIELACTWO, łuszczyca. (085)654-34-77.

GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkiele okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) ☎(085)744-44-19.

Podlaskie Centrum Medyczne
15-399 Białystok, ul. Transportowa 4
tel. (085) 742-28-08, 742-28-09, 748-97-20

UROLOGIA

Rozpoznawanie i leczenie:

- kamica układu moczowego
- przerost gruczołu krokowego
- stany zapalne narządów układu moczowego
- nowotwory narządów układu moczowego, PSA
- USG

PONIEDZIAŁKI OD GODZ. 16.00
WTORKI OD GODZ. 15.00
Zdrowy wybór!

GASTROLOGICZNA DIAGNOSTYKA, endoskopia, USG, leczenie, dr Orest Hnidec, Ogrodowa 19, ☎(085)732-88-73

GINEKOLOG- przywracanie, regulacja miesiączek, antykoncepcja. Świętojańska 12/1, codziennie. ☎0602-320-194.

KLINIKA
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA,
dr Krzysztof Arciszewski.
Białystok, ul. Zamenhofa 19, ☎732-32-02.

KOMPUTEROWA diagnoza stanu zdrowia całego organizmu. Obserwowanie stadium choroby na monitorze. Aparatura najwyższej generacji. Starobojarska 8, lok. 2, ☎743-23-29.

LECZENIE W WARUNKACH POZASZPITALNYCH PSYCHIATRYCZNYCH: NERWIC, ZABURZEŃ PSYCHICZNYCH (DEPRESJI), SEKSUALNYCH, UZALEŻNIEŃ (ALKOHOL, NARKOTYKI). ODTRUCIA ALKOHOLOWE, WSZCZEPIANIE ESPERALU. CENTRUM PSYCHIATRYCZNE, CZYNNE 9.00-17.00, SOBOTY 9.00-13.00, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1, ☎(085)732-77-35.

ORTODONTA - dr n.med. Adam Bielaczyc. Białystok, ul. Kręta 56E/5, tel.74-64-000, 060194-18-95

PSYCHIATRYCZNE
CENTRUM, CHOROSZUCHA
UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1,
☎(085)732-77-35,
CZYNNE OD PONIEDZIAŁKU
DO PIĄTKU W GODZ. 9.00-17.00
W SOBOTY 9.00-13.00.

RADIESTETA-odpromieniowanie m...
☎(085)651-33-29.

SPECJALISTYCZNY OŚRODEK
INTERNISTYCZNO-DIABETYCZNY
dr Małgorzata Arciszewska.
Białystok, ul. Zamenhofa 19, ☎732-32-02.

ZWIERZĘTA

SPRZEDAM owczarka - suka ułożona 995-157.

SPRZEDAM rodowodowe szczenięta niemieckiego. ☎(0-87)619-90-68, ☎0-607-766, ☎0-600-257-525.

SPRZEDAM strusie roczne i dwuletnie. 702-228.

SZKOLENIE psów, sprzedaż - owczarki, kie, czarne terriery, mastino napoletano. 602-877-544.

BIZNES

KATALOGI firmowe, opracowanie...
sowe www.plasticon.pl ☎(0-85)653-97-83.

KREDYTY gotówkowe dla każdego - PKO Towarzystwo Finansowe - Łomża, pl. Kościuszki 1, 216-52-52 - Białystok, Grochowa 1/3, 744-58-58.

KREDYTY gotówkowe dla każdego - PKO Towarzystwo Finansowe - Suwałki, ☎0-505-62-63-30.

POŻYCZKI (zastaw), samochody, st...
606-176-088.

POŻYCZKI pod zastaw. Lombard - Konop...
1, Suwałki. ☎(0-87)566-32-25, ☎0-87-320.

POSZUKUJĘ producentów, dystrybutorów różnych towarów na bazar przy Kaw...
☎0505-979-351.

PRODUCENT choinek sztucznych. Sz...
hurt, detal. ☎(0-86)272-34-56, ☎0-607-745.

ROLNICTWO

KUPIĘ

ŻYTO KUPIĘ, BIELSK PODLASKI. ☎0-604-96-33.

CIĄGNIKI, cyklopy, prasy. 0-501-126-320.

KUPIĘ: siano, sianokiszonkę, sianokiszonkę z kukurydzy.
☎(086)215-11-15 lub 216-93-92.

MASZT wózka widłowego. ☎(0-86)274-96-33.

ZIEMIĘ rolną. ☎0608-253-046.

ZIEMIANKI Irysa, Irga. ☎0-608-622-97-83.

SPRZEDAM

***WYSŁODKI** suszone brykietowane (dawny Rolimpex). ☎(086)476-57-02, 695-265.

ŁĄKĘ Huta. ☎0-608-117-055.

ŁADOWACZ Troil z osprzętem. ☎(0-85)05-30.

ŁADOWARKA JCB-410, ładowarka Casse 580B, agregat uprawowy. ☎(086)70-95 wieczorem.

10 jałowic cielných hodowlanych, 800 wydajności 6-7 tys. litrów, transport. Białystok, ☎(052)321-61-55, 0606-330-324.

„AGROTECHNIKA”-schładzarki, prasy, czepy do sianokiszonki, orkany do dzy. Duży wybór. Transport gratis. RATA. Warszawa 41. ☎(087)423-25-17, ☎(087)00-59, ☎0601-595-703.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogół. za 3 zł) lub 9 słów (ogół. za 4 zł),
w wyd. magazynowe 5 słów (ogół. za 6 zł) lub 9 słów (ogół. za 8 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena:

telefon:

Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji

☐ x 3 zł ☐ x 6 zł

☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

dane klienta:

adres, kod pocztowy:

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

- Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przestać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skrz. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
- Publikacja pierwszego ogłoszenia nie

Serdeczne podziękowania
wszystkim, którzy uczestniczyli
w ostatniej drodze naszej
kochanej **Żony, Mamy i Babci**

Niny Nasuły

składa
RODZINA

„Westalia” używane do jarmię, hale udo-
części. ☎(085)662-01-19, ☎0604-270-
☎0608-771-116A

BECKOWOZY 3000 - 4000 l. ☎0608-771-
☎0609-492-815.

BECKOWOZY, kombajny, przyczepy samo-
zwozowe, dwurzędowe. ☎(085)654-00-
☎0609-492-815.

BECKOWOZY, kombajny, przyczepy samo-
zwozowe, wcinaki do kiszzonek. ☎(086)272-70-
☎0606-114-007.

BECKOWOZY, „SIPMA” (rocznik 2000). ☎(086)278-
☎0606-114-007.

BECKOWOZY, U-1634, U-1014, U-914, C-385, C-
360-3P, C-330. Zetory. Cyklopy, prasy,
przyczepy. Raty, zamiana. Toczylowo k.Grajewa.
☎0602-387-992.

BECKOWOZY (1980) 7.000 zł. ☎0600-114-105.

BECKOWOZY baniakową z wózkiem do mle-
czarki bdb, 1.400,-. ☎(0-87)56-81-234.

BECKOWOZY 330 - 1250, zamiana. ☎(0-
87)423-41-39.

BECKOWOZY 4 x 4 -Renault, Fendt, Deutch,
Agaton. ☎(086)272-70-95 wieczorem, ☎0606-
☎0607-114-007.

BECKOWOZY ZETORY oraz zachodnie, beczkowoz,
wcinaki, przyczepy do sianokiszzonek, inne.
Większy wybór! Tafiły k.Stawisk, ☎(086)474-
☎0604-423-193.

BECKOWOZY, kombajny, prasy, inne maszyny rolni-
ckie z importu. ☎(086)473-13-96, 0605-
☎0607-897.

BECKOWOZY, prasy, kombajny, plugi, sieczkarnie,
wcinaki, przyczepy, inne. Raty, zamiana!
☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65.

BECKOWOZY C-360 rok 1985, agregat upra-
wowy rok 1997. ☎(0-86)476-13-45.

BECKOWOZY trawiarzowe, hale, chłodziarki.
Montaż, naprawa. ☎0502-768-729.

BECKOWOZY przewodowe, schładzalniki - atesty,
raty, gwarancja, zamiana. ☎(087)423-48-77,
☎(087)423-07-54.

BECKOWOZY młode kłaczki -zażrebione. ☎(086)272-
☎0604-115.

BECKOWOZY zgarniacze obornika. Dojarki
przewodowe, hale udojowe POLANES, ☎(0-
85)651-09-25.

BECKOWOZY hodowlane, cielne, krajowe
i importowane: Holandia, Dania, Niemcy,
Francja. PH „KONRAD”,
Łomża, ul. Nowogrodzka 159,
tel. (086)216-93-92, 215-11-15.
Pytaj o nasienie najlepszych buhajów HF
z Danii i Włoch!

BECKOWOZY hodowlana. ☎(0-86)261-90-26,
☎0604-248-124.

BECKOWOZY hodowlane wysoko cielne, siano
i owies, sianokiszzonek. ☎(067)282-44-11,
☎0604-59-55-16.

BECKOWOZY wysoko cielne. ☎0506-813-806.

BECKOWOZY parnikowe. ☎0-601-864-245.

BECKOWOZY 1 w Białymstoku
Komfortowy Dom
Pogrzebowy
A. Płocki
Służymy Państwu
przez całą dobę.
Najtaniej, najlepiej.
ul. Tęczowa 6 (róg Bema)
Tel. 744-21-33, 742-06-33

KOMBAJN buraczany Posejdon. ☎0692-562-
060.

KOMBAJN - tani! ☎0506-813-806.

KRAJOWE: saletra 470 zł/tona,
mocznik 564 zł/tona.
Mieszanka pełnoporcjowa
dla krów granulowana KROMILK
(luz, worki). ☎(0-87)569-62-56.

KROWĘ oraz dwie zaciłone jałówki. ☎(087)64-
49-221.

MASZYNY ROLNICZE ELK.
SUWALSKA 64. ☎(087)620-13-21.

MOCZNIK 560 - 600 zł/t, saletra 420 - 490 zł/t,
inne nawozy. ☎(0-87)516-37-66, ☎(0-87)51-
65-295.

PILNIE sprzedam „Bizon” (1974 rocznik).
☎0692-818-060.

PRASA Z-224/1 (1996) dobra. ☎0693-880-
224.

PRASA Z-224/1 11.000 zł. ☎(086)279-06-
35.

PRASĘ Welger. ☎(0-86)274-33-81.

PRASY belujące, owijarkę, chwytak, sieczkarnię
do kukurydzy. ☎(085)650-19-14.

PRZYCZEPY cysterkę 5.000 l, słomę w ciukach
10t. ☎(0-85)716-27-63.

**POLSKI WĘGIEL,
KOKS
z dostawą**
"POM-SERWIS"
BIELSK PODLASKI, ul. Żwirki i Wigury 73b
tel. (085) 730-96-33

PRZYCZEPY 4T, 6T -wywrotki. 3.000- 6.600
zł. ☎(085)718-62-62, ☎0608-622-446.

PSZENICĘ, ☎0-601-864-245.

SIANO, sianokiszzonka bele, słoma. ☎(0-87)517-
10-11.

SIANOKISZONKĘ 20 sztuk, jałówkę cielną.
☎(086)274-33-20.

SIANOKISZONKĘ, ☎(0-86)274-33-81.

SIECZKARNIE samobieżne, prasy
belujące, ciągniki rolnicze; kombajny
zbożowe. Duży wybór. ☎(086)279-15-65.

SPROWADZAM kombajny, ciągniki -na za-
mówienie. Transport. ☎(086)272-70-95 wie-
czorem, ☎0606-114-007.

SPRZEDAŻ używanych ciągników: Ursus,
Zetor, kombajnów: Bizon Z056, Z058, inny
sprzęt rolniczy. Raty. Stawiski k.Łomży.
☎(086)278-51-84, 0606-947-028.

SPRZEDAM beczkowóz -cena 4500 zł.
☎(086)474-27-99.

SPRZEDAM cyklop polski (1999). ☎(086)473-
88-20, po 18.00.

SPRZEDAM zetor 3320 oraz sieczkarnię samo-
jezdną Z-350/3. ☎0694-532-369.

STAR 660, plugi Atlas. ☎0-601-864-245.

SUSZARNIĘ tytoniu. ☎(087)64-49-301.

URSUS 912, 1012, 904, 914, 1614, 1634 Od
1986 do 1999. Zetor 9540, 10540, 12245,
16145, 7211, 5211, Bizon 1988, Rekord 1989,
1997. tel. 0501-624-644.

WYSŁODKI mokre. ☎0602-778-757.

WYSŁODKI suche brykietowane. Młyn hand-
lowo-usługowy Rafałek. ☎(086)476-06-59,
☎0604-224-714.

WYSŁODKI suche, zboża pastewne. ☎(086)271-
76-73.

WYWROTKI rolnicze, poznaniaka. ☎(086)278-
55-98, 0602-118-639.

ZETOR 8111, stan dobry, (1986). ☎(0-87)566-
37-48, ☎0-602-184-113.

ZETORY: 7245 (1990), 7211 (1987), przy-
czepa wywrotka 4,5 t. ☎0600-114-105.

RÓŻNE

KUPIĘ

KUPIĘ topole: ☎0605-247-361.

TRAK taśmowy, ☎(0-87)56-85-209.

SPRZEDAM

ŁÓDŹ 130 KM. ☎0506-813-806.

BARAKOWÓZ 6 x 2,65 m. ☎(086)279-03-
28.

BLACHA DACHÓWKOWA - TANIO.
☎(085)868-18-14.

BRYKIET opałowy. ☎(085)651-68-52.

DAB leśny sprzedam. ☎(087)615-13-73, 0-
504-653-485.

DESKI długości 5 m, grubości 4 cm. ☎(086)219-
31-19.

DOMEK campingowy z pełnym
wypożyczeniem (wym. 10 x 3),
☎0604-169-938.

ELK -drewno opałowe. ☎(087)621-56-99.

FOLIA budowlana dachowa, tani. ☎(0-85)653-
92-34.

GARAŻE, blaszaki PROMOCJA transport,
montaż - PRODUCENT. ☎(052)348-71-48,
☎(041)26-32-742.

GARAŻE, blaszaki - Tani! Transport, mon-
taż gratis. ☎(087)620-00-65, ☎0505-036-609.

JAJA, ☎0-604-438-269.

KLEJ DO STYROPIANU - TANIO.
☎(085)868-18-14.

MASZYNĘ do montażu, demontażu opon
ciężarowych „Collmann” 8.000,-. Kserokopiarki
używane przemysłowe -amatorskie. Ksero-
kopiarkę używaną F/A1 profesjonalną. Drukarki
laserowe „Hewlett Packard”, używane. Skuter
„Yamaha-Slider” (2000) + kufer, stan dobry.
☎0692-79-82-99.

NOWE sanie konne. ☎(086)272-83-22.

OKNA PCV - TANIO.
☎(085)868-18-14.

OLEJ opałowy „Ekoterm Plus” (cele grzew-
cze)- autoryzowany dystrybutor. ☎(085)741-
80-57.

PRZYCZEPY gastronomiczne. ☎0506-813-
806.

SIPOREX - TANIO, ☎(085)868-18-14.

SPAWARKI, migomaty, sprężarki. Gwarancja.
☎(085)65-24-240.

STÓŁ bilardowy: ☎(086)4738-803.

SZTACHETY, płyty. ☎(0-85)651-27-12 w. 214.

TANIO mało używany unit stomatologiczny
Chirana oraz fotel Beskid. ☎0-609-422-577.

TARCICE dębowa. ☎711-96-79, 0-601-948-
298.

WIKLINĘ sortowaną. ☎(085)710-42-77.

ZAROBKOWE automaty barowe. ☎0-601-227-
222.

INNE

WRÓŻKA Cecylia. ☎(085)652-63-35, (085)651-
59-24.

WRÓŻKA Eleni, wróżby, zdejmowanie kłąt
i uroków. ☎(085)663-54-81, 0600-114-369.

WRÓŻKA Joanna. ☎(0-85)74-42-914, 0-504-
263-898.

S. WIERZBICKI
DOM
POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji
przez całą dobę.
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach
religijnych i na miarę możliwości finansowych
każdej rodziny.
Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności
(garderobę, USC, parafie, wieńce, przewóz itp.)
lub to co Państwo nam zleca.

Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

GAZETA Współczesna

**Reklamuj się
w naszych dodatkach**

Poniedziałek
AUTOGAZETA

Wtorek
**WSPÓŁCZESNE DOMY
I WNĘTRZA**

Środa
**WSPÓŁCZESNA
I GOSPODARKA**

Czwartek
**KRAMIK
OGŁOSZENIOWY**

**OGŁOSZENIA
Z OSTATNIEJ
CHWILI**

PRACA

ZATRUDNIĘ

SPRZĄTACZKĘ zielniarza - z grupą inwalidzką,
spoza Białegostoku. ☎(085)748-90-38.

AUTOMOTO

SPRZEDAM

AUDI 80 1.8 (1986). ☎0502-872-419.

INSTYTUCJA pilnie sprzedaje alfa romeo 145,
1.6 (1998) 85.000 km. 23.000 zł. ☎0601-27-
74-15.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

DOM z zakładem (55 Omkw.) kanał, gaz,
woda, 200.000,-. Wysokie Mazowieckie.
☎(086)275-45-40.

MIESZKANIE w bloku 76 mkw. Szudziałowo.
☎0602-270-396.

TURYSTYKA

BELGIA - środa, czwartek. ☎(085)716-10-
19, 0602-854-383. Kozusko

**Wyrazy głębokiego
współczucia
z powodu śmierci**
OJCA
Pani
Dorocie Klimowicz
składają: Dyrekcja
i współpracownicy
NBP O/O
w Białymstoku

Panu
LESZKOWI
CIEŚLIKOWI
Burmistrzowi
Miasta Augustowa
wyrazy
serdecznego współczucia
z powodu śmierci
MAMY
składają:
zarząd i pracownicy
Przedsiębiorstwa
Transportowego
„NECKO” w Augustowie

DOM
POGRZEBOWY
Szymborscy
ul. Artyleryjska 9
tel. 744-55-46, 675-15-52

200 m od kościoła św. Rocha
wjazd od ul. Botanicznej od strony
pogotowia pierwsza ulica w lewo

**Odprawianie nabożeństw
pogrzebowych w Kaplicy
Domu Pogrzebowego**

Kaplica na 150, 80 i 50 osób
w pięknych zabytkowych wnętrzach

**Wyrazy żalu
i współczucia**
ANI
FULARCZYK-ANDROSIUK
z powodu śmierci
OJCA
składają:
właściciele
i pracownicy
firmy FRANKO

**Wyrazy głębokiego współczucia
koledze**
JERZEMU MAŁYSZKO
z powodu śmierci
TEŚCIOWEJ
składają:
koleżanki i koledzy z Komisji Zakładowej
NSZZ „Solidarność” przy BULiGL Oddział w Białymstoku



Familijna siódemka

Piątek upłynął w Biurze Gry dość spokojnie, niemniej jednak padło pięć kolejnych wygranych. Wszystkie piątkowe wygrane były w kategorii „Niespodzianka”. Jak wynika z naszych rozmów z Czytelnikami to bardzo lubiana przez wszystkich kategoria. Wiele w niej rozmaitości i każdy może wybrać coś przydatnego dla siebie. Bardzo radosny jest również fakt, że nasza loteria to gra familijna! Nasi Czytelnicy zakreślają numerki wspólnie ze swymi współmałżonkami, dziećmi, wnuczkami, a co najważniejsze przy wyborze nagród również kierują się potrzebami najbliższych. Cieszymy się, że „Szczęśliwa 7” sprawia Państwu tyle radości i zabawy. Mamy nadzieję, że będzie tak do końca naszego konkursu. Przypominamy, że największa rodzinna nagroda – samochód osobowy będzie do wygrania w kwietniu 2003 roku w finałowym losowaniu. Otrzymujemy już pierwsze komplety złożone z kart

i kuponów z poprzednich etapów gry i będziemy je zbierali jeszcze przez kilka następnych miesięcy.

Wczoraj do grona laureatów dołączyli:

- 302. Dymitr Pawluczuk – Białystok – kosmetyki AVON**
303. Helena Tymoszewska – Jakubowskie – komplet szklanek
304. Anna Dobrzyńska – Białystok – komplet pościeli
305. Barbara Kragiel – Białystok – komplet filiżanek
306. Witold Michalkiewicz – Olecko – komplet filiżanek

Gratulujemy, zapraszamy po nagrody, które można odbierać przez dwa tygodnie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej” (15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25) od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-16.00. Na zgłoszenia telefoniczne czekamy pod numerem telefonu (085) 748-74-23. (ego)

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.10 Prognoza pogody 8.15 Wronicza 17 8.25 Telezakupy 8.45 Trzy niedziadki – serial anim. prod. hiszp. 9.10 Budzik – program dla dzieci 9.35 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłki – serial anim. 10.10 Nowa Ziemia – serial SF prod. USA 11.00 Gotowanie na ekranie – magazyn kulinarny 11.15 ZUS radzi – magazyn 11.25 The Lost Secret – kurs języka angielskiego 11.40 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – mag. rolniczy 12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12.30 Rolnictwo na świecie – reportaż 12.45 Plebania – serial obycz. prod. polskiej 13.15 Zwierzęta świata: Stwór nie z tego świata. Modliszka – film dok. prod. austral. 13.45 Telezakupy 14.00 Zabawy językiem polskim – teleturniej 14.35 Ludzie wśród ludzi: Depresja w rodzinie

15.00 Wiadomości
 15.10 Bądź i rządź – magazyn
 15.40 Kontrowersje – program publicystyczny
 16.05 Rower Błęka – magazyn
 16.30 Moda na sukces – telenowela prod. USA
 17.00 Teleexpress
 17.20 Sportowy Express
 17.30 Gość Jedyński
 17.40 Klan – telenowela prod. polskiej
 18.10 Magazyn olimpijski: Echa stadionów – mag.
 18.40 Wrzuci Jedyńkę
 18.50 5 minut o Unii Europejskiej – program public.
 19.00 Wieczorynka: Tabaługa
 19.30 Wiadomości
 20.00 Sport i prognoza pogody
 20.20 Mniej oczy szeroko otwarte: Rodzina – film dok. prod. duński.
 21.25 Teatr Telewizji: Rysa – sztuka Pawła Mossakowskiego
 23.00 Monitor Wiadomości
 23.20 Profit – wiad. ekonomiczne
 23.25 Rozmowy na czasie: Czy żyjemy w świecie bez kobiet, czyli spór o pleć – program publicystyczny
 23.55 Hybrydy – reportaż Tadeusza Pikulskiego
 0.20 Trochę kultury – magazyn kulturalny

TVP 2

7.00 Studio urody – magazyn 7.10 Złotopolscy: Posłańcy – telenowela prod. polskiej 7.35 Dwójka dzieciom: Przygody Bolka i Lolka, Pampalini, łowca zwierząt – filmy anim. 8.00 Na dobre i na złe: Siódme przykazanie – serial prod. polskiej 8.55 Pytanie na śniadanie – magazyn 10.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza – magazyn kulinarny 11.00 Święta wojna: Ktoś z nas jest w ciąży – serial komediowy prod. polskiej 11.25 Rodzinne sekrety: Niedźwiedzi raj – serial dok. prod. ang. 11.50 Sukces – serial obycz. prod. polskiej 12.15 Od ucha do ucha: Kabaret Moralnego Niepokoju – program rozrywkowy 12.30 Nie oszukasz swego serca – reportaż 13.00 Panorama 13.15 Miami Sands – telenowela prod. USA 14.00 Kabaret Mazurski – Mrągowo 2002: Moja droga, ja cię kocham
 15.00 Krzyżówka trzynastolatków – czyli Światowid – teleturniej dla młodzieży
 15.25 W poszukiwaniu szczęścia – serial dla młodzieży prod. USA
 16.00 Panorama
 16.20 Pogoda
 16.25 Złotopolscy: Sny policjanta – telenowela prod. polskiej
 16.55 Na dobre i na złe: Siódme przykazanie – serial obycz. prod. polskiej
 17.50 Program TV Białystok
 18.30 Panorama
 18.55 Prognoza pogody
 19.05 Va banque – teleturniej
 19.35 Znaki czasu – magazyn
 20.00 Śpiewające fortepiany – teleturniej muzyczny
 20.55 Kochaj mnie – telenowela dok.
 21.25 997 – magazyn kryminalny
 22.00 Panorama
 22.20 Sport telegram
 22.25 Prognoza pogody
 22.35 Cesarskie cięcie – komedia obycz. prod. polskiej
 0.05 Arcydzieła polskiego dokumentu: Fotomator – film dok. Dariusza Jabłońskiego

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Jednoróżec Kleo – serial anim. prod. kanad. 7.30 Batman dwadzieścia lat później – serial anim. prod. USA 7.55 Bar – reality show 8.20 Łuzik guzik – serial obycz. prod. USA 9.10 Bar – reality show 9.45 Gang panny Glenn – serial krym. prod. USA 10.40 Awan-

tura o kasę – teleturniej 11.35 Różowa Pantera – serial anim. prod. USA 11.50 Kachorra to ja – telenowela prod. argent. 12.45 Luz Maria – telenowela prod. argent. 13.40 4 x 4 – magazyn moto. 14.10 Twój lekarz – magazyn 14.30 Wystarczy chcieć 14.40 Batman dwadzieścia lat później – serial anim. prod. USA
 15.05 Świat według Kiepskich – serial komediowy prod. polskiej
 15.45 Informacje
 16.10 Różowa Pantera – serial anim. prod. USA
 16.20 Kachorra to ja – telenowela prod. argent.
 17.20 Idol – program rozrywkowy
 18.15 Bar – reality show
 18.45 Informacje
 19.10 Sport i prognoza pogody
 19.15 Awantura o kasę – teleturniej
 20.10 Bar – reality show (nowa edycja)
 20.50 Samo życie – serial obycz. prod. polskiej
 21.20 Wulkan – film katastroficzny prod. USA
 21.30 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka 23.25 Informacje, sport
 23.45 Prognoza pogody
 23.50 Graffiti – program public.
 0.05 Fundacja Polsat
 0.15 Bumerang – program public.
 0.45 Bar – reality show
 1.45 Latająca karetka – serial dok.
 2.15 Muzyka na BIS: Metalica w Hamburgu, Muzyka nocą, Piosenka na życzenie

ETVP3 Regionalna

6.30 Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic – serial fab. 7.00 Angela Anaconda – film animowany 7.30 Kurier 7.40 Prognoza pogody 7.45 Obiektyw 8.00 Wierzę, wątpię, szukam – magazyn religijny 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Świat głębin i podziemi – serial dok. 9.30 Kurier 9.35 Prognoza pogody 9.40 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – film fab. 10.30 Kurier 10.40 Prognoza pogody 10.45 Telekurier – magazyn 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40 Prognoza pogody 11.45 Polska Agencja Satelitarna 12.15 Europejskie inspiracje Ukrainy 12.30 Kurier 12.35 Tajemnica Kolumba – film dok. 13.30 Kurier 13.45 Prognoza pogody 13.50

Agrobiznes 14.00 Od niedzieli 14.30 Kurier 14.40 Prognoza pogody 14.45 Wycieczki 2002
 15.00 Cyrkowcy – film fab.
 15.30 Kurier
 15.40 Prognoza pogody
 15.45 Obiektyw
 15.50 Gość dnia
 16.00 Pod Twoją Obronę – magazyn katolicki
 16.30 Kurier
 16.40 Prognoza pogody
 16.45 Rozmowa dnia
 17.00 O tym, jak Gary odkrył skąpą
 17.30 Kurier
 17.45 Prognoza pogody
 17.50 Ślad do Europy
 18.00 Obiektyw
 18.25 Kartka z kalendarza
 18.30 Kurier
 18.35 Prognoza pogody
 18.35 Regiony Kultury
 18.45 Przedmioty i my – Kalendarz
 18.55 Diagnosta – Hormony
 19.15 Gość dnia
 19.30 Kurier sportowy
 19.40 Prognoza pogody
 19.45 Rozmowa dnia
 20.00 Telekurier
 20.30 Kurier
 20.45 Studio pogoda
 20.50 Echa dnia
 21.15 Eurotel
 21.30 Kurier gospodarczy
 21.40 Prognoza pogody
 21.45 Obiektyw
 22.00 Prezentacje – magazyn kulturalny
 22.15 To jest temat – reportaż
 22.30 Kurier
 22.45 Sport
 22.55 Studio pogoda
 23.00 MŚ w podnoszeniu ciężarów
 0.05 Smak życia – film fab. 1981

NAGRODY „SZCZĘŚLIWEJ 7”

GOTÓWKA 700 złotych

AGD czajnik bezprzewodowy, toster;

NIESPODZIANKA wybierz jedną nagrodę: zestaw kosmetyków AVON, komplet filiżanek, zestaw szklanek do napojów 18 szt., prześcieradło frotté;

SZCZĘŚLIWA 7, czyli jeden bierze siedem

Nie musisz wybierać, wygrasz siedem nagród: kosmetyki AVON, płaszcz przeciwdeszczowy firmowy, aktówka firmowa, radiobudzik, torba podróżna, radio z kalkulatorem, plecak firmowy.

Największa nagroda rzeczowa etapu:

TELEWIZOR

Po zakończeniu loterii, 15.04.2003 wylosujemy

SAMOCHOÓD OSOBOWY

SKRÓCONY REGULAMIN „SZCZĘŚLIWEJ 7”

1. Trzeci etap loterii promocyjnej „Szczęśliwa 7” potrwa od 12 listopada 2002 r. do 6 grudnia 2002 r.

2. Uczestnik loterii wygrywa nagrodę, gdy spełni wszystkie poniższe warunki:

A. Zakreślanka

– zakreśli wszystkie liczby w jednym diagramie z określoną nagrodą na karcie konkursowej – zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej” do dnia, w którym padła wygrana (dopuszcza się brak 3 kuponów z wydań codziennych, tj. poniedziałek-czwartek)

– wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25, tel. (0-10x85) 748-74-23 w godz. 12.00-16.00 w dniu lub następnego dnia po opublikowaniu ostatniej brakującej liczby w danej kategorii nagrody (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do 16.00.

Warunkiem odbioru wygranej jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej” z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem kuponów w godz. 12.00-16.00 w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej.

Nagrody pieniężne niewygrane w danym tygodniu lub etapie powiększają pulę nagrody pieniężnej w kolejnym tygodniu lub etapie.

B. Losowanie samochodu

Po zakończeniu loterii „Szczęśliwa 7” uczestnik dostarcza w kopercie zestaw złożony z karty konkursowej dowolnego etapu i odpowiadającego mu kompletem kuponów (z jednego etapu może brakować 3 kuponów wyłącznie z wydań codziennych gazety) do organizatora loterii na losowanie samochodu osobowego i innych nagród 15 kwietnia 2003.

Uczestnik wygrywa nagrodę, gdy zostanie wylosowany jego zestaw złożony z czytelnie wypełnionej karty konkursowej i kompletem odpowiednich kuponów z gazety.

3. Jeżeli Czytelnik zgłosi się po odbiór nagrody w czasie trwania loterii karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet kuponów będzie zastąpiony kuponem zbiorczym z liczbami opublikowanymi w gazecie, aby Czytelnik mógł kontynuować grę.

4. W loterii „Szczęśliwa 7” nie mogą brać udziału pracownicy wydawnictwa „Kresy 80” sp. z o.o. i firm kolportażowych oraz najbliższe rodziny tych pracowników zamieszkujące razem i prowadzące wspólne gospodarstwo domowe.

5. Pełny regulamin loterii „Szczęśliwa 7” jest do wglądu w Biurze Gry „Gazety Współczesnej”. (ego)

RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok
 FM 99.4 98.6 MHz

Wiadomości Radia Białystok co godzinę wydania główne 7.00, 16.00 Przegląd prasy: 6.22 Sport: 7.09, 8.05, 16.10, 19.04, 21.05 Moto Radio: 6.44, 7.39, 15.05, 16.11 Informacje z przeszłości granicznych: 6.44, 7.39, 15.05, Okolice kultury 8.40, 10.55, 13.24, 15.49 Wiadomości w skrócie: 6.30, 7.30, 8.30

5.05 Bardzo Ranne Radio; 5.10 Dlaczego w trawie piskczy – Gawęda Simony Kossak; 5.15 Hasek – Przygody dobrego wojska Szwejka powt.; 5.35 Dobrze wiedzieć – serwis naukowy; 5.45 Zielone studio; 6.00 FAKTY I MUZYKA – prow. A. Ryczkowski; 8.20 Dlaczego w trawie piskczy – Gawęda Simony Kossak; 9.10 Między nami – prow. W. Grzechowiak; 9.15 Notatnik Europejski; 9.40 Wielkie miasto Białystok – Sokrat Janowicz odc. 10 – czyta Mieczysław Fiodorow; 10.25 Oszczędniej dziś, dostaniesz jutro; 11.15 Reportaż; 11.55 Europa za 5 dwunasta; 12.40 Dlaczego w trawie piskczy – Gawęda Simony Kossak; 12.53 English to go...; 13.15 Radionowela Spadkobiercy; 13.45 Hasek – Przygody dobrego wojska Szwejka prem.; 14.10 Słachetne zdrowie – poradnik – aud. Dariusza Kucia; 14.55 Notatnik Europejski / powt.; 15.00 CO NIESIE DZIEN – prow. Lech Piłarski; 17.07 English to go...; 18.05 W domu najlepiej – aud. I. Serafin; 18.30 Ukraińska dumka – aud. prow. Sławomir Sawczuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni – aud. prow. Marek Zabrocki; 19.10 Wielkie miasto Białystok – Sokrat Janowicz odc. 10 – czyta Mieczysław Fiodorow; 19.20 Język Angielski; 19.30 Reportaż; 19.45 Hasek – Przygody dobrego wojska Szwejka powt.; 20.05 Magazyn europejski BBC; 20.30 Mając Ewę – rep. Katarzyny Michalak; 21.10 Autoportret – aud. dokumentalna – aud. T. Kudelskiej; 22.00 Reflektor – Program BBC; 22.45 Język

Angielski; 22.50 Unia Plus; 23.00 Hiph-OPERA – muzyka młodych – R. Burzyński/M. Jastrzębski; 23.45 Wielkie miasto Białystok – Sokrat Janowicz odc. 5 – czyta Mieczysław Fiodorow; 23.55 Europa za 5 dwunasta; 0.05 Dobrze wiedzieć – serwis naukowy; 1.05 Notatnik Europejski / powt.; 2.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok – opr. A. Maciorowska; 2.05 Unia Plus; 3.05 Radionowela Spadkobiercy; 4.05 Dobrze wiedzieć – serwis naukowy; 4.08 Poranne divertimento

RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 54 min po pełnej godzinie

5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangelia; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00 W samo południe; 13.00-16.00 POP O! Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-18.00 Cały ten sport; 18.20-20.00 David Fox Show; 21.00-21.45 Lista plus minus; 21.45 Dziennik Radia Watykan; 22.00-24.00 Wieczór w Plusie; 24.00-5.00 Noc w Plusie

RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 10.50 Magazyn kulinarny „Kuchnia”; 11.15 Gość Radia 5; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawna oraz Studio Infor; 12.30-13.00 Grająca szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca szafa Radia 5; 15.20 Klakson – nie tylko dla kierowców; 15.40 Audycje „Świat nauki”, „Wiedza i życie”; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.35 Pakiecik – magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 19.10 Kaliber 35 mm – aud. filmowa – prow. Renata Siepka i Izabela Kosakowska; 20.55 „Opowieści nie całkiem zwyczajne”; 21.05 Twardy orzech do zgryzienia – metalowe brzmienie w Radiu 5; 0.03 Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop; 1.00-3.00 Zadzwoni, wybierz i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 66-43-888.

Wiadomości ogólnopolskie co godzinę od 6.00 do 22.00

Wiadomości lokalne – Puls Białegostoku 7.30, 8.30, 16.15, 16.30, 20.30, 21.30

Sytuacja na białostockich drogach (TRAFFIC) 7.29; 8.29, 16.29, 19.29 sportowy 7.06, 8.04, 9.06, 19.04

6.00-9.05 PASMO PORANNE
 Przegląd prasy lokalnej 6.50 Dziennik s. Faustyny 7.37 Dzienniczek s. Faustyny 8.15 Niebo w gębie – prog. kulin. 8.36 Gość Plusa 9.00-16.00 PASMO MUZYCZNE 16.00-17.00 PASMO FORMACYJNE 16.37 Gość Plusa i ka poranka 16.50 Dzienniczek s. Faustyny 17.00-20.00 PASMO MUZYCZNE 22.00 PASMO WIECZORNE 20.00-22.00 w gębie – prog. kulin. 20.47 Dzienniczek s. Faustyny 21.50 Dzienniczek s. Faustyny 22.00 SERWIS PODSUMOWANIA 22.09-6.00 PASMO NOCNE

PROGRAM 1
 (225 kHz, 106 MHz)
PROGRAM 2
 (88,3; 92,0; 98,5 MHz)
RADIO BIS
 (88,3; 92,0; 92,3 MHz)
RADIO MARYJA
 (100,4; 103,3; 103,6; 105,5 MHz)
RADIO RMF FM
 (89,0; 89,4; 100,2 MHz)
RADIO ZET
 (101,4 MHz – Elk, Goldap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białystok, Łomża, Białe Podlaskie, Hajnówka; 104,0 MHz – Elk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Goldap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz – Sieniatyż; 102,8 MHz – Ostrołęka, Ostrow Mazowiecki, 107,7 – Mrągowo)
RADIO WaWa
 (88,6 MHz)

AUTOMOTO

KUPIĘ

KOŁA, 0608 238-232.
SIMSON S51, 4-biegowy, stan bdb, do 1.200 zł, (085) 662-67-62 po 18.00.

SPRZEDAM

AUTOBLACHARKA, MECHANICZNE, SZYBY: NIWY, OKI, TAWRII, SAMARIV, MOSKOWICZA, ŁADY, 10-200 zł, (085) 744-17-19.

WYJAZDY PO AUTA, BELGIA, FRANCJA, wszystkie marki i typy, 2000-2002, duży wybór, cotygodniowe wyjazdy, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

AUDI 80, 1,9TDi, 1992, czarny met., 20.600 zł, (085) 730-24-42, 0608 110-262.

AUDI V-8, 3,6 l, granat metalic, skóra, klima, ABS, szyberdach, antynap., inst. gazowa, niespotykany model, 22.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY, 20 kW/380 V, na przyczepie 1-osiovej, bez przebiegu, z wojska, 6.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY, 63 kW/380 V, na przyczepie, bez przebiegu, z wojska, 10.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY, 125 kW/380 V, na przyczepie, bez przebiegu, z wojska, 14.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AUDI 100 C4, 2300 + gaz, bogate wyposażenie, pełna elektryka, pod pow. ASR, 24.900 zł, 0605 110-585.

AUDI 80, 1,6TD, zamiana na 1989, 1996, stan bdb, 13.500 zł, (085) 712-376, 0604 288-487.

AUDI 80, 1,9D, 1991, 16.400 zł, (085) 711-78-83, 0501 514-238.

AUDI 80, 1990, 1,9D, vw passat, 1,9D, 1991, (085) 711-47-61, 0504 216-553.

AUDI 80, 1,6TDi, 1990/91, 15.500 zł, (085) 711-39-48, 0692 135-436.

AUDI A8 AVANT, 2,8, inst. gazowa, pełna wer., skóra, kompl. opon zimowych, 41.000 zł, 0604 981-447.

ALFA ROMEO, 156TS 2,0 16 V, 1998, zamiana, raty, 39.000 zł, 0606 229-293.

BMW 525, TDS, 1992, 1 właściciel w kraju, 23.500 zł, 0600 823-939.

BMW 316i, E 36, 1992, 4 miesiące w kraju, b. atrakcyjna, 18.500 zł, 0602 691-110.

BMW 525, TDS, kombi, wyposażenie bez skóry, webasto, 26.000 zł, 0692 168-146.

SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW SIÓDŁOWYCH VOLVO, SCANIA, MERCEDES, DAF, RENAULT, duży wybór w kraju i zagranicą, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

XANTIA 1,9TD, 9.500 km, 2 x poduszka, granatowy metalik, elektryka, klima, blachy ocynk., radio, opony zimowe i letnie, 32.000 zł, 0602 376-412.

CIĄGNIK SIÓDŁOWY RENAULT MAJOR, R-385, 1991, na poduszkach, rozbity lub na części, cena do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

CITROEN BERLINGO, 2,0 HDI, 2001, srebrny met., faktura VAT, 28.000 zł + VAT, (085) 715-44-21, 0607 786-492.

CITROEN SAXO, 2002, 1,2 benzyna, 25.000 zł, (085) 711-45-05.

CITROEN JUMPER, 2,5TD, 1998 XII, dostawczy, blaszak, maxi, agregat chłodniczy, bezwypadkowy, do sprowadzenia, 6.900 euro + VAT, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

DAEWOO NUBIRA, 2,0CDX, 1998/99, 19.900 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO LANOS, 1,5 gaz, van, 2000, 20.300 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO LANOS, 1,4 gaz, 2000, 19.900 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO ESPERO, 1,5GLX, 1996, 13.200 zł, (085) 715-59-68.

DET 75, WIDŁAK, 3,5 t, kabina do stara, maszt do widłaka, przyczepa HL, od 5.000 zł, 710-14-96, 710-17-61.

DAEWOO NEXIA, 1,5, 1997, 12.800 zł, (085) 715-59-68.

DOMKI KEMPINGOWE, 9 x 3 m, od 8.000 zł, 0501 138-890, 0602 350-486.

DAEWOO LEGANZA, 2,0CDX, 1998, 27.000 zł, 0604 959-599.

DAEWOO LANOS, 1,6SX, 2000, sedan, poduszki, klima, ABS, salon, bezwypadkowy, zamiana, 24.800 zł, (085) 6540-783, 0604 125-752.

KOŁA, 4 szt., continental, 195/65 R15, 700 zł, (085) 716-33-50, 0503 154-749.

FORD FOCUS, 1,8TDi, 2001, granatowy metalik, 30 tys. km, 5-drzwiowy, 41.000 zł, (085) 715-44-21, 0607 786-492.

FIAT PUNTO, 1,1, 1999, bezwypadkowy, 5-drzwiowy, poduszka powietrzna, stan bdb, 18.800 zł, (085) 683-36-53.

126p, 1990, 662-13-78 po 16.00.

FORD MONDEO, 1,8TDi, 1994, full opcja, 19.100 zł, (085) 730-24-42, 0607 265-329.

FORD ESCORT, 1,8D, kombi, 1992, tanio, 0607 804-428.

FORD MONDEO, 1,8 16V, 1997, 26.500 zł, 0504 059-057.

CC 700, metalik, blokada skrzyni, 1997, 9.000 zł, (085) 676-07-84.

FIAT UNO, 1,4S, 1995, 10.000 zł, 0501 734-659.

FIAT 126p, 1991, 1.200 zł, 0604 350-768.

FORD, części, wyprzedaż, model do 1995, 0691 505-574.

FORD WINDSTAR, 3,8 + gaz, 1996, bogate wyposażenie, 34.000 zł, 0502 412-666.

FORD PROBE, 2,5 V6, 1993, raty, zamiana, 18.300 zł, (085) 7491-996.

FORD ESCORT, 1,6 diesel, 1985, czerwony, 5.200 zł, (085) 7491-996.

FIAT 126 EL, 1998, raty, czerwony, 5.200 zł, (085) 7491-996.

FIAT SEICENTO VAN, 1999, faktura, 13.000 zł, 0604 959-599.

FIAT PALIO, 1998, 17.500 zł, 0504 059-057.

CZĘŚCI FIAT TIPO, od 1 zł, (085) 737-57-75, 0692 663-105.

FORD FIESTA, 1,8D, 1990, 9.200 zł, (086) 271-62-04.

FORD FIESTA, 1,8 diesel, 2000, airbag, wspomaganie, idealny, zamiana, 24.800 zł, (085) 6540-783, 0604 125-752.

FIAT UNO, 1,0, 1998, 11.600 zł, 7329-432, 0609 048-531.

FORD MONDEO, 1,8 16 V, elektryka, gaz, alarm, centralny zamek, 2 x pp, ABS, reg. kierow. 16.500 zł, 0606 897-768.

FIAT STILO, 1,6 16V, 2002, active, zamiana, 42.000 zł, 0604 959-599.

FORD ESCORT, 1,8D, kombi, 1994, 15.200 zł, 0607 823-600.

HYUNDAI H-100, 2,5TDi, 2002, 1/2 przeszklony, dostawczy, 8 tys. km, zgięte boczne drzwi, do sprowadzenia, 4.900 euro + opłaty, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

IVECO 59.12, 2,8TD, 1998, kontener alum., sypialnia, 52.000 zł, 0505 834-504.

KAMAZ Z DŹWIGIEM LEŚNYM + PRZYCZEPĄ, 12 niemiecka, (087) 641-89-16.

KIA K 2700D, 2001, kontener, agregat, stan bdb, 1 właściciel, 51.500 zł, 0608 687-898.

KAMAZ 5320, 1980, wywrot boczny, tanio, 0606 872-857.

KAMAZ 5511, wywrotka, 1988, tatra 815w, 1986, koparka fuchs, 1986, 0502 155-042, 0502 155-043.

ŁADA 2105, 1986, 1.500 zł, (085) 6501-589.

LAWETA NIEWIADÓW, 2001, 3.800 zł, 0600 823-939.

LINCOLN V-8 LIMUZyna, 8 m, biały, czerwona skóra, obsługa wesel z zamówieniami, 27.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

LUBLINY SKRZYNIOWE, blaszane kontenery, części blachy żuka, stara, 0505 271-911.

SZAFKA ALUMINIOWA MERCEDES OCIEPLONA, 450 x 230 x 220, 3.000 zł, 743-36-79.

MERCEDES 126, 3,0SE, gaz, 16.500 zł, (085) 715-23-72, 0503 197-291.

MOTORYNKA, stan idealny, 3-biegowa, niebieska, 370 zł, (085) 6505-337.

MERCEDES BENZ, 2000 + gaz, 8.400 zł, (085) 717-11-34, (085) 749-18-94.

MITSUBISHI LANCER, 1,3, 1999, bezwypadkowy, salon, idealny, serwisowany, zamiana, 27.800 zł, (085) 6540-783, 0604 125-752.

MERCEDES VITO, 112 CDI, 2002, dostawczy, blaszak, klima, ABS, lekko uszkodzony, do sprowadzenia, 12.200

euro + VAT, 0602 557-199, 0602 591-457.

MITSUBISHI PAJERO, 1989, terenowe, 19.000 zł, 0606 872-857.

NISSAN TERANO II, 2,7TDi, automat, długi, 1999, (085) 711-78-84, 0501 264-446.

MERCEDES 123 300D, 1984, biały, c. zamek, szyberdach, 9.000 zł, 732-17-64, 730-67-51.

MERCEDES BUS, 310, 2,3, 1990, długi, wysoki, 16.000 zł, (029) 745-41-77.

MICRA, 1998/99, salonowa, bezwypadkowa, 5-drzwiowa, 1 właściciel, 17.900 zł, 0601 071-353.

MTZ-82, zamiana na MF, C-360 z turem, 0601 326-025.

MERCEDES 310, 9-osobowy, 1994, 25.000 zł, (085) 711-75-77, 0501 514-238.

MAZDA 323, 1988, stan bdb, 6.500 zł, 654-32-06, 0506 351-828.

NISSAN SUNNY, 1,7 diesel, 1989, 6.800 zł, 0501 343-011.

OPEL KADETT, 1,6 diesel, 1986, po remoncie, 5.500 zł, 711-55-49.

OPEL VECTRA, 1,6 16 V, kombi, 1998, pełna opcja oprócz skóry, salon, raty, 33.000 zł, 0606 229-293.

OPEL ASTRA, 1,4 kombi, 1993, biała, raty, 13.600 zł, (085) 7491-996.

OPEL ASTRA, 1999, 1 właściciel, salon, gaz, wspom., 25.000 zł, (087) 566-21-51.

OPEL OMEGA „B”, 2,0 16 V, 1994, kombi, raty, 25.000 zł, (085) 7491-996.

OPEL OMEGA „C”, 2,0DTi, 2000 XII, skóra, pełne dodatkowe wyposażenie, lekko uszkodzone, do sprowadzenia, 8.900 euro + opłaty, 0602 557-199, 0602 591-457.

VECTRA, 1,6B, 1989 XI, 9.800 zł, (085) 711-47-75, 0608 254-253.

OPEL ASTRA, 1,7TD, 1996, combi, 18.900 zł, 653-86-34.

ASTRA, 1,4, 1998, sedan, 18.600 zł, (086) 271-76-25.

OPEL VECTRA „B”, 1,6 + gaz, 1996, salon, serwisowany, 27.400 zł, 0606 229-293.

OGAR, stan idealny, papiery, czerwony metalik, cena do uzgodnienia, (085) 6505-136 po 16.00.

OPONY UŻYWANE, najtaniej, (086) 476-00-32.

OPEL OMEGA, 2,0i, 1993, kombi, 10.000 zł, 0505 834-504.

OPEL ASTRA, 1,4 sedan, 1998 XII, bezwypadkowy, salon, poduszka powietrzna, stan bdb, 20.600 zł, (085) 683-36-53.

OPEL, skrzynia 5-biegowa, typ F16, 400 zł, 0691 709-475.

POLONEZ, 1,6GSi + nowy gaz, 1 właściciel, 33 tys. km, 14.800 zł, 0501 082-958 po 18.00.

PEUGEOT 206, 1,9 diesel, 5-drzwiowy, 4 x airbag, ABS, pełna elektryka, 22 tys. km, srebrny, 36.200 zł, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

PEUGEOT BOXER, 2,8Hdi, 2001, maxi, najdłuższy, 42 tys. km, niebieski, 49.500 zł + VAT, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

PEUGEOT 306 COMBI, 1,9D, 2000, czerwony met., 39 tys. km, 30.000 zł, (085) 715-44-21, 0607 786-492.

PLYMOUTH VOYAGER, 1991, 3,3 + gaz, van, 7 miejsc, wyposażony, 16.500 zł, 0501 347-269.

POLONEZ, 1,6 + gaz, caro plus, 1999, 11.500 zł, 716-42-17.

PEUGEOT 605, 2,1TD, 1991, pełne wyposażenie, klimatronik, stan bdb, 13.500 zł, 0501 265-816.

POJEMNIK, 1000 l, na palecie, 260 zł, (085) 715-23-72, 0503 197-291.

POLONEZ CARO, 1,6GLi, 1997, 1 właściciel, metalik, (086) 275-03-63, 0604 639-226.

PRZYCZEPĄ PLATFORMĄ, NACZEPĄ NISKOPODWOZIOWĄ, 0601 326-025.

POLONEZ CARO PLUS, 1,6GSi + gaz włoski, 1998 XII, 1 właściciel, bezwypadkowy, 12.800 zł, (085) 683-36-53.

PONTIAC TRANSPORT, 3,8 V6, 1995, salon, serwisowany, zamiana, raty, 33.000 zł, 0606 229-293.

PRZYCZEPĄ, 2 osie, Niewiadów, 3.200 zł, (085) 718-62-62, 0608 622-446.

RENAULT MASTER, 2,5D, blaszak, 1985, w całości lub na części, 2.500 zł, (085) 711-47-75, 0608 254-253.

RENAULT LAGUNA RT, 1996, 25.500 zł, 0608 477-169.

RENAULT 21, 2,2, 1988, 5.200 zł, 0502 258-526.

RENAULT 17 B 100, meblowóz, 5,8 x 2,3 x 2,3, 13.500 zł, (085) 715-23-72, 0503 197-291.

RENAULT TWINGO, 1997, niebieski, 14.500 zł, zamiana, 0602 525-084.

RENAULT KANGOO, 1,9 diesel, 1998, homologacja, raty, 23.500 zł, 0606 229-293.

CZĘŚCI DO STARA 200, od 5 zł, (085) 715-35-11.

SEAT IBIZA, 2,0GTi, 1994, 14.900 zł, 0504 059-057.

SKODA FELICIA, 1,3 + gaz nowy, 1996 XII, 1 właściciel, bezwypadkowa, stan bdb, 16.000 zł, (085) 683-36-53.

SEAT CORDOBA, 1,4, 1996 XII, 1 właściciel, bezwypadkowy, salon, stan bdb, 22.800 zł, (085) 683-36-53.

ŚMIECIARKA JELCZ, mało używana, z wojska, gotowa do pracy, bębnowa, 25.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

SPYCHARKA BAT, 30 ton, diesel, V-12, bez przebiegu, plug 5 m, gotowa do pracy, 25.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

OD STARA 1142, paka ze stelażem i planeką, stan bdb, 2.800 zł, 7444-771, 0600 431-613.

SKODA FELICIA, 1,6MPI, wspomaganie, poduszka, alu, 1999, 1 właściciel, (086) 2750-363, 0604 639-226.

SEAT CORDOBA, 1,4, 1996, (086) 275-07-24, 0600 683-892.

SKRZYNIA ŁADUNKOWA, 1,60 x 3,30, nowa, (087) 641-40-54.

TOYOTA CELICA, 1,8i 16V, 1994, nowy model, bogate wyposażenie, 21.900 zł, 0601 071-353.

TOYOTA CAMRY, 1995, pełne wyposażenie, idealny, zamiana, 27.800 zł, (085) 6540-783, 0604 125-752.

TOYOTA AVENSIS, D4D, 2002, uszkodzony przód, 48.000 zł, 0604 959-599.

TOYOTA AVENSIS, 2,0 D4D, 2001, 56.000 zł, (085) 715-36-79, 0604 544-680.

TOYOTA LITE ACE, 1,5 gaz, 1996, składak, 3.800 zł, 0603 391-663.

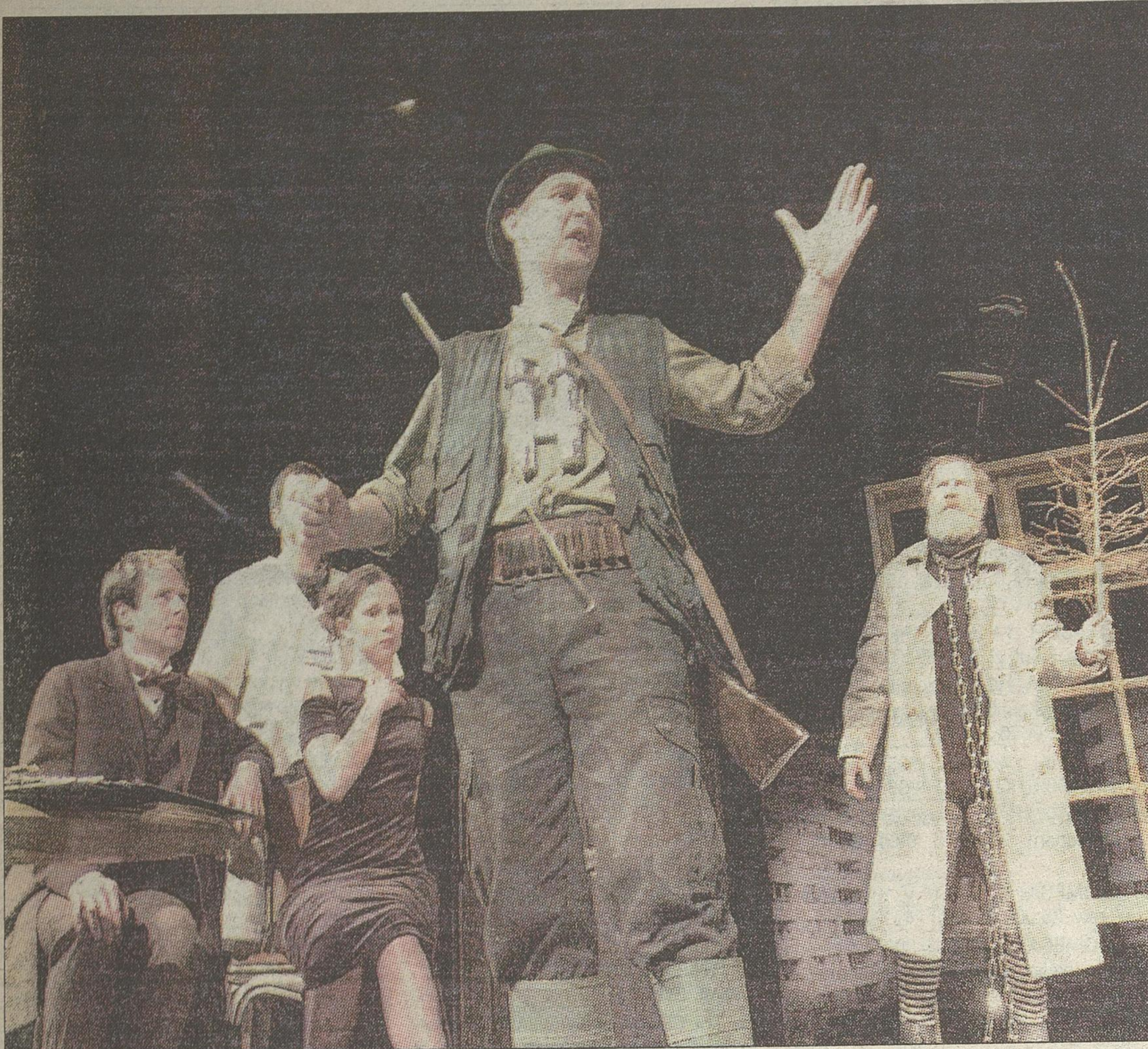
CZĘŚCI TOYOTA AVENSIS, FORD FOCUS, (085) 715-44-21, 0607 786-492.

TOYOTA COROLLA, 1994, 1 właściciel, (085) 7329-458.

TOYOTA CARINA E, 2,0 16V, 1994, 17.600 zł, (086) 271-76-25.

TOYOTA COROLLA, 2,0 diesel, 1993/97, 15.000 zł, (085) 718-62-62, 0608 622-446.

VW GOLF II, 1,



Piotr Dąbrowski od Przybory i Wasowskiego zaczerpnął klimat, nastrój, inteligentny i błyskotliwy dowcip

„Ludzie są jak liście – wiatr ich przywiewa, rozwiewa, a czasami zawiewa”

Piosenka jest dobra na wszystko

Piotr Dąbrowski mocnym i pewnym krokiem wszedł na scenę Teatru Dramatycznego im. A. Węgierki. „Samotny wieczór, czyli herbatka przy ognisku”, którego premiera odbyła się w minioną sobotę, to niezwykle widowisko. Skrzące się humorem, pełne aluzji i cytatów literackich, dobrze zagrane, rozśpiewane i roztańczone. Spektakl ten niewątpliwie wyznacza nowe wartości, nową estetykę białostockiego teatru.

Dąbrowski od Przybory i Wasowskiego zaczerpnął klimat, na-



Spektakl ten wyznacza nową estetykę białostockiego teatru

strój, inteligentny i błyskotliwy dowcip, niezapomniane piosenki, sposób patrzenia na świat. Tu tkwią korzenie wszystkich postaci widowiska, choć oni sami często w niczym nie przypominają gości pamiętnych wieczorów u Starszych Panów. Wokół tego trzonu utkana została misterna siatka aluzji, cytatów literackich i teatralnych od Mickiewicza zaczynając, a na Kantorze kończąc. Dąbrowski opowiedział bowiem swoją własną historię, stworzył inny świat – oparty na tych samych jak u Starszych Panów wartościach, ale osadzony w innej rzeczywistości.

Już sam tytuł spektaklu okazuje się przewrotny. W mieszkaniu przy ul. Samotnej 300 pojawia się bowiem cały korowód najdziwniejszych postaci. Przychodzą, opowiadają swoje historie i znikają w ciemnościach. Wraz z ich pojawieniem się wkraczamy w przestrzeń snu, groteski, parodii, absurdu, ocierającego się prawie o surrealizm. Pozornie absurdalne sytuacje mają jednak swój głęboki sens. Pokazują inną stronę rzeczywistości, uczą otwartości, patrzenia na świat oczami dziecka, które niczemu się nie dziwi i we wszystko wierzy. Spektakl stanowi pod względem konstrukcji zwartą, zamkniętą i konsekwentną całość. Decydujące znaczenie miała tu gra aktorska. Aktorom udało się stworzyć postaci wyraziste, mocno zarysowane, zapadające w pamięć. Dodatkowym walorem były piosenki, które pomimo że doskonale znane i kojarzące się nierozdzielnie z największymi pol-

skimi wykonawcami, potrafiły często zaskoczyć nową, oryginalną interpretacją. Nie sposób nie wspomnieć tutaj o kostiumach, zaprojektowanych przez Marka Mikulskiego. Bogactwo form, kształtów, różnorodność była interesująca sama przez się, a dodatkowo współgrała z charakterem postaci, odgrywała istotną rolę w tworzeniu znaczeń, kształtowaniu się komizmu.

Można by było zarzucić Dąbrowskiemu, że żadnej Ameryki w tym spektaklu nie odkrył, że wszystkie te chwytły są doskonale i od dawna w teatrze znane i wykorzystywane. Jednak na białostockiej scenie dotychczas w takiej formie nie zaistniały. Tutaj wyznaczają nowy styl, nową estetykę, a to jest dobra podstawa pod inne, może bardziej nowatorskie działania.

Anna Danilewicz

Marek Zglet, aktor Teatru Provisorium i Kampanii Teatr z Lublina:

– Uważam, że jest to bardzo fajne przedstawienie. Myśl reżyserska poprowadzona jest przez cały spektakl wyrażając i konsekwentnie. Moje jedyne zarzuty dotyczą piosenek, które są tak dobrze znane z wcześniejszych wykonani, że trudno jest to przeskoczyć i pokazać coś nowego. A jednak tutaj paru aktorom ta sztuka się udało. Ponadto, bardzo ważna jest muzyka grana na żywo, na scenie. Na dużą pochwałę zasługuje jak zawsze Dorota Radomska – była wspaniała. Chcę też zwrócić uwagę na oryginalne i niekonwencjonalne dekoracje. Jest to doskonały spektakl dla szerokiej publiczności, który na pewno będzie się podobać. Mimo że jest długi, nie nuży, potrafi zaciekać i rozbawić.

Święto teatru szkolnego

Przecież warto dla dwóch groszy

Agata Biziuk wraz z grupą teatralną „AVIS” z IV LO im. C.K. Norwida w Białymstoku zwyciężyła w Podlaskim Forum Teatrów Dzieci i Młodzieży Szkolnej i będzie reprezentować nasze województwo na Forum Ogólnopolskim w Poznaniu.

Do eliminacji, które odbyły się w Łomży i w Białymstoku, zgłosiło się aż 58 grup teatralnych z całego województwa. Na scenie Białostockiego Teatru Lalek w sobotę zaprezentowało się osiem zespołów w grupie dziecięcej i dziewięć w młodzieżowej. Na ogólnopolski finał do Poznania na przemian jeżdżą laureaci jednej z tych kategorii. W tym roku pojadzie reprezentant sceny młodzieżowej, czyli grupa „AVIS”.

– Jestem bardzo poruszona tym, że to właśnie nam udało się zwyciężyć. Tym bardziej, że obok nas występowały grupy prowadzone przez doświadczonych instruktorów, a ja właściwie jestem amatorką w tej dziedzinie – mówi Agata Biziuk, reżyser, scenarzysta i scenograf nagrodzonego przedstawienia.

Agata kilka lat działała w grupach teatralnych Haliny Jędrzejczak i Antoniny Sokołowskiej. Przygotowany przez nią spektakl „Przecież warto dla dwóch groszy” to właściwie spon-

tańcza inicjatywa kilku szkolnych koleżanek. Wcześniej robiły przedstawienia jedynie przy okazji jakichś szkolnych uroczystości. Tym bardziej należy podnieść doniosłość rezultatu, jaki udało im osiągnąć.

Jednak w Forum to nie nady i zwycięzcy są najważniejsi, czy się przede wszystkim mowa o spotkaniu, konfrontacji umiejętności i osiągnięć z dziećmi innymi. Dla najmłodszych to dodatkowo wspaniała szkoła, która uczy otwartości, pomaga pokonywaniu własnych słabości, zdobywaniu nowych umiejętności.



Na scenie Białostockiego Teatru Lalek w sobotę zaprezentowało się osiem zespołów w grupie dziecięcej i dziewięć w młodzieżowej

Zwycięstwo zespołu J.J. Band

Różne twarze bluesa

Zespół J.J. Band z Jeleniej Góry zdobył nagrodę główną tegorocznej białostockiej „Jesieni z Bluesem”. Podbili oni nie tylko serca jurorów, ale byli też faworytami znacznej części publiczności.

Przesłuchania konkursowe tradycyjnie odbywały się pierwszego dnia JzB. Zespoły, które wystąpiły w czwartek na scenie kawiarni „Fama”, przede wszystkim pokazały, że blues ma wiele, bardzo różnorodnych twarzy. Można tu było znaleźć wszystko – od silnego rocka, przez funky, na country skończywszy. Zwycięski J.J. Band wyróżniał się m.in. tym, że w swoim graniu był najbardziej zbliżony do tego, co zwykło się uważać za bluesa. Publiczność podbili przede wszystkim oryginalnymi wykonaniami standardów bluesowych, m.in. brawurową aranżacją „Kiedy byłem małym chłopcem” T. Nalepy.

Kolejne dwa dni to, oprócz koncertu laureatów, występy największych gwiazd polskiej sceny bluesowej. Szczególnie gorąca atmosfera panowała podczas występu Easy Rider i Ewy Urygi. Zgodnie z oczekiwaniami, sensacją trzeciego dnia festi-



Oprócz laureatów na scenie wystąpiły gwiazdy bluesa

walu była czarnoskóra Jean Shy z Chicago, od pewnego czasu grająca Jazz Band Ball Orchestra.

RADIO TAXI
96-6
NUMER BEZPŁATNY
0.800.66.66
**WYGODNI
SOLIDNI
I NA CZAS**



uniTERM
 AMIĘTASZ JAK GORĄCO
 BYŁO LATEM?
 POMYŚL O TYM
 JUŻ DZIŚ.
**KLIMATYZATORY
 ŚCIENNE**
INFOLINIA
087/610-99-97

AUTO

G A Z E T A

GAZETA
współczesna

PONIEDZIAŁEK
 25 XI 2002 r.

REDAGUJE: Janusz Grysini

INWESTYCJA BIACOMEKSU

Nowy salon Seata



Zgodnie z najnowszymi normami i wymaganiami Seata, białostocki dealer tej marki, firma Biacomex, zakończyła budowę nowego salonu i serwisu (róg ul. Elewatorskiej i Jana Pawła II). Jest to jeden z pierwszych obiektów tego typu w Polsce.

Cały obiekt – salon połączony ze stacją obsługi – jest jednokondygnacyjny. Został jednak podzielony, w zależności od funkcji, na salon sprzedaży aut nowych i serwis. Powierzchnia salonu (320 mkw.) i bardzo duże powierzchnie przeszklone pozwala na właściwe eksponowanie nawet ośmiu samochodów. Nad salonem jest antresola z pomieszczeniami biurowymi.

Z kolei część serwisowa (360 mkw.) jest podzielona na stanowiska obsługowo-naprawcze, na których można przyjąć jednocześnie siedem samochodów.

(jag)

Fot. J. Grysini



W naszych salonach już trwa akcja
"STARY ROCZNIK"
na wszystkie modele fiat

Najniższe ceny - najlepsze promocje
których sam decydujesz

Rabat regularny do 7000 zł
Rabat z tytułu odkupu lub złomowania do 8000 zł
Pakiet ubezpieczeniowy AC, OC, NW - gratis
Kredyt 50:50 lub 70:30
Opony zimowe - gratis

Oferta ważna do wyczerpania zapasu.



Rolnikom
specjalne warunki

**Polmozbyt
 PLUS**

FIAT

BIURO
REKLAM I OGŁOSZEŃ

748-74-30
GAZETA
współczesna

EURO
 Kancelaria Finansowo-Konsultingowa

**POMOŻEMY CI WYBRAĆ
 WŁAŚCIWĄ DROGĘ**

- kredyty, leasing nowych i używanych samochodów
- realizacja w 24 godziny
- uproszczona procedura (bez zaświadczeń)
- nawet 0% wpłaty własnej

Oferta skierowana jest do osób fizycznych oraz podmiotów gospodarczych
Białystok 15-062, ul. Warszawska 1A
 tel (085) 653-74-29, 653-73-52
 fax (085) 653-77-64
 e-mail: eurokancelaria@eranet.pl

nowy ford **fiesta**

bierz, co najlepsze!



Jeszcze do końca roku!

- **bezpłatny pakiet ford ubezpieczenia samochodowe:** OC, AC, NNW, zielona karta i assistance
- **nowy ford fiesta** dostępny z homologacją ciężarową

Cena netto już od: **29.426 zł**

stworzony, by cieszyć
zaprojektowany, by trwać



Auto Moto EŁK
19-321 Nowa Wieś Eł., tel. 619-75-20

Kredyt 70/30

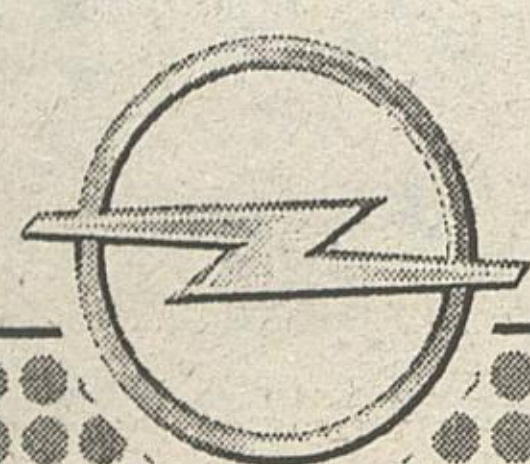
OPEL CREDIT

A GMAC Financial Services Company

**Corsa Agila
Astra II**

***70% wartości auta wpłacasz teraz,
a pozostałe 30% po roku bez odsetek**

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.



Dostępny w salonie Opel:

Mega sp. z o.o.
ul. Gen. Maczka 66 - Białystok
(dawn. Szosa Półn. Obw.)

www.opelmega.pl

Salon/Komis: tel./fax 654-33-44
Serwis: tel. 654-33-55, Części: tel. 654-05-99
Stacja kontroli pojazdów: tel. 654-33-55

**TAKSÓWKI OSOBOWE
oraz
TAKSÓWKI BAGAŻOWE**

POLECAMY PRZEWOZY:

- Mebli
- Art. wyposażenia mieszkań
- Narzędzi oraz materiałów budowlanych
- Oraz inne nietypowe ładunki

Do Państwa dyspozycji posiadamy samochody
o ładowności do 3,5 t i powierzchni do 16 m

UWAGA Firmy!

Polecamy bezgotówkową realizację zleceń.
Rozliczenia dwa razy w miesiącu

ZAMAWIANIE TAKSÓWEK tel. (085) 919

PREZENTACJE - NOWOŚĆ NISSANA

Micra – bez kompromisów

W kilka tygodni po światowej premierze na salonie paryskim, nowego Nissana Micrę mogliśmy obejrzeć na warszawskim Motor Show 2002. Tym sposobem polska premiera nowej Micry odbyła się równocześnie z prezentacjami w innych krajach europejskich. To małe auto stało się prawdziwym przebojem warszawskiej imprezy i – to trzeba przyznać – w pełni na to zasługuje.

Pisząc o tej nowości Nissana można odnieść się do jej trzech cech: dynamiki, stylu i elegancji. To pierwsze wrażenia, ale pogłębia się wraz z bliższym poznawaniem samochodu. O wnętrzu można śmiało powiedzieć, że jest funkcjonalne, zapewniające wysoki stopień bezpieczeństwa. A teraz garść szczegółów...

INNOWACYJNY STYL

Micra powstała z myślą o specyficznej grupie odbiorców, o ludzi z zindywidualizowanymi poglądami, których nie interesują popularne gusty, którzy chcą posiadać przedmioty różniące się od innych w swoim rodzaju. Generalnie, nowy model Nissana adresowany jest do ludzi młodych. Nadwozie, choć nieco futurystyczne, przypomina jednak to z poprzedniego modelu, wyraźnie do niego nawiązuje.

Nadwozia małych samochodów z konieczności nie mogą mieć wystrzonych linii, muszą mieć zaokrąglenia, obłości, i taka też jest nowa Micra. To linia sprawdzona od lat. W rezultacie wnętrze jest bardziej obszerne, ma odpowiednią wysokość. Jeśli dodać do tego, że zwisy – przedni i tylny – są niewielkie, otrzymamy w rezultacie auto o znacznym rozstawie osi, który sugeruje duże wnętrze przy niewielkich gabarytach. Zewnętrzne wymiary Micry – choć wydaje się to niemożliwe – są mniejsze od poprzedniego modelu. Jest ona krótsza o 30 mm, ale szersza i wyższa. I – to bardzo istotne – rozstaw osi jest większy aż o 70 mm. Praktycznie oznacza to więcej miejsca we wnętrzu, większy bagażnik. Większa jest powierzchnia okien, co wpływa na poprawę widoczności we wszystkich kierunkach, większa jest szerokość wnętrza, czyli jadący obok siebie nie trącają się ramionami. Podsumowując – powin-

no podróżować się bardziej komfortowo.

Oglądając Micrę z zewnątrz zauważa się dwa ciekawe rozwiązania. Pierwszym z nich są wysoko umieszczone reflektory główne, drugim bardzo masywny przód z charakterystycznymi dla Nissana „skrzydełkami” atrapy chłodnicy i mocno rozbudowana dolna partia nadwozia. To wyraźne poszerzenie jest konsekwentnie prowadzone przez całą długość nadwozia. Partia tylna to rzucające się w oczy mocne przeprofilowania i nietypowe światła zespolone – białe „soczewki” na czerwonym tle.

KABINA MICRY

Została zaprojektowana w Nissan Design Europe i charakteryzuje się – o czym już wspominałem – dużą przestronnością i funkcjonalnością. Widać także, że materiały, które posłużyły do jej wyposażenia są nie tylko dobrej jakości, są porządnie zmontowane. Rozwiązaniem rzadko spotykanym w tej klasie aut jest przesuwana kanapa tylna (o 20 cm), co umożliwia powiększenie pojemności bagażnika z 237 do 371 litrów. W niewielkim aucie to duży plus.

ROZBUDOWANĄ DESKĘ

rozdzielczą podzielono i urządzono bardzo funkcjonalnie. Konsola centralna dzieli ją na dwie części, w górnej znajdują się wyświetlacze komputera pokładowego i radiodtwarzacza. Nieco niżej umieszczono sterowanie ogrzewaniem i przewietrzaniem – także z wyświetlaczem. Przyjemne wrażenie sprawiają wyłączniki w kolorze kości słoniowej – są widoczne i dobrze oznakowane. Tablica wskaźników jest tradycyjna w kształcie – duże okrągłe zegary obrotomierza i prędkościomierza.

Specjaliści od marketingu Nissana doszli do wniosku, że małe auto nie musi być ubogo wyposażone, dlatego też wpakowali do nowej Micry sporo nowoczesnej technologii. Można przyjąć, że skorzystali ze współpracy z Renaultem. Stąd min. Intelligent Key, czyli system „bez kluczyka”, stąd też tzw. Friendly Lighting – światła gasną dopiero po dwóch minutach od wyłączenia silnika i zamknięcia drzwi. W aucie jest także system Battery Safe, który automatycznie wyłącza światła wewnątrz auta, jeśli kierowca zapomniał je wyłączyć.

Micra choć jest autem wyposażoną jest jak samochody wyższych. Znajdziemy w niej sterowanie radiem i komputerem, klimatyzację, elektryczne progresywne wspomaganie układu kierowniczego, szybkie wycieraczki z czujnikami.

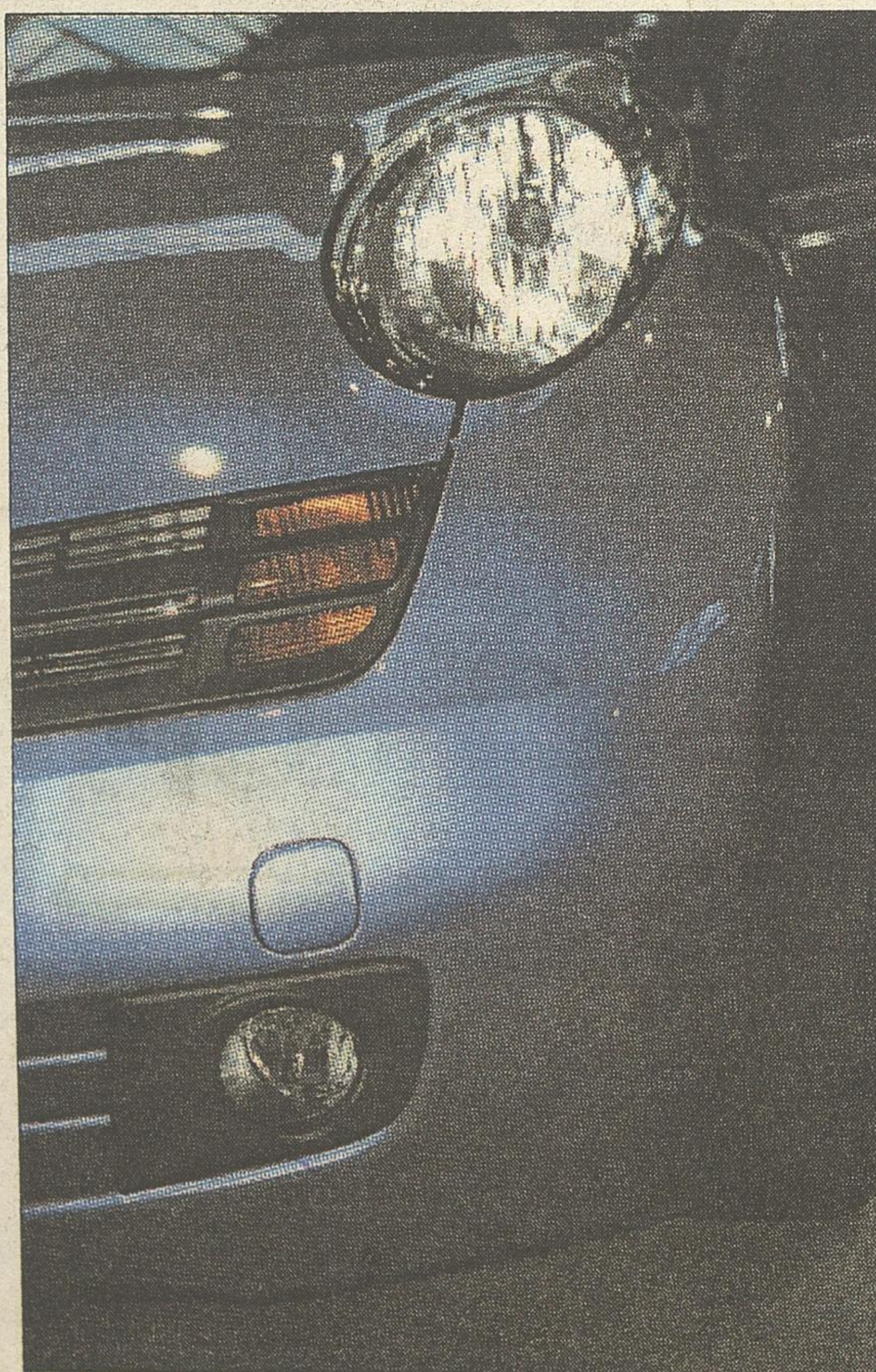
NOWA MICRA

napędzana jest trzema nowymi silnikami: dwoma benzynowymi i jednym wysokoprężnym. Uwagę zasługuje motor 1,2 l 16V o mocy 78 KM pozwalający na rozwój prędkości maksymalnej 167 km/h (0-100 km/h w 13,9 sek.). W ofercie będzie także silnik 1,2 l 16V. Nieco mocniejszym silnikiem 1,4 l 16V o mocy 88 KM, która pędza Micrę do 172 km/h (0-100 km/h w 11,9 sek.). Tę dwójkę uzupełnia turbodiesel w technologii common rail 1,5 l (65 KM), produkowany wspólnie z Renaultem. Nissana wiada, że w drugiej połowie przyszłego roku wprowadzi do oferty jego mocniejszą wersję (82 KM), która będzie posiadała dodatkowy chłodnicę powietrza (doładowanego cooler). Przeniesieniem napędu manualna, albo też – jako opcja – stopniowy automat łączony z silnikami benzynowymi.

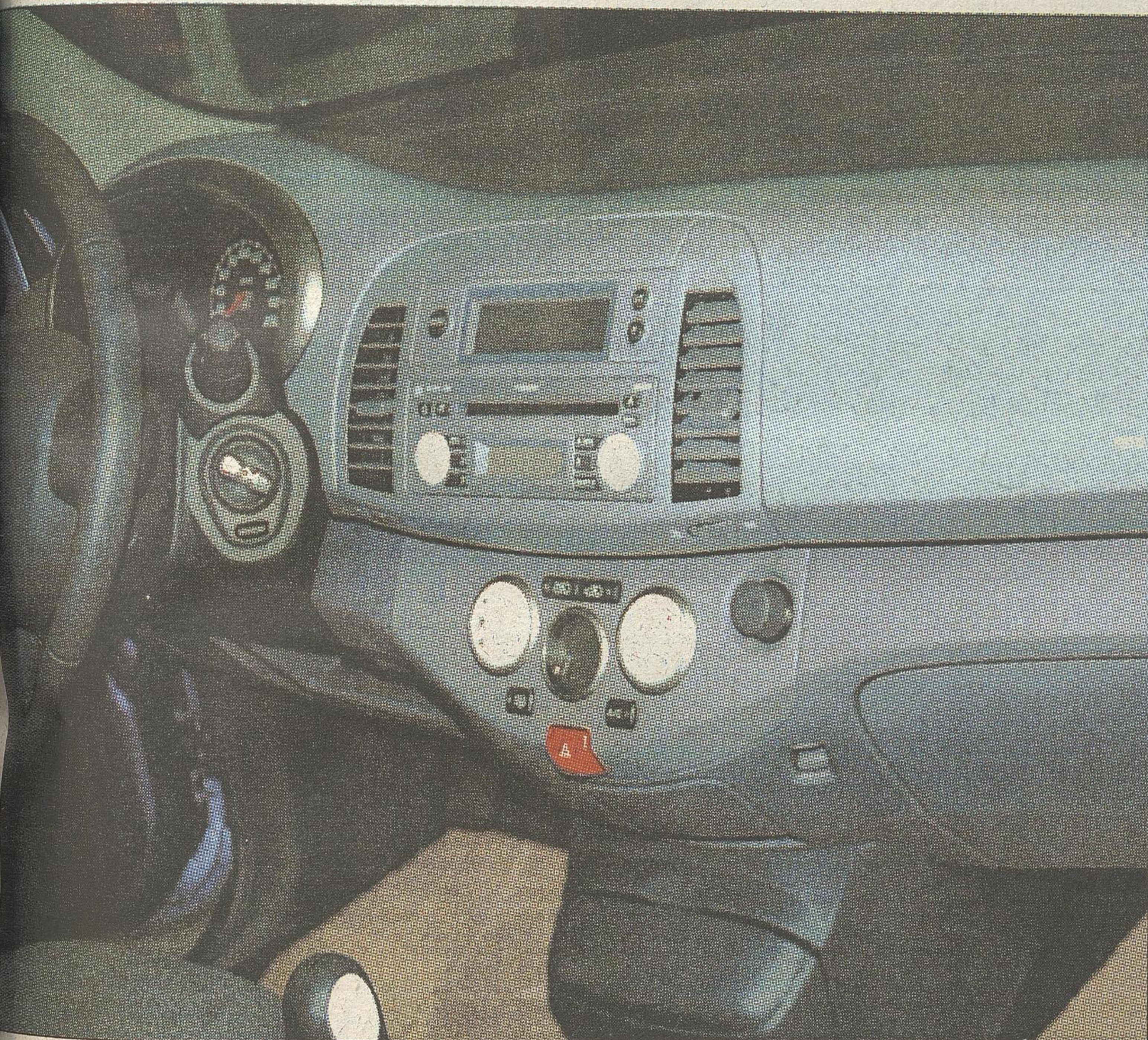
MICRA ZOSTAŁA SKONSTRUOWANA

na nowej, wspólnej z Renaultem platformie podłogowej. W zawieszeniu przednim zastosowano – to godne uwagi – ramę pomocniczą z elementami gumowymi, kolumny McPhersona i drążek stabilizujący. Zawieszenie tyłu to konwencjonalna belka na ze spiralami i amortyzatorami. Micra w standardzie wyposażona jest w zaawansowany układ hamulcowy i systemy wspomagające kierowcę w trakcie jazdy – ABS, EBD (Brake Assist).

W sprzedaży będą Micry w trzech poziomach wyposażenia – Visia+, i Tekna. W wersji standardowej (Visia) znajdziemy: ABS, EBD, dwie przednie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, elektrycznie sterowane przednie i automatyczny wycieraczki.



PREZENTACJE – NOWOŚĆ NISSANA



Audi Kredyt **Audi**

Połowę zapłacisz dzisiaj,
drugą... za rok.



Audi A4.
Manualna skrzynia biegów lub multitronic®.
Napęd na przednią oś lub quattro®. Do wyboru pojemność silnika i różne warianty wyposażenia. Dzięki Kredytowi 0% Volkswagen Bank Polska S.A. wystarczy wpłacić połowę ceny wybranej przez siebie wersji i można wyjechać z salonu upragnionym Audi A4. Drugą połowę, np. dla wersji A4 1.8T – 54 356* zł brutto – zapłacisz BEZ ODSETEK dopiero po 12 miesiącach.

Sieńko i Syn

ul. Wysockiego 65, 15-168 Białystok
tel. 085/664 41 24, fax 085/664 41 26

* przy kursie 1 EUR = 4,0265 zł

CENA BEZPIECZEŃSTWA

4 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA
stały napęd na 4 koła, doskonała przyczepność, ABS*, poduszki powietrzne

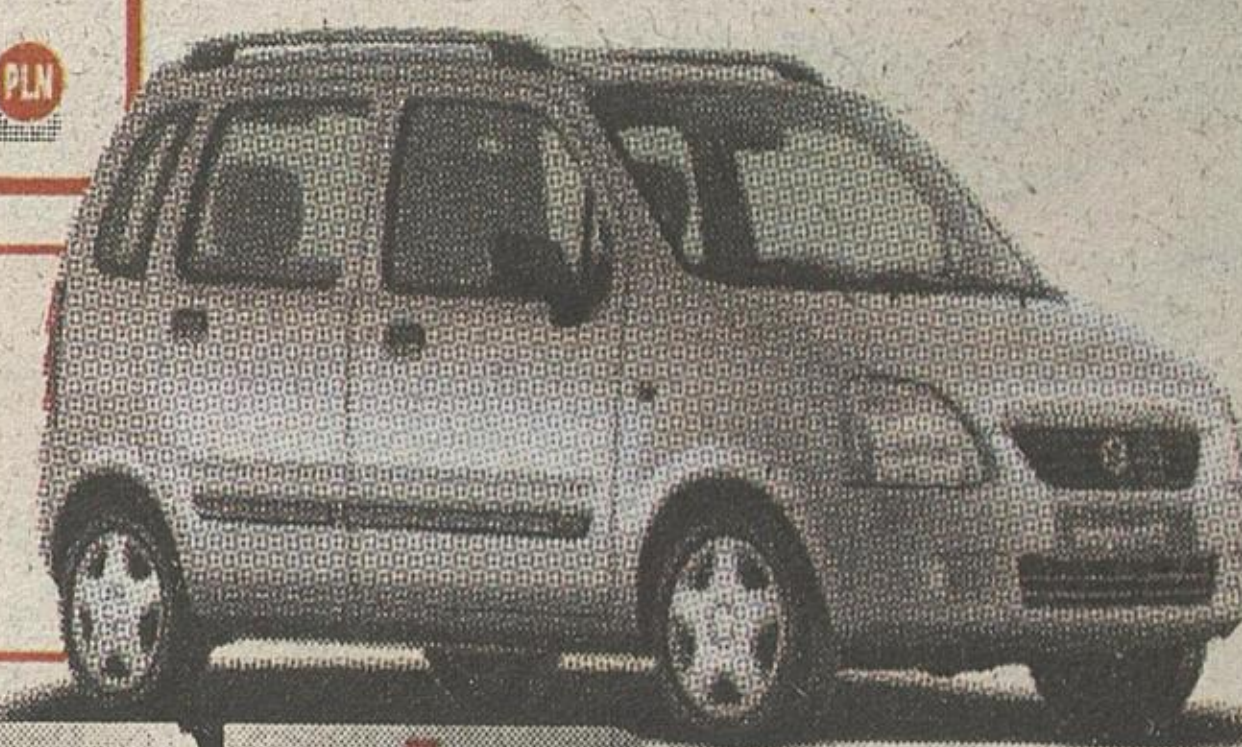
10 LAT W POLSCE
SUZUKI

JUŻ 10 LAT PODROŻUJEMY RAZEM

wagonR^{4WD} 44.000 PLN
CENY JUŻ OD
ABS, klimatyzacja w opcji

wagonR 31.900 PLN
CENY JUŻ OD

SWIFT
26.400 PLN CENY JUŻ OD



wagonR^{4WD} stały napęd na 4 koła Wersja 5 osobowa

z okazji 10-lecia SUPER PROMOCJA SUZUKI 4X4. SZCZEGÓŁY W SALONACH

"AUTO-KRAS" H. Krasowski
15-822 Białystok, ul. Orzechowa 42
tel. (085) 65-43-826, fax 66-43-066

SUZUKI

ZALECANY OLEJE Mobil

SUZUKI MOTOR POLAND
03-301 WARSZAWA, ul. JAGIELLOŃSKA 74,
tel. (022) 811 03 23, www.suzuki.com.pl

TRANS - AUTO
Autoryzowany Dealer Citroën
Ełk, ul. Łukasiewicza 1, tel. 621-58-30

Oszczędzasz do 8 800 zł

CITROËN XSARA
Picasso



Oszczędzasz do 6 000 zł

Berlingo



Oszczędzasz do 6 000 zł

Xsara



Sprecyzowanie oferty w autoryzowanych salonach Citroëna. Promocja dotyczy samochodów rok prod. 2002, zamówionych i odebranych od 04.11.2002. Ilość samochodów, modeli i wersji objętych ofertą ograniczona. Niniejsza promocja nie może łączyć się z żadnymi innymi ofertami promocyjnymi.

7D
PREFERENCYJNY
PAKET
UMIĘCZESZEN

CITROËN
Autoryzowany
Salon

OPRACOWANIE
KONSTRUKCYJNE

CENY
KUPUJĄCY

WYKONANIE

Kredyt

CITROËN
Leasing

CITROËN

POLUBIŁSZA KAŻDĄ DROGĘ

www.citroen.pl

Bezpłatna informacja o sieci koncesjonariuszy: 0800 181010



Renault Megane II

„SAMOCHÓD ROKU 2003”

Renault Megane II – najlepszy!

Jury, w skład którego wchodziło 57 dziennikarzy z całej Europy dokonało wyboru: „Samochodem Roku 2003” został Renault Megane II, zdobywając 322 pkt. Na drugim miejscu znalazła się Mazda 6 (302 pkt), na trzecim Citroen C3 (214 pkt). Dalsze miejsca zajęły kolejno: Honda Jazz, Ford Fiesta, Opel Vectra i Mercedes klasy E.

Ilość punktów dzieląca dwa pierwsze auta nie jest wielka. Dziennika-

rze docenili wreszcie samochód japoński. Z kolei Renault może być zadowolone, poprzednie auto wyróżnione tym tytułem to także model Megane (wersja Scenic), który został wybrany „Samochodem Roku 1997”. Gwoli przypomnienia, w ubiegłorocznej edycji konkursu, Renault Laguna zajął drugie miejsce ustępując nowości Peugeot, modelowi 307.

(jag
Fot. J. Grysin)



Mazda 6



Citroën C3

SPORT NA CZTERECH KOŁACH

Rajdowanie Klimiuka

Obecnie do uprawiania sportu samochodowego – niezależnie od tego, czy są to wyścigi, czy rajdy – trzeba spełniać dwa warunki: być bardzo upartym i mieć sponsora. Oczywiście, poza tym należy umieć prowadzić auto. Te warunki spełnia młody białostoczanin Bogumił Klimiuk. I choć jest dopiero na początku drogi rajdowej, sądzę, że przy sprzyjających warunkach, może wiele osiągnąć.

Ponieważ sezon rajdowy 2002 dobiegł końca, poprosiliśmy B. Klimiuka o jego podsumowanie.

– Jakim autem jeździłeś w tym sezonie, w których rajdach startowałeś, wreszcie, z jakimi wynikami?

– To już wiadomo, przez cały sezon byłem wierny Fiatowi Seicento Sporting w wersji pucharowej. Startowałem w czterech rundach Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski – co ważne – wszystkie ukończyłem. W całym minionym sezonie jeździliśmy w zespole MTC.CEDC-AVISA-CASTROL. Oprócz startów w RSMP jeździłem w Rally Fama Poland. Są to rajdy niż-

szej rangi niż mistrzostwa Polski, jednak bardziej widowiskowe dla kibiców. Starty w tych imprezach traktowałem wybitnie szkoleniowo, chociaż wcale nie przeszkadzało, że kończyłem je na podium.

– Pomówmy o szczegółach, o dwóch startach w Pucharze Seicento...

– Pierwszy tegoroczny rajd musieliśmy opuścić z przyczyn od nas niezależnych. To już na początku ustawiło mnie i mojego pilota Mirosława Ciunela w niekorzystnej sytuacji punktowej. Kolejne rajdy – Festiwalowy i Rzeszowski – pojechaliśmy dość dobrze. W Rajdzie Festiwalowym startowaliśmy nowym dla nas autem, w dodatku na oponach, które nie zdały egzaminu. Z kolei w Rzeszowskim startowaliśmy już trzeci raz i byliśmy dobrze przygotowani sprzętowo. To pozwoliło zająć nam czwarte miejsce w Pucharze Fiata Seicento.

Następne starty, czyli Rajd Wisły i Warszawski wypadły średnio. Szczególnie dał się nam we znaki start na Wiśle. Była to trudna technicznie impreza rozgrywana w bardzo zmiennych warunkach pogodowych. Efekt – piąta pozycja w Pucharze Seicento. Ostat-

nią tegoroczną rundą był Rajd Włocławski, który zdecydował o klasyfikacji końcowej. Przygotowaliśmy się bardzo dobrze. Na mecie byliśmy na pierwszym miejscu i taką też pozycję zajęliśmy na koniec sezonu.

– Sezon 2002 można uznać za udany. A jakie masz plany na przyszłość?

– Moje starania idą w kierunku zdobycia środków finansowych. To one decydują o konkretnych planach na przyszłość. O samochodzie, którym będę startował, nie mam jeszcze pomysłu. Pod uwagę bierzemy Oplę Corsetta, Peugeota 206 – obydwie w wersji sportowej. W ostateczności będziemy musieli zdecydować się na jedno z tych aut. W tym roku nie planujemy startów w Rajdach Samochodowych Mistrzostw Polski i w dwóch eliminacjach Rajdowych Mistrzostw Europy.

– Życzymy powodzenia w realizacji planów.

Fot. J.



MOTO-NOTY

EKOLOGICZNE FORDY

120 ekologicznych samochodów marki Ford, napędzanych gazem ziemnym, już od kilku miesięcy jeździ ulicami Berlina. Ceremonia wręczenia kluczyków niemieckiej firmie GASAG odbyła się podczas oficjalnego otwarcia nowej stacji paliw z gazem ziemnym w Berlinie.

Dostawa tak dużej partii ekologicznych Fordów, obejmującej różne modele, przystosowanych do zasilania gazem bądź benzyną bezołowiową, jest kolejnym etapem konsekwentnie realizowanej przez Forda strategii propagowania alternatywnych źródeł energii i – co ważne – ułatwiania użytkownikom dostępu do tego rodzaju paliw.

TIPTRONIC W AUDI TT

Audi TT coupe i TT roadster z silnikiem 1,8 l (180 KM) i napędem na koła przednie będą obecnie dostępne z sześciostopniowym automatem Tiptronic. Ta wyjątkowo lekka przekładnia główna charakteryzuje się dużym przełożeniem całkowitym i możliwością przenoszenia wysokich momentów obrotowych. Tiptronic pozwala na

uzyskiwanie dynamicznych osiągnięć i wysoki komfort, zapewniając przyjemność z jazdy.

Przyspieszenie 0-100 km/h w 8,4 sek. i predkość maksymalna 226 km/h to walory trakcyjne godne konkurencji. Podobnie jak w innych wersjach Audi TT przełożenie można zmieniać używając przycisków przy kole kierownicy.

DŁUŻSZE GWARANCJE NISSANA

Japoński koncern wydłuża okresy gwarancyjne swoich samochodów. Nowe auta – począwszy od 2003 roku – miały gwarancje na pięć lat lub 100 tys. km. Rustywność i 24-godzinny system pomocy kierowcom w razie awarii.

NOWY SILNIK W PRIMERZE

W ciągu najbliższych miesięcy Nissan zaprezentuje dwa nowe silniki wysokoprężne, które będą montowane w nowej Primerze. Jeden z nich został skonstruowany przez inżynierów Nissana, drugi przygotowany przez inżynierów Renaulta. Dzięki nowym dieslom Nissan chce zwiększyć sprzedaż Primery. Do 2005 roku Nissan planuje zwiększenie sprzedaży swoich samochodów do miliona sztuk.

OGŁOSZENIA I REKLAMY

PRZYJMUJEMY współczesna

Augustów, ul. Żelazna 3 A, tel./fax (0-87) 643-06-72 - "THEG"
Białystok, ul. Suwalska 1, tel./fax (0-85) 748-74-30 - "GW"
Białystok, ul. Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 730-00-35 - "GW"
Białystok, ul. Wojska Polskiego 71A, tel./fax (0-87) 610-85-05 - Oddział "GW"
Białystok, ul. Osiedle Centrum 7a, tel./fax (0-86) 272-85-15 - Oddział "GW"
Białystok, ul. Pocztowa 3, tel./fax (0-87) 428-52-80 - Oddział "GW"
Białystok, ul. 3 Maja 20, tel./fax (0-85) 682-69-88 - Oddział "GW"
Białystok, al. Legionów 7, tel./fax (0-86) 216-56-97 - Oddział "GW"
Białystok, ul. Białostocka 29, tel./fax (0-85) 716-21-91 - Biuro Tur. "KURIER"
Białystok, pl. Wielkość 22, tel./fax (0-87) 523-02-30 - "WIR"
Białystok, ul. Pradzińskiego 4/2, lok. 7, tel./fax (0-86) 275-24-08 - "WIR"
Białystok, ul. Kilińskiego 52, tel./fax (0-85) 764-44-84 - "STUDIO PERFECT"
Białystok, ul. Broniewskiego 56a, tel./fax (0-217) 44-08-05 - "STUDIO PERFECT"
Białystok, ul. Pałacowa 19, tel./fax (0-85) 655-31-41 - B. Śliwka
Białystok, ul. Ściegiennego 16 B, tel./fax (0-85) 711-41-69 - "WAKLER"
Białystok, ul. Kościuszki 32, tel./fax (0-87) 56-57-26 - Oddział "GW"
Białystok, ul. Chłopska 11, tel./fax (0-87) 563-06-00 - "GW"
Białystok, Centrum Reklam Ogłoszeń, ul. Długa 22, tel./fax (0-86) 275-24-08 - "WIDKING"
Białystok, al. Wojska Polskiego 22, tel./fax (0-86) 271-25-25 - "GLOBTOUR"
Białystok, tel. 748-74-41, 748-74-43.

SPECJALNA OFERTA REKLAMY
W GAZETY WSPÓŁCZESNEJ
W 10 MIASTACH W POLSCE
KATOWICE, KRAKÓW
LUBLIN, WROCŁAW
POZNAN, SZCZECIN
GDAŃSK, ŁÓDŹ
KIELCE, WARSZAWA
przekazuje
Telefoniczna
Agencja
Informacyjna
(085) 94-77, 664-21-63
http://www.tai.com.pl

KIA NOWY Carnival ***USNCAP!**
Van 7 osob.
Pełne wyposażenie:
2x klimatronic, 2x airbag, ABS,
el. szyby i lusterka, ...itd.

silnik Common Rail
2,9 TDI 144 KM
310 Nm maks. moment obr.
cena:
99.900 zł lub
85.900 zł + VAT
(homolog. cięż.)

GWARANCJA
3 lata lub
100.000 km

**Promocyjne
ceny**



PRZYJMUJEMY SAMOCHODY UŻYWANE NA WYMIANĘ

TOP MOTORS
BIAŁYSTOK Porosły
(wyjazd na Warszawę)
ul. Kleeberga 51
Salon tel. 664-39-09
Serwis tel. 664-39-12
www.top-motors.com.pl
tom@top-motors.com.pl
ELK, ul. Suwalska 64
salon, serwis
tel. (087) 621-57-50

KIA KIA MOTORS
3LATA GWARANCJI 24h ASSISTANCE

Agila • Corsa • Astra II
teraz
2 lata gwarancji!
70/30

Wyjedź nowym Oplem
za 70% jego ceny
Szczegóły w salonie

GMAC BANK **OPEL CREDIT**
Polska S.A. A GMAC Financial Services Company

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.



Dostępny w salonie Opel: www.opeltopauto.com.pl
TOP AUTO
Krupniki 25, Białystok 13,
tel. 085 661-68-02, 661-47-87
Ostrołęka, ul. Warszawska 36,
tel/fax 029 760-41-18

TOYOTA

Musisz liczyć się z tym, że Twoja nowa Corolla podoba się nie tylko Tobie. To naprawdę wyjątkowy samochód, który łączy w sobie nowoczesną stylistykę, niespotykane wyposażenie i bezproblemową niezawodność. Nic dziwnego, że wybudza powszechne zainteresowanie.
www.toyota.pl

NOWA TOYOTA COROLLA MOŻESZ BYĆ DUMNY

G.P. Auto ELK, ul. Łukasiewicza 1D, tel./fax (087) 621-07-70

NOWY NISSAN ALMERA
ATRAKCYJNY Z ZAŁOŻENIA

KORZYSTNY KREDYT
PREFERENCYJNE UBEZPIECZENIE
PROMOCYJNY LEASING

NOWA ALMERA

Przygotowaliśmy atrakcyjne oferty finansowania nowej Almery. Możesz wziąć korzystny kredyt, skorzystać z promocyjnej oferty leasingowej albo preferencyjnego pakietu ubezpieczeń. Jeśli wybierzesz jedną z tych opcji, otrzymasz **gratis komplet opon zimowych!** Nowa Almera. Twoja nowa rzeczywistość.
SZCZEGÓŁY PROMOCJI U DEALERÓW NISSAN POLAND.

SALON I SERWIS MIECZYŚLAW WASILEWSKI
19-300 Elk, ul. Sikorskiego 19, tel./faks (0 87) 621-41-31

Opony zimowe
30% wartości
pozostała część na raty bez odsetek*

Oferta dotyczy opon Kleber Krisalp 3 i Krisalp HP.
Ilość opon sprzedawanych w promocji jest ograniczona.
O szczegóły pytaj w punkcie sprzedaży.

Nasi dealerzy: Centrum Ogumienia Tomkiewicz, Białystok: (85) 653 96 02 • MASTER, Białystok: (85) 746 61 39 • MOTOBYT, Białystok: (85) 664 70 09 • Hurtownia ogumienia, Grajewo: (86) 273 86 09 • Hurtownia ogumienia, Łomża: (86) 218 26 39 • Serwis i sprzedaż ogumienia, Łomża: (86) 216 66 48 • GUMPOL, Zambrów: (86) 271 35 11

Kleber
Znak dobrego wyboru

nowy fordfiesta
bierz, co najlepsze!

Jeszcze do końca roku!

- **bezpłatny pakiet ford ubezpieczenia samochodowe:** OC, AC, NNW, zielona karta i assistance
- **nowy fordfiesta dostępny z homologacją ciężarową**

Cena netto już od: **29.426 zł** stworzony, by cieszyć zaprojektowany, by trwać

AUTO HOBBY
Białystok, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 15, tel. (085) 742-56-46

PREZENTACJE

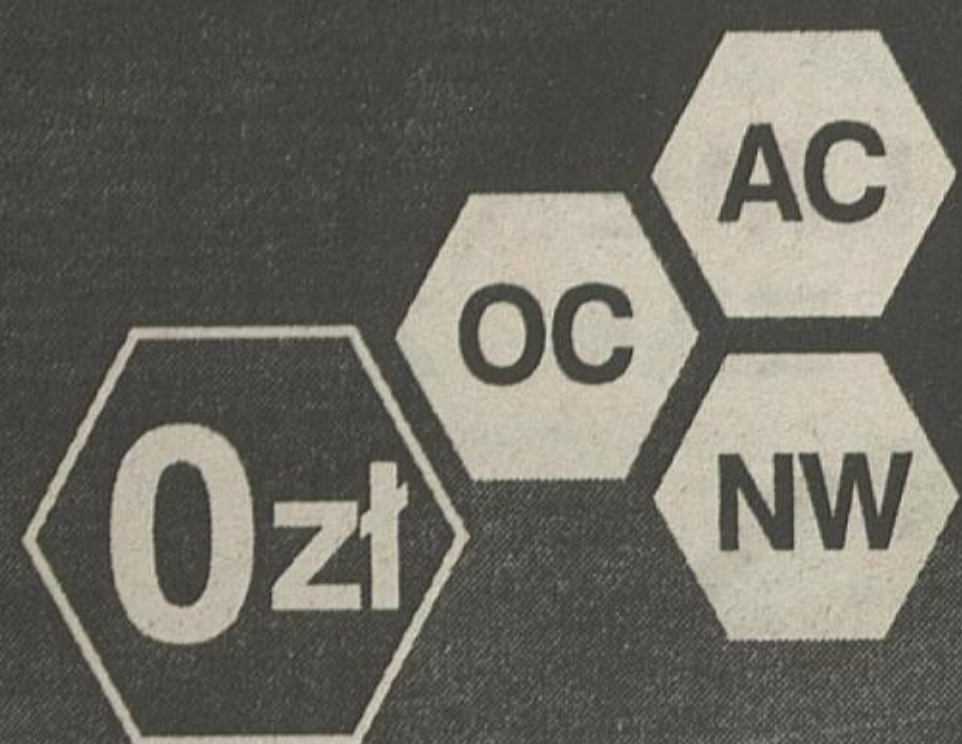


Sportowa „bestia”, czyli Crossfire - linia nadwozia wręcz idealna, dopracowana w każdym szczególe



Nowy model popularnego także na naszych drogach Voyagera

Ekspansja Chryslera



ABS, CD, RDS, EVBP,
AC, OC, NW.
W standardzie.



CHRYSLER 300M

Chrysler 300M z 3,5-litrowym silnikiem V6 o mocy 252 KM i automatyczną skrzynią biegów Auto Stick®. Długo można by wymienić wszystkie systemy, w które jest standardowo wyposażony. Podkreślmy trzy: AC, OC i NW warte ~ 9 500 zł gratis. Ilość samochodów w promocji ograniczona.

Do każdego samochodu oferujemy korzystny leasing DaimlerChrysler Leasing lub kredyt DaimlerChrysler Bank.

Auto-Breczko, Kol. Grabówka ul. Amerykańska 1,
15-524 Białystok, tel. 0-85 741 88 88, fax 0-85 740 20 42,
salon@auto-breczko.com.pl, www.auto-breczko.com.pl

Cena brutto wersji Chrysler 300M 3.5 - 45 213 euro

CHRYSLER

Mopar
Zalecamy produkty
Mobil

DaimlerChrysler Automotive Polska



Samochód nie tylko na lato - PT Cruiser w wersji kabrioleta

Amerykański Chrysler – część koncernu DaimlerChrysler – planuje szeroką ofensywę modelową, której rezultaty poznamy już w przyszłym roku. Zdaniem Thomasa Hauscha, dyrektora sprzedaży i marketingu Chrysler Group, „rok 2003 będzie bez wątpienia punktem zwrotnym w niemal 80-letniej historii Chryslera, dodając do obecnej gamy nowości jak: Crossfire, PT Cruiser i PT Cruiser Cabrio. Będziemy dyktować jedną z najatrakcyjniejszych ofert pojazdów „pod jednym dachem”.

Świadectwem potencjału jakim dysponuje Chrysler Group są modele prezentowane na tegorocznym salonie paryskim, m.in. Chrysler PT Cruiser. Model PT Street pojawi się na europejskich drogach już w 2003 roku, z kolei usportowiony PT Cruiser będzie do kupienia na jesień przyszłego roku. Debiut rynkowy kabrioleta PT Cruiser planowany jest na początek roku 2004.

Na szczególną uwagę zasługuje nowość Chryslera – Crossfire. Amerykanie mówią o nim „samochód przyszłości łączący w sobie współczesne amerykańskie wzornictwo i światowej klasy niemiecką technikę”. Sportowe coupe z dwoma miejscami, we wnętrzu napędzane jest silnikiem nie zaadaptowanym do niego sześciocylindrowym 3,2-litrowym silnikiem Mercedes, połączonym w zespół napędowy z sześciobiegową skrzynią manualną lub pięciostopniową automatyczną.

Znane na naszych drogach i nie kupowane modele Voyager i Voyager są wciąż w czołówce sprzedaży także na rynkach światowych. W I półroczu br. nabywców było ponad 24 tys. Voyagerów. Długoletniemu nowatorstwu rozwiązań, luksusowi i dobrze dobranej gamie silników i skrzyni zrywowych i wysokoprężnych, przysługują od dłuższego czasu zachowujące pozycję lidera rynku MPV (Multi Purpose Vehicle).

17 JEDZIESZ



Z myślą o nadchodzącej zimie stworzyliśmy opony WINTERSTAR. Nikt nie wie, czy będzie bardzo mroźna, czy spadnie dużo śniegu i tradycyjnie zaskoczy drogowców. Ale jedno wiemy już teraz. Z oponami WINTERSTAR ta zima będzie bezpieczna.

point S
point S Opony, Akumulatory, Serwis

adresy serwisów: infolinia: 0-801 110 118, www.point-s.pl

koszt całkowity: 1 impuls połączenia lokalnego TP S.A.
infolinia czynna: pn. - pt. godz. 8.00 - 19.00

...to sprawdzony punkt!

GAZETA
Współczesna
Chcesz dać reklamę?
ZADZWOŃ

Białystok, tel. (085) 748-74-30
Białystok Podlaski, tel./fax (085) 730-44-44
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-88
Siemiatycza, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

PRZYJDŹ I POZNAJ WYJĄTKOWE PROMOCJE RABATY AŻ DO 5000 ZŁ!



NIEKTÓRE Z DOSTĘPNYCH WARIANTÓW PROMOCJI:

- pakiet ubezpieczeń AC, OC, NW **gratis**
- preferencyjne kredyty

JUŻ DZIŚ ODWIEDŹ NASZ SALON I PRZEKONAJ SIĘ,
JAK WIELE MAMY CI JESZCZE DO ZAOFEROWANIA.



D29202gwbh

Czas oferty i liczba samochodów bardzo ograniczone. Szczegóły w naszych salonach.

KONRYS

www.konrys.com.pl

Białystok, ul. Zwycięstwa 8F, tel. (085) 651-63-64
Białystok, ul. Branickiego 19, tel. (085) 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18, tel. 730 20 07

Hajnówka, ul. Warszawska 65, tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41, tel. 656 08 08



Na drogi i bezdroża.

Skoda Octavia Combi **adventure 4x4**
już za 59 900 zł*



napęd 4x4
Climatronic
cztery poduszki powietrzne

Seria limitowana

Zapraszamy do salonu Skody:

FIMOT S.J.
Elk, ul. Łukasiewicza 1c, tel. (0-87) 610-48-48,
610-48-40, komis 0608-409-724
Pisz, ul. Warszawska 47A, tel. (087) 425-13-10
Kętrzyn, ul. Mazowiecka 17, tel. (089) 752-53-53

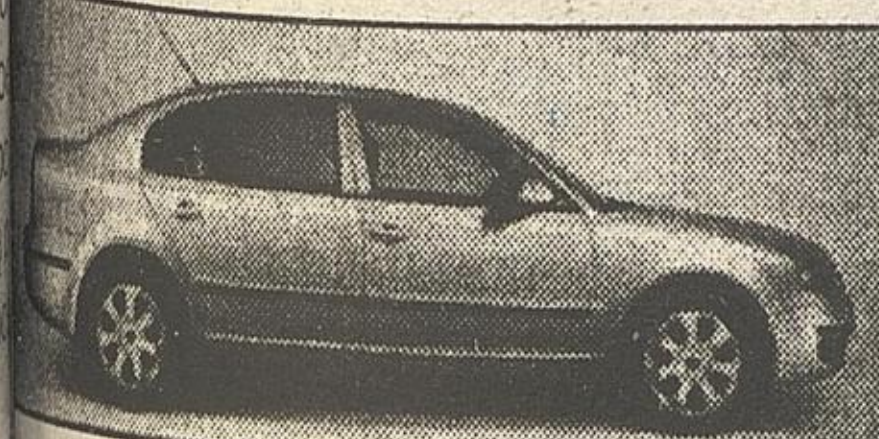


Zalecamy oleje **Mobil**

Do wszystkich modeli
SKODY
kpl. opon zimowych
GRATIS



Skoda Fabia od 29.970 pln
Wersja **VAN** od 26.040 pln netto



Skoda Superb Classic 1,9 Tdi
w kolorze czarnym
upust 6.000 pln

Skoda Octavia Classic
1.6 75 KM od 41.150 pln



Wersja **VAN** od 35.450 pln netto

Samochody używane w rozliczeniu - skup za gotówkę

Pol-Mot Car
Salon Samochodowy
Autoryzowana Stacja Obsługi



Białystok Gen. St. Maczka 68 /085/6530600
Bielsk Podl. Białostocka 86 /085/7303272
Łomża Woj. Polskiego 163a /086/2169084

Infolinia: 0-801 666 999, Internet: www.seat.pl

ubezpieczenie
w cenie

rabat
do 5 000 zł

komplet opon
zimowych



Szybko przyjdzie, bezpiecznie minie

Gdy zbliża się zima, zaczynamy poważnie myśleć o bezpieczeństwie za kierownicą.
SEAT udowadnia, że nawet najbardziej dynamiczne samochody zapewnią Ci
komfortowe poczucie bezpieczeństwa biernego i czynnego.

Zima już tuż,
a promocja już!

Zima przyjdzie szybko, a żeby bezpiecznie minęła, skorzystaj z bogatej
zimowej promocji SEAT-a. Teraz kupisz nowy samochód z rabatem nawet do 5000 zł,
pełnym ubezpieczeniem w cenie i dodatkowo kompletem opon zimowych.

Weź pod uwagę np. zakup Toledo. Za kwotę 53 990 zł kupisz samochód,
którego bogate wyposażenie, oprócz pakietu promocyjnego, obejmuje
m. in. klimatyzację, dwie poduszki powietrzne, ABS, elektryczne szyby i lusterka
oraz wiele innych atrakcyjnych dodatków.

Pospiesz się. Zima przyjdzie szybko i szybko minie nasza oferta,
ponieważ liczba promocyjnych modeli jest ograniczona.



SEAT
auto emocji

D292502gwbh

BIACOMEX S.A.

Białystok, ul. Elewatorska 39;
SALON, tel. (0-85) 664-44-83,
SERWIS, tel. (0-85) 664-44-82

Auto Estilo

Elk, ul. Suwalska 93;
SALON, tel. (087) 621-33-00,
SERWIS, tel. (087) 621-33-01

GAZETA
współczesna
Chcesz dać
reklamę?

ZADZWOŃ

Białystok, tel. (085) 748-74-30
Bielsk Podlaski, tel./fax (085) 730-00-35
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-89
Siemiatycze, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89



Augustów ul. Tytoniowa 4
Tel. (0-87) 643-34-76; fax (0-87) 643-20-63
E-mail: pom@pom.com.pl; www.pom.com.pl

OFERUJEMY:
- Ciągniki fabrycznie nowe URSUS, ZETOR, PRONAR MTZ, LANDINI,
- Ciągniki używane wszystkich typów z półroczną gwarancją,
- Prasy belujące i kostkujące, owijarki SIPMA, MASCAR
- Kosiarki, plugi, agregaty uprawowe, siewniki, kultywatory, brony i inne maszyny rolnicze,
- Naprawy pomp wtryskowych, silników, regeneracja głowic, osi przednich z gwarancją, szlifowanie wałów,
- Diagnostykę samochodową i ciągnikową,
- Samochody Fiat nowe i używane, skutery,
- Suszarnie do zboża.

ZAPEWNIAMY:
- indywidualne negocjacje cenowe, upusty,
- dogodne warunki ratalne i pomoc w uzyskaniu kredytów
- niskie ceny, wysoką jakość oferowanych towarów i usług,
- autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
**W ROZLICZENIU PRZYJMujemy UŻYWANE CIĄGNIKI,
MASZYNY ROLNICZE I ZESPOŁY DO REGENERACJI.**



A308702gabs

ZBLIŻENIA

Ducato – stworzony do wożenia

W ofercie autoryzowanych dealerów Fiata w Białymstoku, w firmie POLMOZBYT PLUS, pojawiły się nowe wersje dostawczego Ducato. Zmian w porównaniu z poprzednią wersją jest sporo, ale poza atrakcyjną ceną, warto zwrócić uwagę na bogatsze wyposażenie i nowe urządzenie kabiny.

O zaletach Fiata Ducato rozmawiamy z Krzysztofem Gawęckim, specjalistą do spraw sprzedaży samochodów ciężarowych w POLMOZBYCIE PLUS.

– W obecnej postaci kabina Ducato jest lepiej wyposażona. W wersji standardowej montowana jest poduszka powietrzna kierowcy, regulowana jest kolumna kierownicy. Jego fotel ma pełną regulację i – niby to drobiazg – podłokietnik. Jest to o tyle istotne, że przecież jest to jego miejsce pracy, w którym ten człowiek spędza wiele godzin. Znacznej poprawie uległo także przewietrzanie wnętrza. Deska rozdzielcza jest znacznie bogatsza, znalazł się na niej obrotomierz i wskaźniki informujące o pracy poszczególnych podzespołów i instalacji. Nowa jest także tapicerka.

– To znajdziemy we wnętrzu, a na zewnątrz?

– Warto zwrócić uwagę na nowe reflektory z kloszami z poliwęglanu, szerokokątne lusterka boczne, ochronne listwy boczne i schodek wejścio-

wy do kabiny ładunkowej. I jeszcze jedno – nowa wersja Ducato lakierowana jest w nowej gamie kolorów.

– Wiem, że nowe wersje Ducato są lepiej przystosowane do konkretnych zadań. Klientów POLMOZBYTU PLUS zainteresują na pewno informacje o silnikach.

– Obecnie wszystkie silniki montowane w Ducato to jednostki wysokoprężne (JTD) o pojemności od 2,0 do 2,8 l i mocy od 84 do 128 KM. Charakteryzują się one bardzo dobrymi parametrami ekonomicznymi i – co istotne – jeżdżnymi. Są trwale i nad wyraz dynamiczne. Wydłużeniu uległy okresy między przeglądami – do 40 tys. km przy silnikach

2,3 l JTD i do 30 tys. km przy silnikach 2,0 i 2,8 l JTD.

– Mamy zatem ciekawy samochód z całą paletą mocnych i ekonomicznych silników. Rzecz w tym gdzie go można wykorzystywać...

– W bardzo wielu działach gospodarki i służbach. W ofercie mamy pełną gamę wersji, od „gołego” podwozia i podstawowego nadwozia typu furgon zaczynając, na samochodach specjalistycznych kończąc.

– Proszę o konkretne przykłady...

– Na bazie Ducato można budować: karetki pogotowia, samochody



straży pożarnej, energetyki, przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych, bankowozy, izotermi, autobusy (14+1) itd. Zakres wykorzystania jest naprawdę bardzo szeroki, tym bardziej, że pojemność przestrzeni ładunkowej jest bardzo zróżnicowana, od 7,5 do 14 msześc. Podobnie ma się sprawa z rozstawem osi. Do wyboru są wersje z rozstawem 2,85 m, ale są też wersje 3,20, 3,70, a wyjątkowo długim – 4,05 m kończąc.

– Czy klient kupując którąś z wersji Ducato w Polmozbycie Plus może liczyć na jego pełny serwis?

– Oczywiście. Samochody dostawcze, także Ducato, są diagnozowane i serwisowane na miejscu. Dysponujemy pełnym oprzyrządowaniem, częściami zamiennymi i – co bardzo istotne – fachowcami znającymi się na rzeczy.

– Ile musi minąć czasu, od momentu złożenia zamówienia, do odbioru samochodu?

– To zależy od wersji. Ducato w wersji podstawowej, z wyposażeniem standardowym – około tygodnia. Jed-

nak jeśli nasz klient zamawia pojazd specjalistyczny, ten okres może wydłużyć się nawet do dziewięciu tygodni. Choć może być i tak, że potrzebna klientowi wersja jest na miejscu i wówczas odbiór następuje od ręki.

– Ducato cieszy się coraz większą popularnością, jest coraz częściej kupowane. Czym Pan to uzasadnia?

– Przede wszystkim walorami tego samochodu. To naprawdę dobry

i trwały samochód. Poza tym jest się przecież cena. Na przykład my w ofercie Ducato Business-gon 2,0 l JTD i Cabinato 2,0 l (podwozie) w cenach od 65 900 do 200 zł. Jeśli te samochody będą kupowane w leasingu nabywca może liczyć na 11-procentowy opust.

– Dziękuję za rozmowę.

Fot. Janusz G.



Polacy coraz częściej kupują samochody klasy średniej

Filary wzrostu

Toyota i Ford to producenci, którzy w ciągu 10 miesięcy tego roku najbardziej zwiększyli swój udział w rynku. Absolutnym hitem Toyoty jest nowa Corolla, natomiast motorem wzrostu sprzedaży u Forda pozostaje Focus.

Do końca października tego roku z salonów wyjechało 257,8 tys. nowych samochodów osobowych. To dobry wynik, tylko o około 10 proc. niższy od ubiegłorocznego. Większość producentów odnotowała w październiku poprawę swoich wyników sprzedaży. Na minusie ciągle są krajowi producenci, czyli Fiat i Daewoo, którzy w październiku także zmniejszyli swoje straty w porównaniu do ubiegłego roku. Dobre wyniki sprzedaży poszczególnych producentów to efekt dużego zainteresowania klientów konkretnymi modelami aut.

Fabia wyprzedziła Seicento

U Fiata najbardziej popularnym modelem jest najmniejsze i najtańsze

w ofercie Seicento. W ciągu 10 miesięcy tego roku dealerzy sprzedali 24,8 tys. tych samochodów. Nie mają oni jednak powodów do zadowolenia. W porównaniu do ubiegłego roku bowiem jest to wynik gorszy o ponad 30 proc. Mimo takiego wyniku, Seicento nadal jest liderem w rankingu najlepiej sprzedawanych aut osobowych na krajowym rynku. Drugim filarem sprzedaży Fiata jest Punto II, które z wynikiem przekraczającym 9,8 tys. sprzedanych samochodów w rankingu uplasował się na 4 pozycji.

W rankingu producentów na drugiej pozycji uplasowała się Skoda. Najlepiej sprzedającym się modelem w tym koncencie, dzięki któremu osiągnął on poziom sprzedaży wyższy o ponad 11 proc. od ubiegłorocznego jest Skoda Fabia. Z danych firmy Samar wynika, że udział tego modelu w tegorocznej sprzedaży wynosi ponad 70 proc. Fabia jest też autem, którego sprzedaż w październiku okazała się najwyższa.

Corolla na czele

Wśród aut oferowanych przez francuski koncern Peugeot w ciągu tego roku najwięcej chętnych znalazło się na obecny od kilku lat na rynku model 206. Tylko w październiku z salonów Peugeot wyjechało ponad tysiąc dwieście sztuk. Tegoroczny wynik sprzedaży tego modelu (dane za 10 miesięcy br.) na poziomie 9,9 tys. sztuk pozwolił na zajęcie przez Peugeot 206 trzeciej pozycji w rankingu najlepiej sprzedawanych modeli.

Tegorocznym hitem sprzedaży w koncencie Toyota okazał się kolejny model Corolli. Popyt na to auto był w ciągu 10 miesięcy tego roku tak duży, że wzrost sprzedaży przekroczył 175 proc. Ponad 8,5 tys. sprzedanych egzemplarzy dało Corolli pozycję lidera w rankingu samochodów, których sprzedaż najbardziej wzrosła. Także najmniejsza w ofercie koncernu Toyota Yaris odnotowała ponad 35

NAJLEPIJ SPRZEDAWANE SAMOCHODY OSOBOWE (01-10. 2002R.)

MODEL	WIELKOŚĆ SPRZEDAŻY	ZMIANA (PROG.)
Fiat Seicento	24800	32,24
Skoda Fabia	21227	0,02
Peugeot 206	9921	8,65
Fiat Punto II	9812	20,47
Daewoo Matiz	9081	45,33
Toyota Corolla	8565	175,49
Ford Focus	8385	56,32
Toyota Yaris	8352	35,69
Opel Corsa	8033	16,37
Opel Astra II	7223	7,58

Źródło: S.

proc. wzrost sprzedaży. Takie wyniki pozwoliły Toyocie na zwiększenie swego udziału w rynku oraz uzyskanie piątej pozycji w rankingu producentów.

Popularny Focus

Także Ford może pochwalić się o ponad 50 proc. wyższym udziałem rynkowym niż przed rokiem. Najpopularniejszym modelem tego koncernu jest Focus, który niedawno przeszedł facelifting i otrzymał nowy doładowany silnik diesla. W okresie od stycznia do końca października tego roku klienci kupili prawie 8,4 tys. różnych wersji tego samochodu, czyli nie-

wiele mniej niż sprzedano wszystkich aut tego koncernu przez 10 miesięcy 2001 r.

Stawkę dziesięciu najlepiej sprzedających się modeli zamykają dwa produkty Opla, czyli Corsa, której sprzedaż po zmianie modelu wyraźnie wzrosła, oraz Astra II. Corsa poprawiła swoje wyniki sprzedaży o 16 proc., co przyniosło efekt w postaci ponad 8 tys. sprzedanych egzemplarzy. To w połączeniu ze wzrostem sprzedaży Astra II dało Oplowi czwartą pozycję w rankingu producentów.